



SC-F6300 Series

Guia do Utilizador

CMP0177-00 PT

Copyrights e Marcas comerciais

Copyrights e Marcas comerciais

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações aqui contidas destinam-se apenas à utilização desta impressora Epson. A Epson não se responsabiliza pela utilização destas informações relativamente a outras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que (excluindo os E.U.A.) resultem ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias resultantes de interferências electromagnéticas que ocorram devido ao uso de cabos de interface que não sejam Epson Approved Products da Seiko Epson Corporation.

EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION e os respetivos logotipos são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Mac, macOS are registered trademarks of Apple Inc.

Intel® is a registered trademark of Intel Corporation.

Adobe and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

YouTube® and the YouTube logo are registered trademarks or trademarks of YouTube, LLC.

Aviso Geral: Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

© 2019 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Índice de Conteúdo

Copyrights e Marcas comerciais

Introdução

Descrição da Impressora.	5
Secção frontal.	5
Interior.	7
Controlo de deslize.	10
Adaptador de papel em rolo.	10
Painel de controlo.	11
Compreender o visor.	12
Funcionalidades.	16
Elevada produtividade.	16
Facilidade de utilização.	16
Qualidade de Impressão Elevada.	16
Notas sobre Utilização e Conservação.	17
Espaço para instalação.	17
Notas sobre a utilização da impressora.	17
Notas sobre a não utilização da impressora.	18
Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta.	19
Notas sobre o manuseamento do papel.	19
Introdução ao Software Fornecido.	20
Software fornecido.	20
Software instalado previamente.	21
Utilização Epson Edge Dashboard.	22
Procedimento de inicialização.	22
Procedimento para fechar.	22
Utilização EPSON Software Updater.	22
Verificar a disponibilidade de atualizações do software.	22
Receber notificações de atualizações.	23
Utilização Remote Manager.	23
Procedimento de inicialização.	23
Procedimento para fechar.	23
Desinstalar software.	23
Operações Básicas	
Notas sobre o manuseamento do papel.	25
Notas para colocar papel.	25
Colocar e Retirar o Papel em Rolo.	26
Acoplar o adaptador de papel em rolo.	26
Colocar o Papel em Rolo.	27
Cortar o papel em rolo.	28
Retirar o papel em rolo.	29

Definições para o papel carregado.	31
Registrar Definições de Papel Novo.	32
Tipo e Resumo das Definições do Papel.	32
Procedimento para Definição Papel Person.	32
Otimizar as definições do papel (Alinhamento de Cabeça e Ajuste de Alimentação de Papel).	34
Ajustar Espaços na Posição de Impressão (Alinhamento Cabeças).	34
Ajustar a Alimentação do Papel.	36
Substituir o Papel.	37
Utilizar a Unidade de rebobinagem automática (Opcional).	38
Pontos importantes para corrigir a alimentação.	38
Colocar o núcleo do rolo.	39
Colocar o Papel.	41
Retirar o Papel da Unidade de Bobina de Enrolamento Automático.	44
Área de impressão.	46
Desligar a Impressora Através do Gestão Energética.	48
Cancelar a Impressão.	49

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Operações do Menu.	50
Lista do Menu.	51
Descrições de Menus.	55
Menu Papel.	55
Menu Manutenção.	57
Menu Configuração.	58

Manutenção

Executar Várias Operações de Manutenção.	65
Manutenção periódica.	65
Recarga e substituição de consumíveis.	66
Realizar a manutenção quando a qualidade de impressão diminuir.	66
Itens de que irá precisar.	69
Precauções relativamente à manutenção.	70
Realizar a Manutenção Regular.	71
Limpar tampas.	71
Agitar tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade).	74
Limpar a superfície dentada.	76
Recarregar a tinta.	77

Índice de Conteúdo

Período de tempo para reabastecimento de tinta.	77
Procedimento para recargas de tinta.	78
Eliminação da tinta residual.	84
Momento de preparação e substituição.	84
Contador Tinta Resid.	84
Substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual).	84
Desobstruir jatos obstruídos.	86
Imprimir um padrão de verificação.	86
Limpeza das cabeças.	87
Substituir os absorsores e produtos de limpeza do limpador.	88
Manutenção da cabeça de impressão.	91
Substituir o Dispositivo de Corte.	92
Ajustar a quantidade de alimentação de papel durante a impressão.	94
Manuseio de consumíveis usados.	95

Resolver Problemas

Quando aparece uma mensagem.	96
Quando Ocorre um Pedido de Manutenção/Assistência Técnica.	98
Resolução de Problemas.	99
Não pode imprimir (porque a impressora não funciona).	99
A impressora faz barulho mas não imprime nada.	100
As impressões não têm a qualidade que esperava.	100
Problemas de alimentação ou de ejeção.	102
Outros.	103

Anexo

Opções e Consumíveis.	105
.	106
Papel compatível.	108
Deslocar e transportar a impressora.	108
Deslocar a impressora.	108
Transporte.	109
Lista das Definições do Papel para Cada Tipo de Papel.	110
Requisitos de Sistema.	111
Epson Edge Dashboard.	111
Epson Edge Print.	112
Remote Manager.	112
Tabela de Especificações.	113

Onde Obter Ajuda

Sítio Web de assistência técnica.	115
Contactar a Assistência Técnica da Epson.	115
Antes de contactar a Epson.	115
Assistência a utilizadores na América do Norte	116
Ajuda para os utilizadores na Europa.	116
Ajuda para Utilizadores de Taiwan.	116
Ajuda para utilizadores na Austrália/Nova Zelândia.	117
Assistência a utilizadores em Singapura.	118
Assistência a utilizadores na Tailândia.	118
Assistência a utilizadores no Vietname.	118
Assistência a utilizadores na Indonésia.	119
Assistência a utilizadores em Hong Kong.	119
Assistência a utilizadores na Malásia.	120
Assistência a utilizadores na Índia.	120
Assistência a utilizadores nas Filipinas.	121

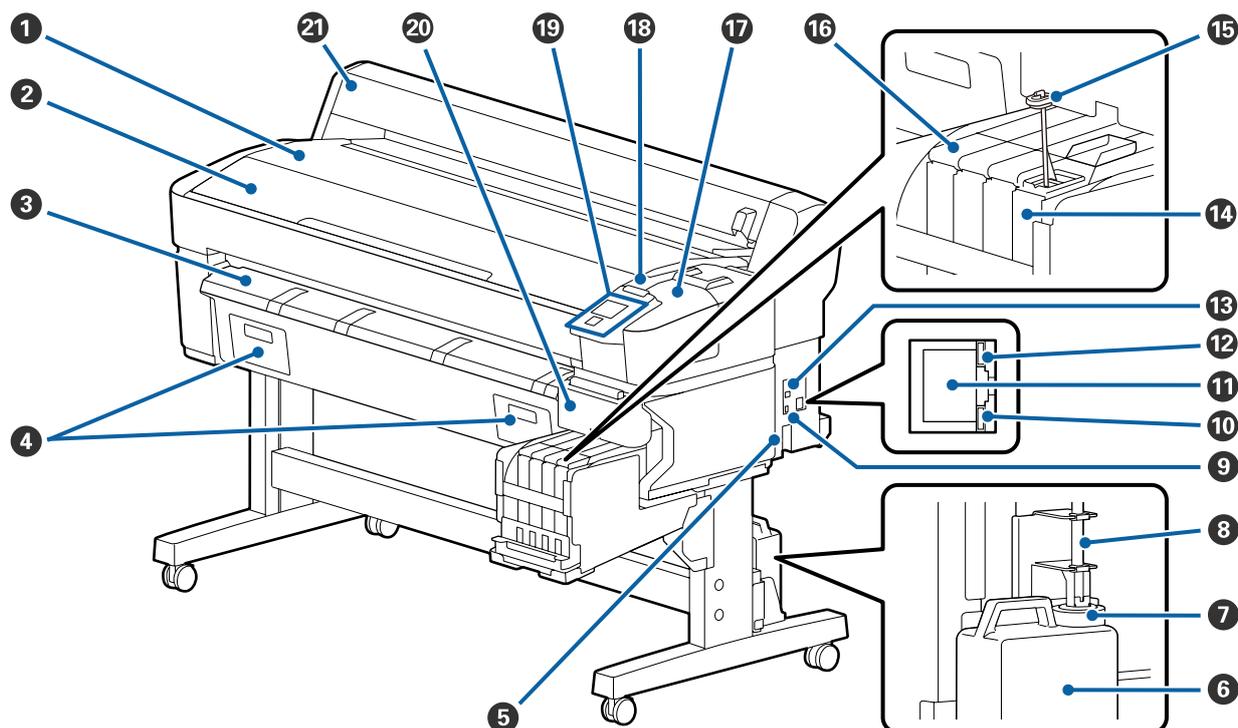
Termos da Licença de Software

LICENÇA DE SOFTWARE DE FONTE ABERTA.	122
Bonjour.	123
Outras Licenças de Software.	129
Info-ZIP copyright and license.	129

Introdução

Descrição da Impressora

Secção frontal



1 Descanso do rolo

Coloque aqui o papel em rolo ao colocar/remover e ao fixar/remover o adaptador do papel em rolo.

2 Tampa da impressora

Abra esta tampa quando pretender limpar a impressora ou desobstruir encravamentos.

3 Guia de ejeção de papel

Guie suavemente a saída do papel da impressora.

4 Não utilizado para esta impressora.

5 Tomada de corrente

Ligue aqui o cabo de alimentação fornecido.

Introdução

6 Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual)

Os resíduos de tinta são recolhidos neste frasco.

Quando o nível se aproximar da linha, substitua-a por um Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) novo.

7 Fixador

O fixador evita os salpicos ao ejetar a tinta residual.

Aperte bem o fixador do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) na maior parte das situações.

8 Tubo de tinta residual

Os resíduos de tinta são descarregados através deste tubo. Certifique-se de que a extremidade deste tubo se encontra no Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) durante a utilização da impressora.

9 Porta para opcionais

Ligue o cabo da Unidade de Enrolamento Automático.

10 Lâmpada de indicação de dados

A luz dos dados acende-se ou pisca para indicar o estado de ligação da rede e se a impressora está a receber dados.

Sim : Ligada.

Intermitente : A receber dados.

11 Porta LAN

Liga o cabo LAN.

12 Luz de estado

A cor indica a velocidade de comunicação da rede.

Vermelho : 100Base-TX

Verde : 1000Base-T

13 Porta USB

Liga o cabo USB.

14 Depósito de tinta

Isto impede que a tinta seja utilizada para impressão.

15 Vara de agitação

Só é fornecida com tanques para tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade). Agitar a tinta no depósito de tinta uma vez por semana.

16 Controlo de deslize

 [“Controlo de deslize” na página 10](#)

Introdução

17 Tampa de manutenção

Abrir para limpar as tampas ou substituir o absorvador/dispositivo de limpeza.

18 Lâmpada de alerta

Esta lâmpada acende-se ou pisca quando ocorre um erro.

Indicadores luminosos/intermitentes : Ocorreu um erro. A forma como a lâmpada se acende ou pisca varia consoante o tipo de erro. O painel de controlo apresenta uma descrição do erro.

Não : Nenhum erro.

19 Painel de controlo

 [“Painel de controlo” na página 11](#)

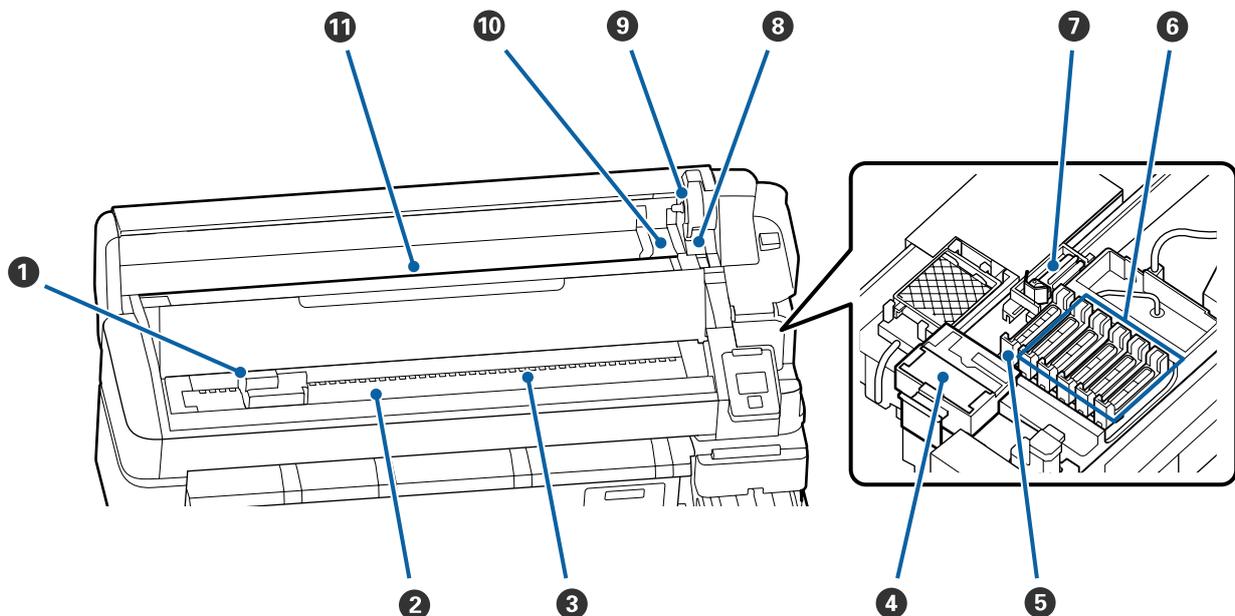
20 Tampa lateral

Abra esta tampa para remover o controlo deslizante ao substituir a unidade de chip. Não se esqueça de fechar esta tampa lateral após instalar o controlo deslizante.

21 Tampa do papel em rolo

Tampa que protege o rolo de papel. Excepto quando colocar ou retirar o papel em rolo, deve mantê-la fechada quando utilizar a impressora.

Interior



Introdução

1 Cabeça de impressão

A cabeça de impressão imprime deslocando-se para a esquerda e para a direita ao mesmo tempo que projeta a tinta. Limpar se as impressões estiverem sujas.

 [“Em caso de gotas de tinta” na página 67](#)

2 Superfície dentada

Esta peça puxa o papel para a impressão. Deve ser limpa uma vez por mês.

 [“Limpar a superfície dentada” na página 76](#)

3 Rolos

Estes roletes exercem pressão no papel durante a impressão.

4 Dispositivo de limpeza do absorsor

O dispositivo de limpeza retira a tinta do absorsor. O dispositivo de limpeza é um consumível. Deve ser substituído caso se verifiquem linhas horizontais na impressão ou se as cores não forem as corretas, mesmo após limpar as tampas.

 [“Quando surgirem linhas horizontais ou as cores estiverem erradas” na página 66](#)

5 Tampas de sucção

Estas tampas absorvem a tinta dos bicos dos jatos da cabeça de impressão. Não toque no interior das tampas de sucção. A peça pode ser deformada, deixando de ser possível utilizar a proteção corretamente. Devem ser limpas uma vez por semana.

 [“Limpar tampas” na página 71](#)

6 Tampas de proteção anti secagem

Exceto durante a impressão, estas proteções tapam os jatos da cabeça de impressão para impedir que estes sequem. Devem ser limpas uma vez por semana.

 [“Limpar tampas” na página 71](#)

7 Absorsor

O absorsor retira tinta dos jatos da cabeça de impressão. O absorsor é um consumível. Deve ser substituído caso se verifiquem linhas horizontais na impressão ou se as cores não forem as corretas, mesmo após limpar as tampas.

 [“Quando surgirem linhas horizontais ou as cores estiverem erradas” na página 66](#)

8 Alavanca de bloqueio do rolo

Uma alavanca que bloqueia o papel em rolo no devido lugar depois de colocar o rolo no suporte adaptador.

9 Suporte adaptador

O adaptador de papel em rolo é instalado neste suporte depois de o papel em rolo ser colocado.

Introdução

10 Guias adaptadoras

Guias para colocar papel em rolo. Desloque o rolo ao longo destas guias para o colocar no suporte adaptador.

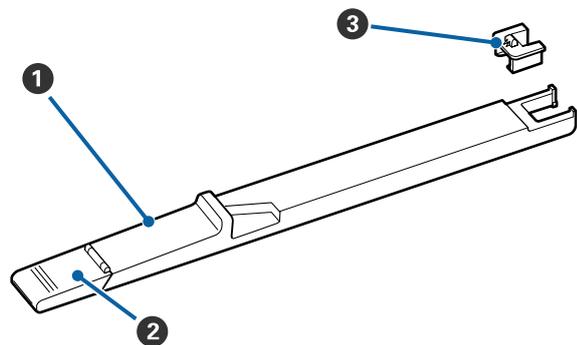
 [“Colocar o Papel em Rolo” na página 27](#)

11 Entrada de papel

Utilizar a ranhura de papel quando imprimir com papel em rolo.

Introdução

Controlo de deslize



1 Controlo de deslize

Monte a unidade de chip fornecida com o pacote de tinta.

☞ “Recarregar a tinta” na página 77

2 Tampa de entrada da tinta

Abra esta tampa para reabastecer o depósito do tinteiro com tinta.

3 Chip do tinteiro

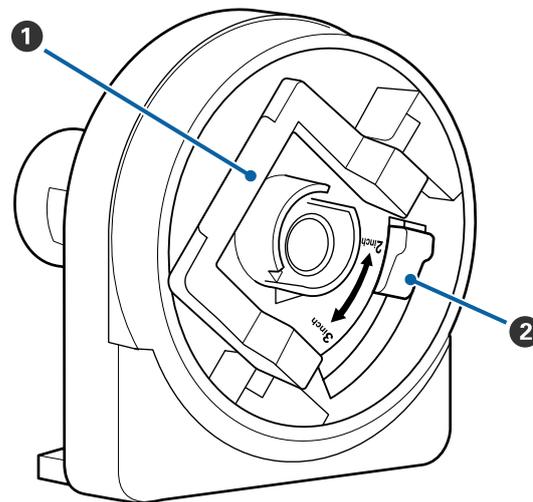
O chip IC é uma unidade interna.

Está incluído no tinteiro.

Adaptador de papel em rolo

Utilize o adaptador de papel em rolo fornecido quando colocar o papel em rolo na impressora.

☞ “Colocar o Papel em Rolo” na página 27



1 Alavanca de bloqueio do adaptador

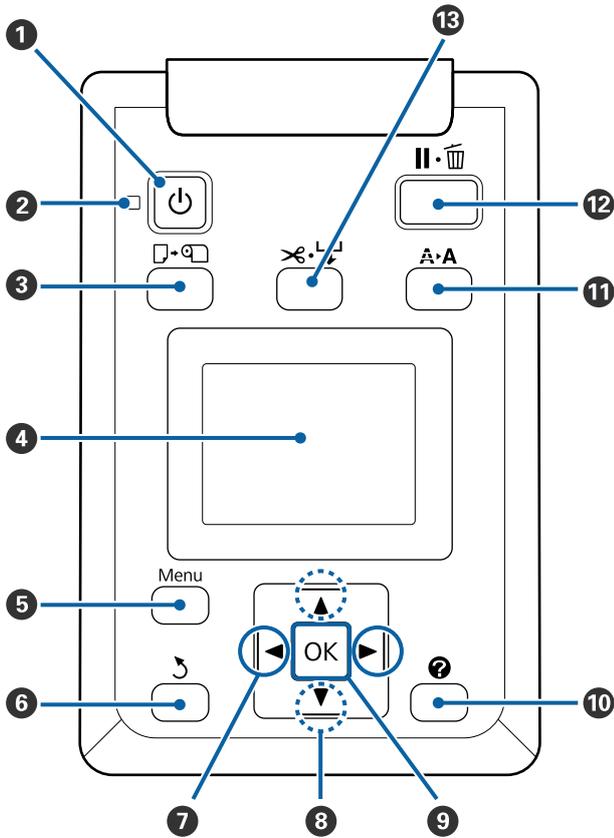
Levante para desbloquear, baixe para bloquear. Desbloqueie quando colocar o papel em rolo no adaptador e bloqueie depois de o rolo estar colocado.

2 Alavanca de tamanho

Posicione de acordo com o tamanho do eixo do rolo.

Introdução

Painel de controlo



- 1** **⏻ botão (botão de alimentação)**
Permite ligar e desligar a impressora.

- 2** **Indicador luminoso ⏻ (luz de alimentação)**
O estado operacional da impressora é indicado por um indicador luminoso aceso ou intermitente.

 Sim : A impressora está ligada.

 Intermi- : A impressora está a receber dados ou a efetuar a limpeza das cabeças ou outras operações durante o encerramento.
 tente

 Não : A unidade está desligada.

- 3** **Botão (botão para carregar/remover papel)**
Ao pressionar este botão, será exibido o menu Substit./Retirar Papel. Pode visualizar instruções para saber como colocar ou retirar papel evidenciando **Ejectar Papel** ou o tipo de papel actualmente colocado e, em seguida, pressionando a tecla OK. Siga as instruções no ecrã para colocar ou retirar o papel.

- 4** **Monitor**
Apresenta o estado da impressora, menus, mensagens de erro, etc. [☞ “Compreender o visor” na página 12](#)

- 5** **Tecla Menu**
Apresenta o menu do separador actualmente seleccionado no visor. [☞ “Utilizar o Menu do Painel de Controlo” na página 50](#)

- 6** **↶ botão (botão voltar)**
Se pressionar esta tecla durante a visualização de menus, sobe um nível na hierarquia de menus. [☞ “Operações do Menu” na página 50](#)

- 7** **◀▶ botões (botões das setas para a esquerda e direita)**
 - Utilize estas teclas para seleccionar separadores. O separador seleccionado é destacado e o conteúdo da área de visualização de informações é actualizado em conformidade com o separador seleccionado. [☞ “Compreender o visor” na página 12](#)
 - Durante a visualização de menus, pode utilizar estas teclas para posicionar o cursor ou para apagar caracteres durante a introdução de texto em elementos, como **Nome da Definição** ou **Endereço IP**.

- 8** **▲/▼ botões (botão para cima e para baixo)**
Durante a visualização de menus, pode utilizar estas teclas para evidenciar itens ou opções. [☞ “Operações do Menu” na página 50](#)

- 9** **OK botão**
 - Apresenta o menu do separador actualmente seleccionado no visor. [☞ “Utilizar o Menu do Painel de Controlo” na página 50](#)
 - Durante a visualização de menus e com um item evidenciado, se pressionar esta tecla apresenta o submenu relativo ao item evidenciado.
 - Se a pressionar enquanto estiver seleccionada uma definição no Menu, a definição é configurada ou executada.

- 10** **[Botão ?]**
Apresenta a área de informação do separador ▲.

Introdução

11 Botão A•A (botão de manutenção)

Apresenta o menu Manutenção, que é utilizado para a verificação dos jactos e limpeza das cabeças.

“Desobstruir jatos obstruídos” na página 86

12 II-III botão (botão de pausa/cancelar)

- ❑ A impressora entra no estado de pausa se a tecla for pressionada durante a impressão. Para sair do estado de pausa, volte a pressionar a tecla II-III ou seleccione **Cancelar Pausa** no ecrã e, em seguida, pressione a tecla OK. Para cancelar tarefas de impressão que estão a ser processadas, seleccione **Cancelar Tarefa** no ecrã e, em seguida, pressione a tecla OK.
- ❑ Ao pressionar este botão quando forem apresentados os menus, estes serão fechados e a impressora regressa ao estado operacional.

13 Botão ↘↙ (botão alimentar/cortar papel)

- ❑ Esta tecla é utilizada somente com o papel em rolo.
- ❑ Esta tecla é utilizada para cortar manualmente papel em rolo utilizando o dispositivo de corte integrado.
 - “Método de corte manual” na página 28
- ❑ Se não estiver a imprimir e existir papel em rolo colocado na impressora, pode alimentar papel para a frente pressionando primeiro esta tecla e depois a tecla ▼. Pressione a tecla ▲ para enrolar. Manter o botão ▼ para alimentar papel até 3 m. Mantenha o botão ▲ pressionado para enrolar o papel até 20 cm. Se utilizar a tecla ▲ para enrolar papel em rolo, o papel pára quando a extremidade do rolo atingir a posição de início de impressão. Solte a tecla e volte a pressioná-la para retomar.

1 Mensagens

Apresenta o estado da impressora, o funcionamento e as mensagens de erro.

“Quando aparece uma mensagem” na página 96

2 Ajuste Alim. Papel Informação Durante a Impressão

Exibido sempre que um valor de ajuste seja introduzido durante a impressão.

“Ajustar a quantidade de alimentação de papel durante a impressão” na página 94

3 Área de separadores/visualização de informações

A área de visualização de informações/separador inclui os separadores indicados abaixo.

Utilize as teclas ◀▶ para seleccionar um separador.

A informação sobre o separador seleccionado aparece na área de visualização de informações.

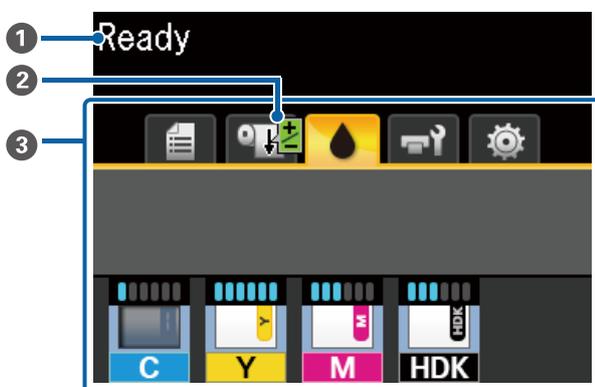
: O separador Filas de impressão

Este separador apresenta o estado das tarefas de impressão.

Área de visualização de informações

Mostra os nomes das tarefas que estão a ser impressas.

Comprender o visor



Introdução

📄 : O separador Papel

Este separador mostra o estado do papel colocado e o menu de Papel.

Área de visualização de informações

Mostra as informações do papel colocado. Quando é utilizado papel em rolo, também mostra a largura do rolo. Para além disso, quando o **Papel em Rolo Restante** estiver **Sim**, mostra a quantidade de papel em rolo restante. Se a quantidade de papel restante for inferior a valor selecionado para o **Alerta Restante**, é exibido um ícone ⚠ por cima do ícone do separador e é apresentado um alerta como o indicado abaixo, para avisar que a impressora está a chegar ao fim do rolo.



Pressione o botão OK ou o botão do Menu quando este separador for selecionado para exibir o menu Papel.

👉 [“Menu Papel” na página 55](#)

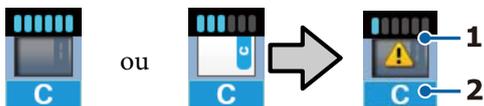
💧 : O separador Tinta

A quantidade estimada de tinta e o estado da unidade de chip até ser montado na impressora são exibidos.

O ecrã muda, como mostrado abaixo, em caso de aviso ou erro.

Normal

Durante um aviso ou quando ocorrer um erro



1 Indicadores de estado

O estado da unidade de chip e os indicadores que calculam e exibem a quantidade de tinta é mostrado como se segue.



: Calcula-se que existe tinta suficiente no tanque para imprimir sem problemas.

O número de níveis de indicador diminui de acordo com a quantidade estimada de tinta.

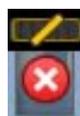


: Calcula-se que a quantidade de tinta é pouca.

Prepare uma nova embalagem de tinta.



: Calcula-se que a quantidade de tinta esteja prestes a acabar. Verifique a quantidade de tinta restante e substitua a unidade do chip e reabasteça a tinta com um pacote de tinta assim que a tinta restante estiver abaixo da margem superior da placa de metal (50 mm ou menos). Se a tinta restante estiver a 50 mm do fundo do tanque da tinta, continue a usar a impressora até ser inferior a 50 mm antes de substituir e reabastecer.



: A impressão parou porque a quantidade calculada de tinta atingiu o seu limite.

Substitua a unidade de chip e reabasteça a tinta com um pacote de tinta.

A parte inferior dos indicadores muda de acordo com o estado da unidade de chip, como mostrado abaixo.



: É montada uma unidade de chip para carregamento automático*.

Assim, o aviso não será emitido se houver pouca quantidade estimada de tinta. Reabasteça a tinta com um pacote de tinta quando a quantidade restante estiver abaixo da margem superior da placa de metal (50 mm ou menos).

Introdução



: (Quando estiver intermitente)

O chip para carregamento automático* que estava montado foi removido.

Quando o controlo deslizante com a unidade de chip estiver instalado e a tampa lateral estiver fechada, o ícone é exibido normalmente.

A unidade de chip que removeu está como nova.



: Não é possível efetuar o carregamento automático porque a tampa lateral está aberta. Feche a tampa lateral.



/ Refere-se a um dos seguintes estados.



: Coloque a unidade de chip corretamente, ou substitua por uma unidade de chip correta.

- A unidade de chip não foi instalada corretamente.
- Foi montada uma unidade de chip para um pacote de tinta de uma cor diferente da do depósito de tinta.
- Foi montada uma unidade de chip para um pacote de tinta incompatível com esta impressora.

* Quando uma unidade de chip é montada na impressora, as informações sobre a quantidade de tinta disponível no pacote de tinta que está registado na nova unidade de chip são gravadas automaticamente na impressora. O processo de gravação das informações da unidade do chip na impressora é designado “charging” (carregamento).

Quando o carregamento estiver completo, os níveis de indicador ficam completos e o ícone para o estado de carga torna-se cinzento. Após o carregamento, se remover uma unidade de chip da impressora e substituí-la por uma nova, o carregamento ocorre automaticamente quando o nível de indicador chegar a 0.

A instalação de uma nova unidade de chip na impressora para fazer o carregamento automático é designada “Reserving” (reserva).

A reserva pode ser feita a qualquer momento se o nível do indicador da quantidade estimada de tinta for entre 1 a 6.

2 Códigos de cor dos tinteiros

HDK* : High Density Black (Preto de Alta Densidade)

BK* : Black (Preto)

Y : Yellow (Amarelo)

M : Magenta

C : Cyan (Ciano)

* Exibe a cor de tinta selecionada no momento da compra.

Introdução

: O separador Manutenção

Este separador exibe o estado do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) e o menu Manutenção.

Área de visualização de informações

Os ícones exibem a quantidade aproximada de espaço disponível no Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) e o estado. O ícone muda, conforme mostrado abaixo, quando o frasco de tinta residual estiver quase cheio ou quando ocorrer um erro.



1 Indicadores de estado

O estado do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) é apresentado tal como se segue.

: Nenhum erro. O indicador muda para apresentar a quantidade de espaço disponível.

: Prepare um Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) novo porque não existe espaço livre suficiente no frasco atual.

: A quantidade de espaço disponível no Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) é inferior ao limite mínimo. Substitua por um Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) novo.

Pressione o botão OK ou o botão do Menu quando este separador for selecionado para exibir o menu Manutenção.

 [“Menu Manutenção” na página 57](#)

: O separador Configuração

Este separador mostra o endereço IP e outros menus.

Área de visualização de informações

Exibe o endereço IP ao definir o mesmo.

Pressione o botão OK ou o botão do Menu quando este separador for selecionado para exibir o menu Configuração.

 [“Menu Configuração” na página 58](#)

Funcionalidades

Segue-se a descrição das funcionalidades principais da impressora.

Elevada produtividade

Impressão de alta velocidade

Aumentámos a velocidade das cabeças de impressão e da alimentação de papel para obter uma impressão mais rápida.

A impressora está equipada com um dispositivo de corte giratório de alta velocidade, que aumenta significativamente a produtividade.

Funcionamento otimizado com um ecrã a cores fácil de ver e de utilizar

Concebido para uma utilização intuitiva, o brilhante visor LCD a cores de grandes dimensões é fácil de compreender e de utilizar.

O visor de grandes dimensões simplifica a visualização de mensagens de erro detalhadas e de guias ilustrados para a colocação de papel.

 [“Compreender o visor” na página 12](#)

Verificação do estado de funcionamento mesmo à distância graças a uma lâmpada de alerta

Os erros são apresentados de forma óbvia, mesmo à distância, graças à lâmpada de alerta de grandes dimensões altamente visível. Desta forma, não perde tempo quando a impressão parar devido a falta de tinta ou de papel.

Depósito de tinta de grande capacidade instalado

É instalado um depósito de tinta de grande capacidade para alcançar elevados níveis de produtividade. As recargas de tinta também estão disponíveis em grandes volumes de 1100 ml. Não terá o incómodo da substituição frequente de tinteiros.

Facilidade de utilização

O adaptador de papel em rolo sem eixo agiliza o processo de colocação do papel em rolo

A ausência de um eixo permite a colocação e remoção de papel em rolo mesmo em ambientes onde o espaço é de importância vital.

Para colocar o papel em rolo, basta colocá-lo no descanso do rolo e instalar os adaptadores de papel em rolo em ambas as extremidades. O descanso do rolo está numa posição baixa, o que facilita a colocação de papel, mesmo para os trabalhadores de estatura mais baixa.

 [“Colocar o Papel em Rolo” na página 27](#)

Manutenção fácil

Todos os procedimentos de manutenção, tais como colocar o papel em rolo, reabastecer a tinta, e substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) e cortadores, são realizados a partir da parte frontal, permitindo colocar a impressora encostada a uma parede. Não é necessário mover a impressora para ter acesso à parte de trás da mesma.

Prepare um Head Maintenance Kit (Kit caixa de manutenção)

Pode limpar a cabeça de impressão. Se a tinta continuar a escorrer para as impressões, mesmo após limpar a cabeça de impressão, utilize o Head Maintenance Kit (Kit caixa de manutenção) para limpar a cabeça de impressão. Este kit permite remover sujidade que tenha aderido à superfície dos bicos da cabeça de impressão.

 [“Manutenção da cabeça de impressão” na página 91](#)

Qualidade de Impressão Elevada

Fornecimento de tinta Black (Preto) recentemente desenvolvida

O desenvolvimento de tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade) melhorou a densidade da cor preta, quando comparada com a tinta Black (Preto), proporcionando uma cor preta mais rica e profundo. Além disso, a gama de cores foi alargada, criando cores vivas para criar contrastes ousados.

Introdução

Selecione High Density Black (Preto de Alta Densidade) ou Black (Preto) como o tipo de tinta Black (Preto) ao comprar a impressora. Ao mudar o tipo de tinta Black (Preto) a utilizar, o depósito de tinta deve ser mudado apenas por um técnico de serviço. A mudança da tinta Black (Preto) implica o pagamento de uma comissão.

Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

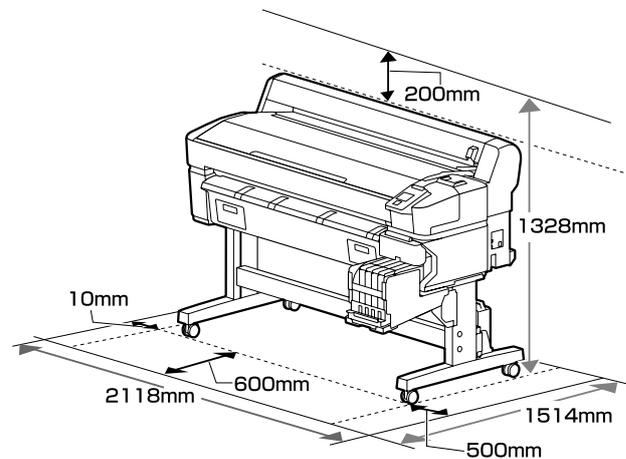
Notas sobre Utilização e Conservação

Espaço para instalação

Certifique-se de que garante o espaço indicado, livre de quaisquer outros objectos, para não obstruir a ejeção do papel e a substituição de consumíveis.

Consulte a “Tabela de especificações” para conhecer as dimensões externas da impressora.

 [“Tabela de Especificações” na página 113](#)



Notas sobre a utilização da impressora

Tenha em atenção os pontos seguintes quando utilizar esta impressora para evitar avarias, mau funcionamento e diminuição da qualidade de impressão.

- ❑ Quando utilizar esta impressora, observe os limites da temperatura de funcionamento e de humidade descritos na “Tabela de especificações”.
 [“Tabela de Especificações” na página 113](#)
 Mesmo quando as condições acima forem cumpridas, é possível que não consiga imprimir correctamente se as condições ambientais não forem adequadas ao papel que está ser utilizado. Certifique-se de que utiliza a impressora num ambiente em que os requisitos do papel são

Introdução

cumpridos. Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o papel.

Além disso, aquando da utilização num local seco, num ambiente de ar condicionado ou sob luz solar directa, conserve a humidade adequada.

- ❑ Verifique se o espaço de trabalho é mantido limpo. Se entrar pó ou sujidade na impressora, pode danificá-la, entupir os jatos da cabeça de impressão, ou afetar a qualidade da alimentação do papel.
- ❑ Evite utilizar a impressora em locais com fontes de aquecimento ou que estejam expostos a correntes de ar directas de ventiladores ou de aparelhos de ar condicionado. Os jatos da cabeça de impressão podem secar ou ficar obstruídos.
- ❑ Use a impressora num local suficientemente ventilado.
- ❑ A cabeça de impressão pode não ser protegida (ou seja, pode não deslocar-se para o lado direito) se ocorrer um erro e a impressora for desligada sem resolver primeiro o erro. A função de protecção da cabeça é uma função mediante a qual a cabeça de impressão é coberta automaticamente com uma protecção (tampa) para impedir que seque. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.
- ❑ Quando a impressora estiver ligada, não retire a ficha nem corte a corrente no disjuntor. Se o fizer, a cabeça de impressão pode não ficar devidamente protegida. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.
- ❑ Não dobre nem puxe o tubo de resíduos de tinta. A tinta pode verter no interior da impressora ou em volta dela.
- ❑ Além da impressão, a tinta é utilizada durante a limpeza das cabeças e outras tarefas de manutenção necessárias para manter a cabeça de impressão em boas condições de funcionamento. Certifique-se de que o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) está colocado sempre que a impressora estiver ligada.
- ❑ Para garantir as cores que pretende imprimir, mantenha a temperatura ambiente constante entre 15 a 25 °C.

Notas sobre a não utilização da impressora

Se não a utilizar, tenha em conta os pontos seguintes quando guardar a impressora. Se não guardar a impressora correctamente, poderá não conseguir imprimir devidamente quando a voltar a utilizar.

- ❑ Se não imprimir durante muito tempo, os jatos da cabeça de impressão podem ficar obstruídos. Ligue a impressora, pelo menos uma vez de duas em duas semanas, para evitar a obstrução da cabeça de impressão. Quando a impressora está ligada, a limpeza da cabeça é realizada automaticamente. Não desligue a impressora sem que limpeza termine. Manter a impressora desligada durante muito tempo pode resultar num mau funcionamento. Caso sejam necessárias reparações, serão realizadas mediante o pagamento de uma taxa.
- ❑ Um engenheiro de serviço deve fazer manutenção antes e depois sempre que a impressora não for usada por mais de 2 semanas. A manutenção antes e depois será efectuada mediante o pagamento de uma taxa. Além disso, dependendo do ambiente e o período de tempo armazenada, podem ser necessárias reparações durante a pós-manutenção mesmo que seja feita uma pré-manutenção. Caso sejam necessárias reparações, serão realizadas mediante o pagamento de uma taxa. Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.
- ❑ O rolo pode deixar uma marca no papel que fica na impressora. Isto pode também fazer com que o papel fique ondulado ou enrolado e provocar problemas de alimentação ou riscar a cabeça de impressão. Retire todo o papel quando guardar a impressora.
- ❑ Guarde a impressora depois de confirmar que a cabeça de impressão foi protegida (a cabeça está posicionada totalmente à direita). Se a cabeça de impressão ficar desprotegida durante muito tempo, a qualidade de impressão pode diminuir.

Nota:

Se a cabeça de impressão não estiver protegida, ligue a impressora e, em seguida, desligue-a.

Introdução

- ❑ Para impedir a acumulação de pó e outros materiais estranhos na impressora, feche todas as tampas antes de a guardar.
Se não for utilizar a impressora durante um longo período de tempo, coloque um pano ou uma cobertura anti estática na impressora.
Os jactos da cabeça de impressão são muito pequenos e podem entupir facilmente se o pó se infiltrar na cabeça de impressão, não sendo possível imprimir correctamente.
- ❑ Quando ligar a impressora após um longo período de não utilização, esta pode efectuar automaticamente a limpeza das cabeças para garantir a qualidade de impressão.
A limpeza das cabeças termina após cerca de 10 a 15 minutos.

Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta

Tenha em atenção os pontos seguintes quando manusear as embalagens de tinta e os depósitos de tinta.

- ❑ Não retire os depósitos de tinta.
Removê-los pode prejudicar a qualidade e a funcionalidade.
- ❑ Guarde os pacotes de tinta à temperatura ambiente num local que não esteja exposto à luz solar directa.
- ❑ Para garantir a qualidade de impressão, gaste toda a tinta do depósito antes das seguintes datas:
 - ❑ Data de validade impressa na embalagem de tinta
 - ❑ 25 dias após o depósito de tinta ser recarregado
- ❑ As embalagens de tinta que tenham sido guardados a baixa temperatura durante um longo período de tempo devem voltar à temperatura ambiente ao longo de um período de quatro horas antes de serem usados.
- ❑ Ao recarregar o depósito de tinta com tinta, retire toda a tinta da embalagem para que não sobre nenhuma.
- ❑ Quando abrir a embalagem, recarregue imediatamente o depósito tinta.

- ❑ Não coloque itens no tanque de tinta ou submeta o tanque de tinta a impactos fortes. O depósito de tinta pode soltar-se.
Se o depósito se soltar, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.
- ❑ Não usar se as tintas High Density Black (Preto de Alta Densidade) e Black (Preto) estiverem misturadas. Ao mudar o tipo de tinta Black (Preto) a utilizar, o depósito de tinta deve ser mudado apenas por um técnico de serviço. A mudança da tinta Black (Preto) implica o pagamento de uma comissão.
Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

Notas sobre o manuseamento do papel

Tenha em atenção os pontos seguintes quando manusear e guardar o papel. Se o papel não estiver em bom estado, a qualidade de impressão pode diminuir.

Consulte a documentação fornecida com cada papel.

Notas sobre manuseamento

- ❑ Não dobre o papel nem risque a sua superfície.
- ❑ Evite tocar com as mãos na superfície imprimível do papel. A humidade e oleosidade das mãos podem afectar a qualidade de impressão.
- ❑ Mexa no papel pelas extremidades.
Recomendamos a utilização de luvas de algodão.
- ❑ Não molhe o papel.
- ❑ Não deite fora a embalagem do papel, pois pode utilizá-la para o guardar.
- ❑ Evite guardar o papel em locais sujeitos a luz solar directa, a calor excessivo ou humidade.
- ❑ Retire o papel em rolo que não está a ser utilizado da impressora. Enrole-o correctamente e guarde-o na embalagem original fornecida com o rolo de papel. Se deixar ficar o rolo de papel na impressora durante muito tempo, a qualidade do papel pode deteriorar-se.

Introdução

Introdução ao Software Fornecido

Os 2 tipos de CDs que se seguem são incluídos com a impressora.

- ❑ Disco de software
Consulte a tabela a seguir para obter descrições do software fornecido.
- ❑ Epson Edge Print disco
Epson Edge Print é um software RIP que pode ser usado sem esforço com operações fáceis de entender. Consulte o *Manual de instalação* (folheto) sobre como instalar o software. Para mais informações sobre as funções, consulte a ajuda Online.

Software fornecido

A tabela seguinte apresenta o software fornecido.

As versões do Windows são fornecidas no disco de software fornecido. Se estiver a usar um Mac ou um computador sem unidade de disco, pode transferir e instalar o software a partir da seguinte ligação: <https://epson.sn>.

Para mais informações sobre o software, consulte a ajuda Online da aplicação ou o *Guia de Rede* (manual Online).

Nota:

Os controladores da impressora não são fornecidos. Para imprimir, necessita de um software RIP. O software RIP Epson, "Epson Edge Print", é incluído com esta impressora num CD separado.

O site da Epson fornece plug-in de software para a impressora.

Nome do software	Resumo
Epson Edge Dashboard	<p>Após a instalação, funciona como software instalado. Fornece ou atualiza o ficheiro de definições (EMX) em Epson Edge Print, e envia notificações sobre o estado das impressoras registadas. Também pode realizar as seguintes operações de controlo para as impressoras Epson compatíveis.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Pode facilmente adquirir a seguinte variedade de informações fornecida pela Epson na Internet. <ul style="list-style-type: none"> ❑ Ficheiros das definições de impressão (EMX) ❑ Atualizar informação para o firmware da impressora (pode atualizar facilmente o firmware a partir de Epson Edge Dashboard) ❑ Atualizar informações de software e manuais instalados a partir do disco de software fornecido e configuração do navegador. (Quando receber uma informação de atualização, pode atualizar rapidamente o software ao iniciar EPSON Software Updater) ❑ Informações da Epson ❑ Pode monitorizar o estado da impressora ligada a um computador com o Epson Edge Dashboard instalado através de uma rede ou ligação USB. ❑ Pode facilmente fazer e alterar as definições do papel num computador para a impressora. <p> "Procedimento de inicialização" na página 22</p> <p> "Procedimento para fechar" na página 22</p>

Introdução

Nome do software	Resumo
EPSON Software Updater	O software verifica se novos softwares ou informações atualizadas estão disponíveis na Internet e instala-os. Também pode atualizar os manuais, Epson Edge Dashboard, e Epson Edge Print para esta impressora.
Epson communications drivers (Controladores de comunicações Epson) (Apenas para Windows)	São necessários Epson communications drivers (Controladores de comunicações Epson) ao usar Epson Edge Dashboard, Epson Edge Print e ao ligar um computador à impressora via USB. Certifique-se de que estes estão instalados.
EpsonNet Config SE	Com este software, pode configurar várias definições de rede para a impressora a partir do computador. Esta função é útil, pois permite que introduza endereços e nomes utilizando o teclado.

Software instalado previamente

Este software é instalado previamente. Pode iniciá-lo a partir de um navegador Web através de uma rede.

Nome/função do software	Função
Remote Manager	Pode fazer definições de rede em Remote Manager. Também fornece uma função de notificação de e-mail para o informar quando ocorrerem erros e etc. na impressora.  "Utilização Remote Manager" na página 23

Utilização Epson Edge Dashboard

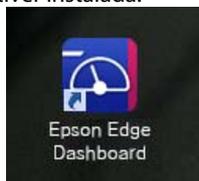
Procedimento de inicialização

Epson Edge Dashboard é uma aplicação Web.

- 1 A aplicação pode ser executada através de um dos dois métodos seguintes.

Windows

- Clique duas vezes no ícone **Epson Edge Dashboard** no ambiente de trabalho. O ícone **Epson Edge Dashboard** é criado quando esta aplicação estiver instalada.



- Clique em **Start (Iniciar) > All Programs (Todos os Programas)** (ou **Programs (Programas)**) > **Epson Software > Epson Edge Dashboard**.

Mac OS X

- Clique no ícone Epson Edge Dashboard no ambiente de trabalho. O ícone Epson Edge Dashboard é criado quando esta aplicação estiver instalada.



- Clique duas vezes em **Applications (Aplicações)** — ícones **Epson Software** — **Epson Edge Dashboard** — **Epson Edge Dashboard**.

- 2 Epson Edge Dashboard início.

Para mais detalhes, consulte a ajuda Epson Edge Dashboard.

Procedimento para fechar

Feche o browser da Web.

Utilização EPSON Software Updater

Verificar a disponibilidade de atualizações do software

- 1 Verifique o seguinte estado.
 - O computador está ligado à Internet.
 - A impressora e o computador podem comunicar.

- 2 Iniciar EPSON Software Updater.

Windows 8.1/Windows 8

Introduza o nome do software no atalho Pesquisar e selecione o ícone exibido.

Exceto para Windows 8.1/Windows 8

Clique em **Start (Iniciar) > All Programs (Todos os Programas)** (ou **Programs (Programas)**) > **Epson Software > EPSON Software Updater**.

Mac OS X

Clique em **Move (Iniciar) — Applications (Aplicações) — Epson Software — EPSON Software Updater**.

Nota:

*No Windows, também pode iniciar ao clicar no ícone da impressora na barra de ferramentas, no ambiente de trabalho, e selecionar **Software Update (Atualização de Software)**.*

- 3 Atualizar o software e manuais.

Siga as instruções apresentadas no ecrã para continuar.

Importante:

Não desligue o computador ou a impressora durante a atualização.

Introdução

Nota:

O software que não for exibido na lista não pode ser atualizado com o uso de EPSON Software Updater. Verifique as versões mais recentes do software no site da Epson.

<http://www.epson.com>

Receber notificações de atualizações

- 1 Iniciar EPSON Software Updater.
- 2 Clique em **Auto update settings (Definições de actualização automática)**.
- 3 Selecione o intervalo de verificação de atualizações em **Interval to Check (Intervalo para verificação)** para a impressora, e a seguir clique em **OK**.

Utilização Remote Manager

Fornecer uma visão geral sobre como iniciar o software e as funções fornecidas.

Procedimento de inicialização

Inicie o software num computador ligado à mesma rede da impressora.

- 1 Verifique o endereço IP da impressora. Confirmar que a impressora está pronta para imprimir. Pressione os ◀▶ botões para seleccionar o separador ⚙, e a seguir pressione o botão **OK**.
- 2 Inicie um navegador Web num computador ligado à impressora através da rede.
- 3 Introduza o endereço IP da impressora na barra do endereço do navegador Web, e a seguir pressione a tecla **Enter** ou a tecla **Return**.
Formato: <http://endereço IP da impressora/>

Exemplo: <http://192.168.100.201/>

Procedimento para fechar

Feche o browser da Web.

Desinstalar software

! Importante:

- Inicie sessão com uma conta de “Computer administrator (Administrador)” (uma conta com administrative privileges (privilégios de administrador)).
- Introduza a palavra-passe de administrador quando esta lhe for solicitada e, em seguida, continue com a operação.
- Saia de outras aplicações que possam estar a ser executadas.

Windows

Esta secção descreve como desinstalar Epson Edge Dashboard e os Epson communications drivers (Controladores de comunicações Epson) utilizando-os como um exemplo.

- 1 Desligue a impressora e desligue o cabo do computador.
- 2 No computador onde o software está instalado, clique em **Control Panel (Painel de Controlo)**, e a seguir clique em **Uninstall a program (Desinstalar um programa)** na categoria **Programs (Programas)**.
- 3 Selecione o software que pretende remover e clique em **Uninstall/Change (Desinstalar/Alterar)** (ou **Change/Remove (Alterar/Remover)**).

A seleção das seguintes opções elimina os Epson communications drivers (Controladores de comunicações Epson). O número do modelo aparece em XXXXX.
 - EPSON SC-SXXXXX Series Comm Driver Printer Uninstall

Introdução

Para desinstalar **Epson Edge Dashboard**, selecione Epson Edge Dashboard.

4 Selecione a impressora de destino e faça clique em **OK**.

5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para continuar.

Quando a mensagem de confirmação de eliminação aparecer, faça clique em **Yes (Sim)**.

Se estiver a reinstalar os Epson communications drivers (Controladores de comunicações Epson), reinicie o computador.

Mac

O que se segue descreve como remover Epson Edge Dashboard.

1 Quit (Sair) **Epson Edge Dashboard**.

2 Clique duas vezes em **Applications (Aplicações) — Epson Software — Epson Edge Dashboard — Epson Edge Dashboard Uninstaller**.

Siga as instruções apresentadas no ecrã para continuar.

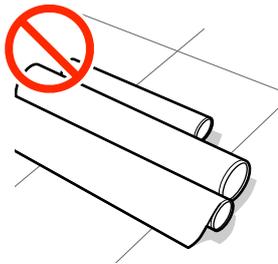
Operações Básicas

Notas sobre o manuseamento do papel

Se os seguintes pontos não forem observados ao manusear o papel, pequenas quantidades de pó e algodão podem agarrar-se à superfície do papel e causar gotas de tinta no resultado de impressão ou causar obstruções dos jatos.

Não coloque o papel diretamente no chão.

O papel deve ser rebobinado e inserido na sua embalagem original para armazenamento.



Não transporte o papel com a superfície do papel contra o vestuário.

Manuseie o papel dentro da respetiva embalagem individual até imediatamente antes de o colocar na impressora.



Notas para colocar papel

Precaução:

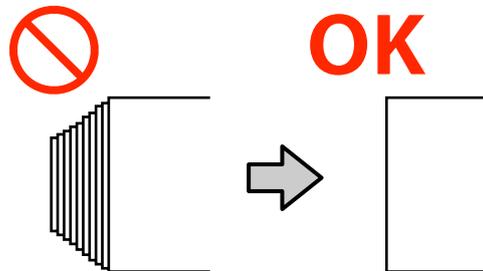
Não passe as mãos pelas extremidades do papel. As extremidades do papel são cortantes e podem provocar ferimentos.

Colocar o papel antes de imprimir.

Os roletes de pressão podem deixar marcas no papel que fica na impressora. Isto pode também fazer com que o papel fique ondulado ou enrolado e provocar problemas de alimentação ou riscar a cabeça de impressão.

Não colocar o papel se as margens esquerda e direita não estiverem alinhadas.

Se o papel for colocado e as extremidades direita e esquerda do rolo não estiverem regulares, problemas com a alimentação do papel poderão fazer com que o papel se mexa durante a impressão. Rebobine o papel para alinhar as extremidades ou utilize um rolo que não apresente problemas.



Papel que não pode ser usado.

Não utilize papel dobrado, com vincos, que tenha sido esfregado, rasgado ou que esteja sujo. O papel pode levantar e tocar nas cabeças de impressão e danificá-las.

Não utilize papel desgastado nas extremidades do rolo, enrugado, rasgado, etc., como mostrado na imagem a seguir.



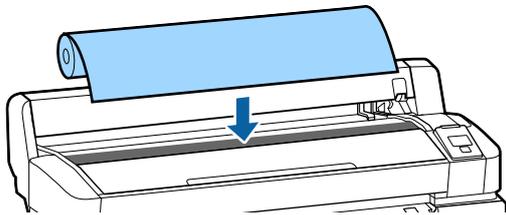
Operações Básicas

Colocar e Retirar o Papel em Rolo

Coloque o papel em rolo depois de instalar os adaptadores de papel em rolo fornecidos.

Acoplar o adaptador de papel em rolo

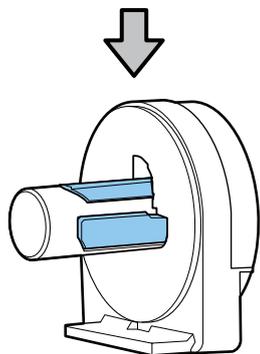
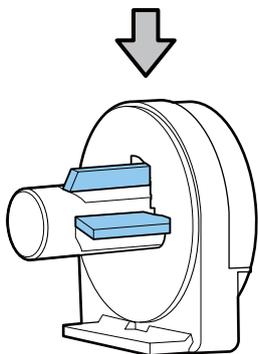
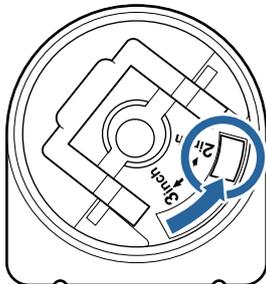
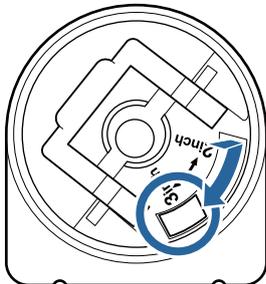
1 Coloque o papel em rolo no descanso do rolo, na parte de cima da impressora.



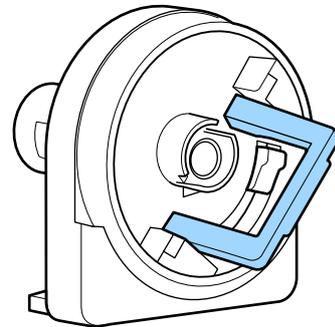
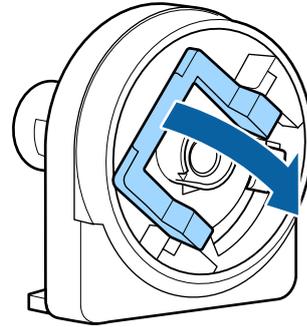
2 Mova as alavancas do interruptor de tamanho nos dois adaptadores de papel em rolo fornecidos, conforme o tamanho do eixo do rolo do papel em rolo a carregar.

3-inch core

2-inch core

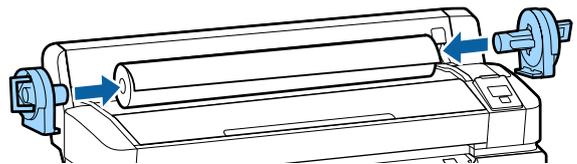


3 Levante a alavanca de bloqueio do adaptador para libertar o bloqueio de ambos os adaptadores de papel em rolo.

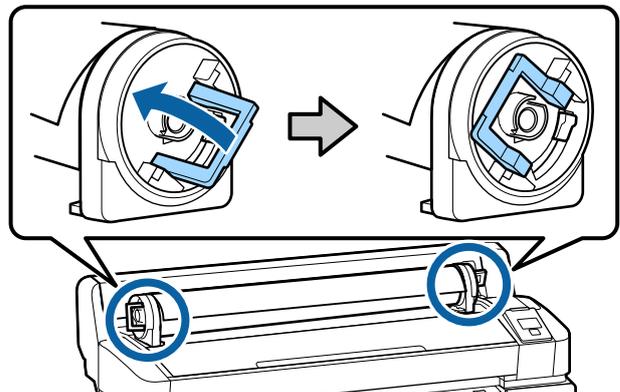


4 Levante a alavanca de bloqueio do adaptador para libertar o bloqueio de ambos os adaptadores de papel em rolo.

Empurre os adaptadores para dentro até estarem totalmente dentro do rolo, sem folgas.



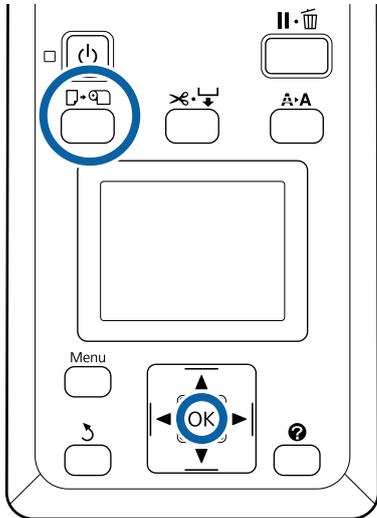
5 Baixe as alavancas de bloqueio para bloquear os adaptadores no devido lugar.



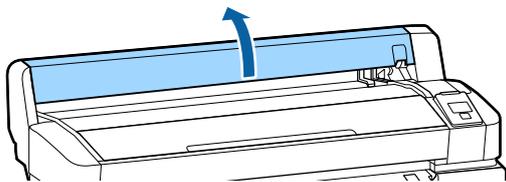
Operações Básicas

Colocar o Papel em Rolo

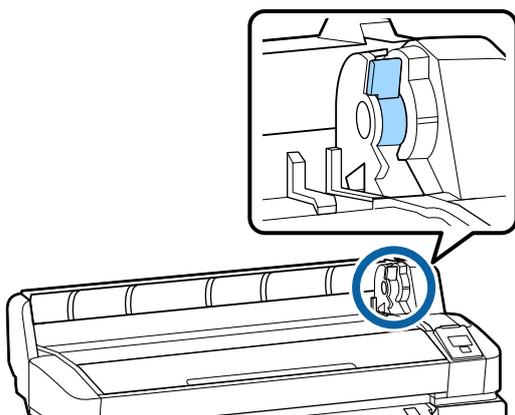
Botões que são utilizados nas definições seguintes



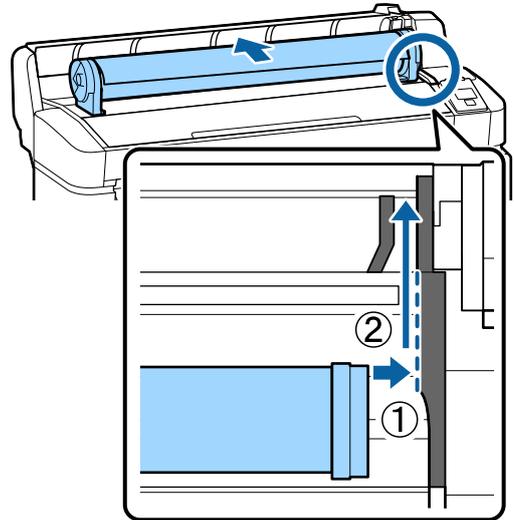
- 1 Verifique se **Pressionar**  e **coloque papel.** é exibido no ecrã, e a seguir abra a tampa do papel el rolo.



- 2 Confirme se a alavanca de bloqueio do suporte adaptador está levantada.

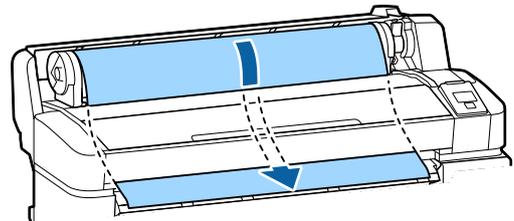


- 3 Deslize o papel em rolo para a direita até este entrar em contacto com a guia do adaptador. Depois, seguindo a guia do adaptador, deslize lentamente o rolo para o interior.

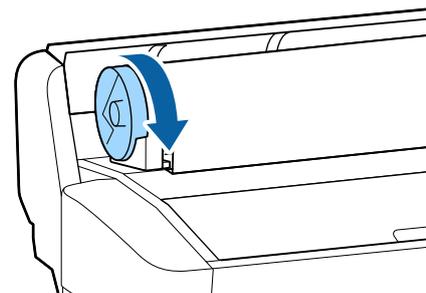


- 4 Pressione a tecla  do painel de controlo. Confirme se **Papel Em Rolo** está destacado no ecrã e pressione a tecla OK.

- 5 Certifique-se que o rolo de papel não tem folga e a extremidade não está desgastada, introduza-o na ranhura de papel e a seguir puxe-o para fora da parte frontal da impressora.

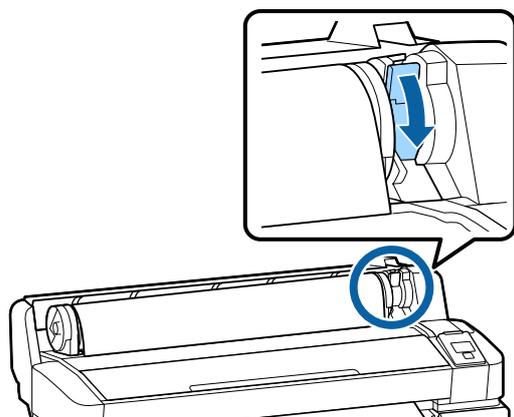


Nota:
 Não toque na zona de impressão do papel. Depois de colocar o papel em rolo, rode os adaptadores de papel em rolo, conforme indicado, para alimentar o papel.



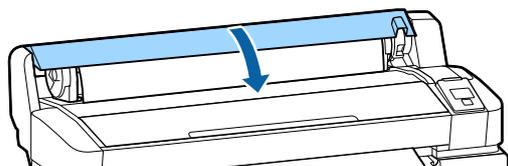
Operações Básicas

- 6** Baixe a alavanca de bloqueio do papel em rolo e depois prima a tecla OK.



Se a margem principal do papel não estiver horizontal ou devidamente cortada, é possível cortar a margem do papel em rolo com o dispositivo de corte integrado pressionando o botão OK, e a seguir pressione o botão para cinco segundos seguintes.

- 7** Feche a tampa do papel em rolo.



- 8** Verifique o tipo de papel.

As definições anteriores para o tipo de papel e a quantidade restante são exibidas.

Para imprimir utilizando as definições atuais, pressione os botões / para destacar **Manter Definições Acima**, e a seguir pressione o botão OK.

Se não definir o tipo de papel adequado, podem verificar-se problemas com a qualidade de impressão. Consulte abaixo mais informações sobre as definições de tipos de papel e quantidade restante.

[“Definições para o papel carregado” na página 31](#)

- Corte Automático:**
O papel em rolo é cortado automaticamente depois de cada página ser impressa utilizando o dispositivo de corte integrado.
- Corte manual:**
Pressione o botão para cortar o papel utilizando o dispositivo de corte integrado. É impressa uma linha de corte para corte manual que pode utilizar como guia quando cortar o papel utilizando o dispositivo de corte integrado.

Nota:

- O corte do papel em rolo poderá demorar algum tempo.
- Alguns tipos de papel em rolo não podem ser cortados com o dispositivo de corte integrado. Nesse caso terá de utilizar um dispositivo de corte à venda no mercado para cortar o papel. Se utilizar um dispositivo de corte de outro fabricante, execute as operações seguintes.
Prima a tecla . Mantenha a tecla pressionada para alimentar o papel de forma a que a zona de corte fique abaixo da guia de ejeção de papel. Corte o papel utilizando uma tesoura ou um dispositivo de corte de outro fabricante.

Métodos de configuração

Utilize os botões / do painel de controlo para seleccionar o separador e pressione o botão OK ou Menu. Quando o menu Configuração for exibido, selecione **Config. Impressora > Config. Papel em Rolo > Corte Automático > Sim**, e a seguir pressione o botão OK. Para corte manual, selecione **Não**. A predefinição é **Sim**.

[“Menu Configuração” na página 58](#)

Método de corte manual

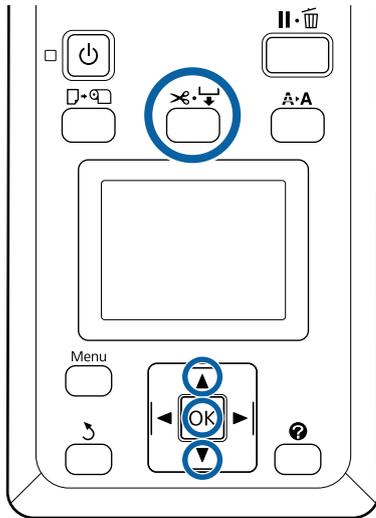
Se o **Corte Automático** estiver definido como **Não**, pode cortar em qualquer posição através do seguinte procedimento, quando a impressão terminar.

Cortar o papel em rolo

Depois de imprimir, pode cortar o papel em rolo utilizando qualquer um dos dois métodos seguintes.

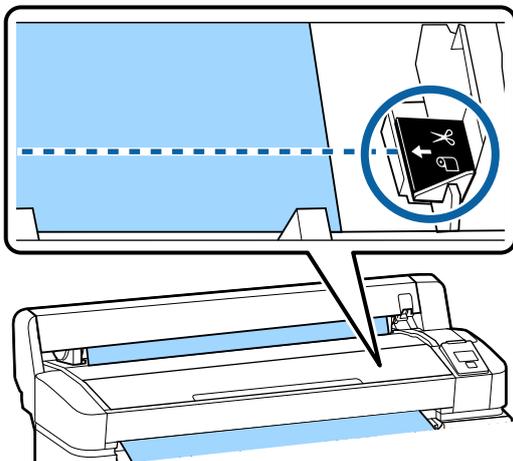
Operações Básicas

Botões que são utilizados nas definições seguintes



Cortar o papel manualmente utilizando o dispositivo de corte integrado

- 1 Pressione o botão . Enquanto visualiza o interior da impressora sem abrir a respectiva tampa, pressione a tecla para alinhar a zona de corte com a marca existente no lado direito do interior da impressora.



Nota:

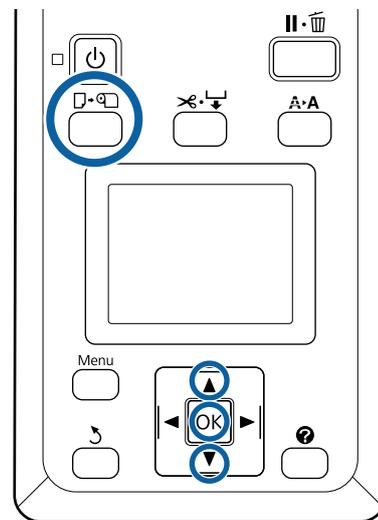
O comprimento de papel mínimo que pode cortar com o dispositivo de corte integrado está fixado em 60 a 127 mm e não pode ser alterado. Se a posição de corte for mais curta do que o comprimento mínimo acima referido, o papel tem de ser alimentado automaticamente para esse comprimento, pelo que terá de ser deixada uma margem. Corte a margem com um dispositivo de corte à venda no mercado.

- 2 Pressione o botão OK.
O papel é cortado pelo dispositivo de corte integrado.

Retirar o papel em rolo

Esta secção descreve como retirar e guardar o papel em rolo após a impressão. Os roletes de pressão podem deixar marcas no papel que fica na impressora.

Botões que são utilizados nas definições seguintes



- 1 Confirme que a impressora está pronta e pressione o botão .
O menu Substit./Retirar Papel é exibido.
- 2 Pressione os botões / para destacar **Ejectar Papel** e pressione o botão OK .

Nota:

De modo a efetuar uma gestão correta do papel em rolo restante, recomendamos que abra o separador e que registre a quantidade do papel em rolo restante quando substituir o papel em rolo.

Para efetuar Papel em Rolo Restante, tem de introduzir o comprimento do papel em rolo quando este é definido.

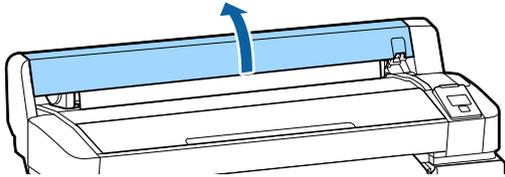
- 3 O papel é enrolado automaticamente.
Assim que o papel for enrolado, a impressora vai apresentar **Pressione e coloque o papel.**

Operações Básicas

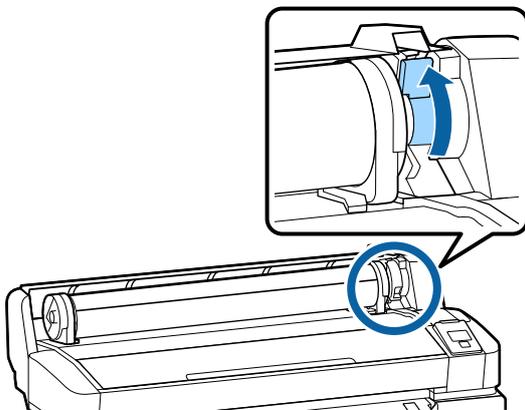
Nota:

Se o visor mostrar **Rode o adaptador do papel em rolo para enrolar o papel.**, abra a tampa do papel em rolo e enrole o papel manualmente.

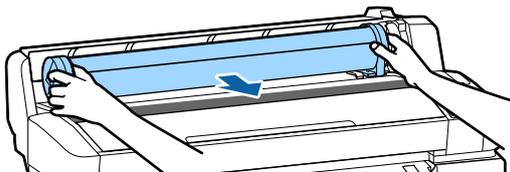
- 4 Abra a tampa do rolo de papel.



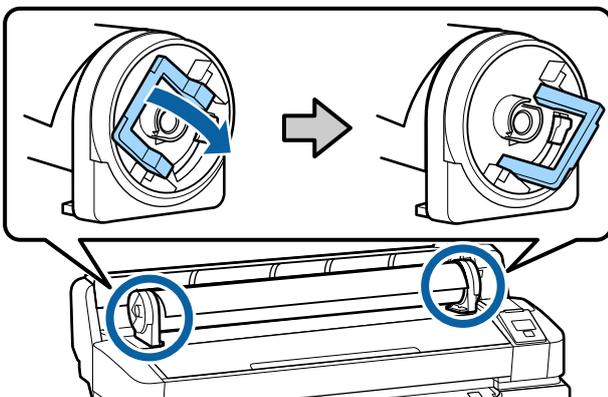
- 5 Levante a alavanca de bloqueio do rolo.



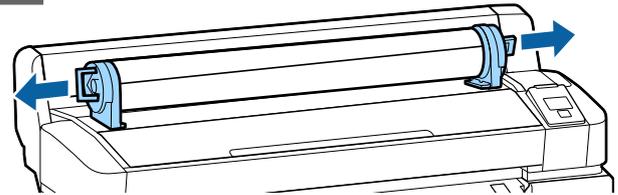
- 6 Enquanto segura o papel utilizando os adaptadores de rolo, desloque o rolo para o respectivo descanso.



- 7 Levante as alavancas de bloqueio do adaptador para soltar os adaptadores de papel em rolo.



- 8 Retire os adaptadores de papel em rolo.



Depois de enrolar o papel em rolo com cuidado, guarde-o na embalagem original.

- 9 Feche a tampa do papel em rolo.

Operações Básicas

Definições para o papel carregado

Quando terminar de colocar o papel, siga as instruções do painel de controlo para definir o papel carregado.

1. Defina o tipo de papel

É a definição mais importante para obter ótimos resultados de impressão. Se não seleccionar o tipo de papel adequado que corresponde ao papel carregado, podem verificar-se problemas tais como papel enrugado ou arranhado.

Configuração restante

A predefinição de origem é **Sim**. É possível alterar para **Não**.

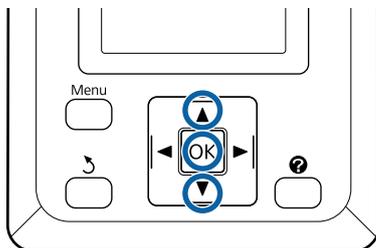


2. Defina o comprimento do papel

A quantidade aproximada de papel restante é determinada a partir do comprimento definido neste passo, bem como a quantidade de papel utilizada durante os trabalhos de impressão. A quantidade de papel restante é exibida na área de informações no separador **■**.

Esta janela de configuração não é exibida quando a **Configur. Restante** for definida como **Não**.

Botões que são utilizados nas definições seguintes

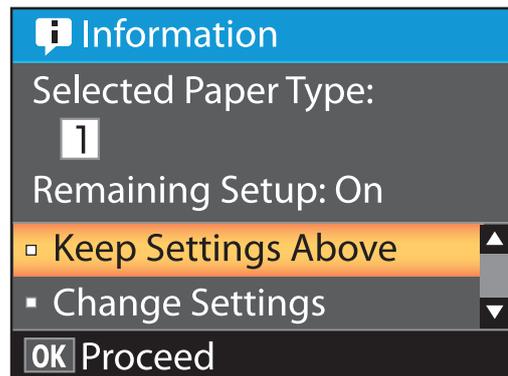


1

As definições anteriores para o tipo de papel e a quantidade restante são exibidas. Verifique se as definições de impressão do papel carregado usam o número de configuração de papel que configurou.

Se colocou papel novo que não foi configurado, selecione um número não atribuído, coloque o papel e a seguir execute a configuração de papel.

“Registar Definições de Papel Novo” na página 32



Para imprimir com as definições atuais

Pressione os botões **▼/▲** para destacar **Manter Definições Acima** e pressione o botão **OK**.

Avance para o ponto 6.

Para alterar as definições

Pressione os botões **▼/▲** para destacar **Alterar Definições** e pressione o botão **OK**.

2

Destaque a definição que pretende alterar e pressione o botão **OK**.

3

Destaque uma opção e pressione o botão **OK**.

4

Pressione o botão **↶** para voltar à caixa de diálogo mostrada no Passo 2.

5

Quando terminar as definições, destaque **Sair** e pressione o botão **OK**.

6

Se **Sim** estiver selecionado para **Configur. Restante**, ser-lhe-á solicitado que introduza o comprimento do rolo.

Pressione os botões **▼/▲** para especificar um valor entre 5,0 e 999,5m e pressione o botão **OK**. O comprimento do papel é definido em incrementos de 0,5 m.

Operações Básicas

Após uma breve pausa, a impressora mostra **Operacional**, indicando que está pronta para imprimir. Transmita os dados a imprimir a partir do computador.

Registrar Definições de Papel Novo

Tipo e Resumo das Definições do Papel

Para imprimir com as definições ideais para o papel que está a usar, é necessário registar as informações de impressão e os valores de definições adequados para o papel que está a usar tanto na impressora como no RIP.

Cada tipo de papel tem as suas características específicas, tais como a necessidade de grandes quantidades de tinta ao imprimir e levar algum tempo para secar. Se a impressão não for feita de acordo com estas características, não obterá resultados de impressão satisfatórios.

No entanto, procurar as definições de impressão ideais de acordo com o tamanho e espessura de papel pode ser uma tarefa complicada e demorada.

Pode registar as definições do papel para a impressora rápida e facilmente ao utilizar um dos seguintes métodos.

Definição Papel Person

Apropriado para a impressão rápida. Você pode seleccionar e imprimir usando as configurações de uso geral média registradas para a impressora com antecedência, bem como informações de impressão de uso geral registrados no RIP fornecido (Epson Edge Print).

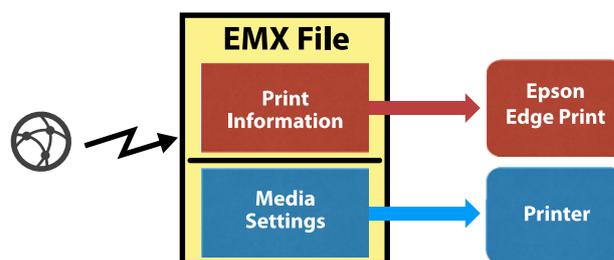
Para utilizar as configurações de papel de utilização geral registradas previamente na impressora, utilize Definição Papel Person no menu papel.

[📖 “Procedimento para Definição Papel Person” na página 32](#)

Transfira o ficheiro EMX em Epson Edge Dashboard e registe as definições de papel na impressora

Ao usar ficheiros de configurações de impressão (EMX) que a Epson fornece gratuitamente, pode imprimir facilmente com a qualidade de impressão alcançada como se a instalação tivesse sido feita por especialistas.

Um ficheiro EMX é um ficheiro de definições de impressão para cada tipo de papel e inclui as seguintes informações necessárias para imprimir adequadamente em papel disponível comercialmente.



Consulte a ajuda para Epson Edge Dashboard para obter informações sobre a transferência do ficheiro EMX em Epson Edge Dashboard e como registar as definições de papel na impressora.

Procedimento para Definição Papel Person

Ao seleccionar a espessura adequada do papel colocado em **Papel de Referência** em Definição Papel Person, pode guardar as configurações de papel de utilização geral e garantir facilmente a qualidade da impressão.

As definições que se seguem também estão disponíveis em Definição Papel Person que lhe permitem realizar definições mais detalhadas de acordo com o papel que está a utilizar.

- Espaço Entre O Rolo
- Alinhamento Cabeças
- Ajuste Alim. Papel
- Sucção De Papel
- Tensão de alimentação
- Tensão de enrolamento*
- Impedir aderência

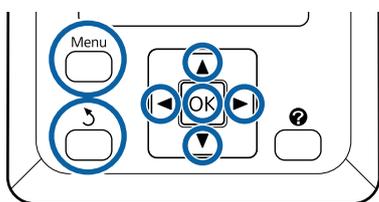
Operações Básicas

* Exibido apenas quando a unidade de enrolamento automático está instalada.

Depois de utilizar a Definição Papel Person, recomendamos realizar ajustes de papel para otimizar as definições de papel de acordo com as condições de alimentação tais como a largura do papel colocado e se é ou não colocado na unidade de enrolamento automático.

 “Otimizar as definições do papel (Alinhamento de Cabeça e Ajuste de Alimentação de Papel)” na página 34

Botões que são utilizados nas definições seguintes



Selecionar papel de referência

- 1 Confirmar que a impressora está pronta para imprimir.
Utilize os botões ◀▶ para seleccionar o separador , e a seguir pressione o botão OK.
O menu Papel é exibido.
 - 2 Use os botões ▼/▲ para seleccionar **Definição Papel Person**, e a seguir pressione o botão OK.
O menu Definição Papel Person é exibido.
 - 3 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar um número de um banco de definições de papel entre 1 e 10, e a seguir pressione o botão OK.
O menu das definições de papel para o número seleccionado é exibido.
Tenha em atenção que as definições que já foram gravadas na impressora serão substituídas.
- Nota:**
Pressione  para sair dos menus.
- 4 Escolha **Seleccionar Papel Ref.**, e pressione o botão OK.

- 5 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar a espessura adequada do papel colocado, e pressione o botão OK.

Tipo de Papel	Pisa-papel (g/m ²)
Mais fino	60 ou inferior
Fino	61 a 80
Espesso	81 a 120
Mais espesso	121 ou superior
Adesivo*	-

* Selecione **Adesivo** para papel adesivo, independentemente do peso do papel.

- 6 Pressione o botão  para voltar ao menu anterior.

Nome da Definição

Escolha um nome para a Definição Papel Person que pretende utilizar. Utilizar nomes diferentes facilita a seleção dos bancos a utilizar.

- 1 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar Nome da Definição no menu de definições de papel, e a seguir pressione o botão OK.
- 2 Introduza o nome da definição.
Sempre que o botão Menu é pressionado, o tipo de carácter muda na ordem de letras maiúsculas -> letras minúsculas -> números e símbolos.
Sempre que pressionar o botão ▼/▲, é exibido um carácter do tipo de caracteres seleccionados.
Pressione o botão ▶ quando for exibida a letra que pretende.
O cursor move-se para o espaço seguinte e pode introduzir o texto da mesma forma.
Os erros podem ser eliminados ao pressionar o botão ◀ para eliminar o carácter anterior e a seguir volte a introduzir um carácter novo.
- 3 Depois de introduzir o nome, pressione o botão OK.
- 4 Pressione o botão  para sair dos menus.

Operações Básicas

Consulte as descrições do menu do Papel para obter informações sobre outras definições que pode fazer no menu Definição Papel Person.

[📖 “Menu Papel” na página 55](#)

Otimizar as definições do papel (Alinhamento de Cabeça e Ajuste de Alimentação de Papel)

Otimizar as definições de papel nos casos que se seguem.

Quanto terminar as definições de papel personalizado.

Quando os valores de definições de papel para ficheiros EMX que foram descarregados estão registados na impressora usando Epson Edge Dashboard.

Quando se verificam as seguintes condições após a otimização das definições de papel.

- Ao utilizar o mesmo tipo de papel mas com largura de papel diferente.
- Ao alterar as definições após guardar a Definição Papel Person.

Para otimizar as definições do papel, coloque o papel na impressora utilizando o método que vai utilizar para imprimir, e a seguir realize o Alinhamento Cabeças e Ajuste Alim. Papel.

Ajustar Espaços na Posição de Impressão (Alinhamento Cabeças)

Esta impressora imprime disparando gotas de tinta ao mover a cabeça de impressão. Existe uma pequena distância (espaço) entre a superfície do papel e a cabeça de impressão, e a posição de impressão da tinta pode ficar desalinhada devido a alterações de Espessura, temperatura e humidade, a força de inércia quando a cabeça de impressão se move e etc.

Pode utilizar o Alinhamento Cabeças para ajustar eventuais desalinhamentos na posição de impressão para melhorar as linhas desalinhadas ou grão nas impressões.

Notas sobre Alinhamento Cabeças

Ajustar de acordo com o papel colocado na impressora.

Certifique-se que o papel para o qual pretende fazer ajustes foi carregado corretamente, e selecione o nome da definição correta usando **Selecc. Tipo de Papel** em Definição Papel Person.

Ao imprimir em papel colocado na unidade de enrolamento, realize o Alinhamento Cabeças da mesma forma ao imprimir e quando estiver colocado na unidade de enrolamento.

O tamanho mínimo de papel ajustável é A4.

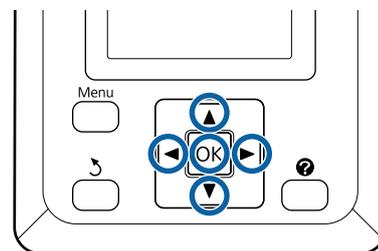
Certifique-se de que os jatos não estão entupidos antes de ajustar.

Se os jatos estão entupidos, os ajustes não podem ser executados corretamente. Imprima e inspecione visualmente o padrão de verificação, e a seguir realize a Limpeza das Cabeças se necessário.

[📖 “Desobstruir jatos obstruídos” na página 86](#)

Procedimento para Alinhamento Cabeças

Botões que são utilizados nas definições seguintes



1

Certifique-se que o papel para o qual pretende fazer ajustes foi carregado corretamente, e selecione o nome da definição correta usando Definição Papel Person em **Selecc. Tipo de Papel**.

[📖 “Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 26](#)

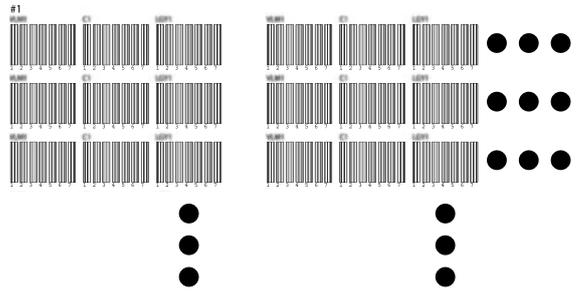
Operações Básicas

 “Definições para o papel carregado” na página 31

- 2** Confirmar que a impressora está pronta para imprimir. Pressione os botões ◀/▶ para seleccionar , e a seguir pressione o botão OK. O menu Papel é exibido.
- 3** Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar o mesmo número que seleccionou no passo 1 em Definição Papel Person números 1 a 10, e a seguir pressione o botão OK.
- 4** Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar o **Alinhamento Cabeças** e depois prima a tecla OK.
- 5** Selecione o item de ajuste, e a seguir pressione o botão OK.
- 6** Pressione o botão OK para imprimir um padrão de ajuste.
- 7** Verifique o padrão de ajuste impresso. Quando o papel é colocado na unidade de bobina de enrolamento automático, o papel não é cortado automaticamente após a impressão do padrão de ajuste. Se o padrão de ajuste for difícil de ver, pode colocar o papel utilizando o seguinte procedimento e depois verificar.
 - (1)** Prima a tecla .
 - (2)** Pressione o botão ▼ para colocar o papel até o padrão de ajuste for facilmente visível.
 - (3)** Após verificar o padrão de ajuste, pressione o botão ▲ para rebobinar o papel.
 - (4)** Pressione o botão  para voltar ao menu.

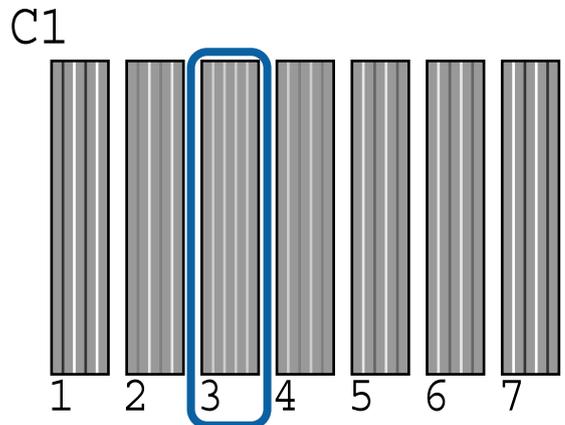
Dependendo da largura do papel em que o padrão de ajuste é impresso, 1 bloco é constituído por 2 ou 4 cores em 3 linhas, e os blocos 1 a 5 são impressos na horizontal. Os códigos de cores são impressos por cima de cada padrão de cor.

Quatro blocos são impressos horizontalmente e divididos em “#1” a “#4”.



- 8** Anote o número de cada padrão de cor com o maior número de linhas brancas gastas ou onde as linhas brancas estejam espaçadas de forma mais uniforme.

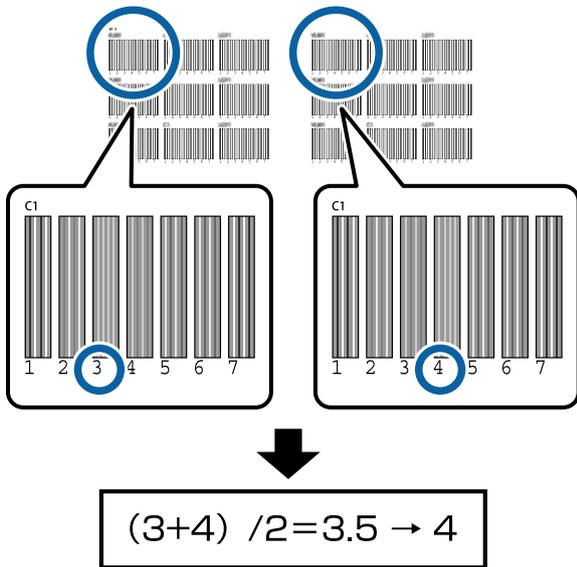
No caso do exemplo indicado na figura, seria o padrão 3.



Operações Básicas

9 Determinar o número médio para cada linha e cada cor nos resultados dos padrões de verificação.

Exemplo) Dois blocos de padrões de ajuste são impressos na horizontal e o seguinte é o resultado do padrão de verificação C1 na primeira linha.



Se o valor obtido não é inteiro, arredondar para a primeira casa decimal.

Utilize este método para determinar o número médio do resultado de seleção para cada cor em cada linha.

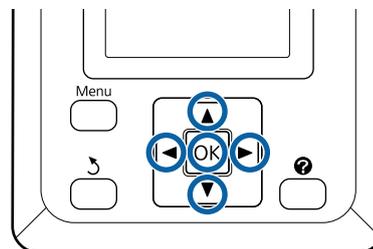
10 Confirme que o código de cor de tinta é apresentado no ecrã do painel de controlo, pressione os botões $\blacktriangledown/\blacktriangle$ para definir o valor médio do Passo 9 e pressione o botão OK.

11 Selecione o valor para todas as cores e a seguir pressione o botão OK.

Quando concluir a configuração da última cor, a impressora regressa ao estado de prontidão.

Ajustar a Alimentação do Papel

Botões que são utilizados nas definições seguintes



1 Confirmar que a impressora está pronta para imprimir. Pressione os botões $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para seleccionar \blacksquare , e a seguir pressione o botão OK. O menu **Papel** é exibido.

2 Utilize os botões $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para seleccionar o mesmo número seleccionado em **Selec. Tipo de Papel** nos números de definições 1 a 10, e a seguir pressione o botão OK.

3 Use os botões $\blacktriangledown/\blacktriangle$ para seleccionar **Ajuste Alim. Papel**, e a seguir pressione o botão OK.

4 Selecione **Padrão** e depois selecione o botão OK.

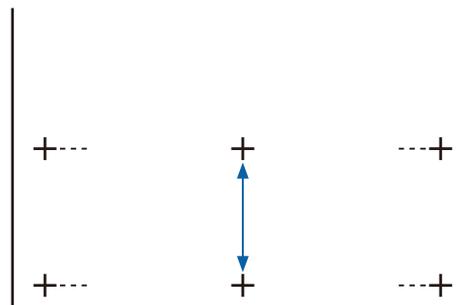
5 Pressione o botão OK para imprimir um padrão de ajuste.

6 Meça a distância entre os símbolos "+".

Recomendamos cortar e, a seguir, medir o papel para obter uma medida precisa da distância do padrão de ajuste.

"Método de corte manual" na página 28

Utilize apenas a distância entre os símbolos centrais ou a média das distâncias entre os símbolos esquerdo, central e direito.



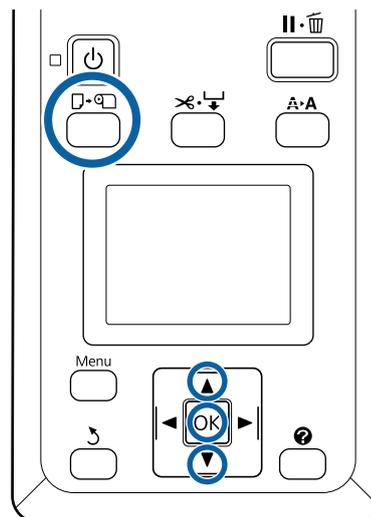
Operações Básicas

- 7** Pressione o botão  para voltar ao menu.
Pressione os botões / para selecionar o valor medido com a escala, e a seguir pressione o botão OK para voltar ao estado de prontidão.

Substituir o Papel

Esta secção descreve como substituir o papel. O procedimento é apresentado no ecrã do painel de controlo. Siga estas instruções.

Botões que são utilizados nas definições seguintes



- 1** Confirme que a impressora está pronta e pressione o botão . O menu Substit./Retirar Papel é exibido.
- 2** Pressione os botões / para selecionar papel em rolo e depois pressione o botão OK.

Nota:

Para efetuar **Papel em Rolo Restante**, tem de introduzir o comprimento do papel em rolo quando este é definido. De modo a efetuar uma gestão correta do papel em rolo restante, recomendamos que abra o separador  e que registe a quantidade do papel em rolo restante quando substituir o papel em rolo.

- 3** O rolo enrola automaticamente.

Nota:

Se o visor mostrar **Rode o adaptador do papel em rolo para enrolar o papel.**, enrole o papel manualmente.

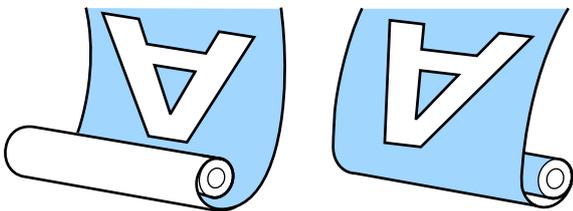
- 4** Siga as instruções no ecrã para colocar papel em rolo para a próxima tarefa.

Utilizar a Unidade de rebobinagem automática (Opcional)

A Unidade de rebobinagem automática enrola papel automaticamente à medida que é impresso.

A Unidade de rebobinagem automática desta impressora pode enrolar papel em qualquer uma das direções mostradas abaixo.

Lado impresso para dentro Lado impresso para fora



Enrolar com o lado imprimido para dentro coloca a superfície impressa no interior do rolo.

Recomendamos utilizar o “lado imprimível para dentro” na maior parte das situações.

Enrolar com o lado imprimido para fora coloca a superfície impressa no exterior do rolo.

Precaução:

- ❑ *Siga as instruções no manual quando colocar papel, núcleos do rolo ou retirar papel do rolo. Deixar cair papel, núcleos dos rolos ou enroladores de rolos pode resultar em ferimentos.*
- ❑ *Tenha cuidado para não deixar prender as suas mãos, cabelo ou objetos nas peças móveis da Unidade de rebobinagem automática. Se não respeitar esta precaução pode sofrer ferimentos.*

Nota:

Para obter informações sobre a instalação da Unidade de rebobinagem automática, consulte a documentação fornecida com a Unidade de rebobinagem automática.

Pontos importantes para corrigir a alimentação

Tenha presentes os seguintes aspetos para rebobinar corretamente o papel.

- ❑ Recomendamos utilizar um núcleo do rolo de enrolamento com a mesma largura que o papel. Se for enviado um núcleo do rolo de enrolamento com uma largura diferente, o núcleo do rolo de enrolamento pode dobrar e o papel enrolado de forma errada.
- ❑ Recomendamos usar o “lado imprimível para dentro” para enrolar o papel. Usar o “lado imprimível para fora” pode fazer com que o papel se movimente e crie um desalinhamento considerável com o rolo.
- ❑ Não anexar os núcleos de rolos de rebobinagem como os mostrados na figura a seguir. A tensão de enrolamento será desigual e o núcleo gira livremente. Como resultado, o papel não enrola corretamente, o que pode causar desalinhamento nos resultados da impressão.

As margens estão gastas



Deformação



Operações Básicas

- De acordo com tipo de papel e largura do papel, o papel pode ficar desalinhado com o rolo ou demasiado solto e a seguir provocar Erro Unidade Enrolam. ao enrola uma distância longa.
 “Quando aparece uma mensagem” na página 96

Colocar o núcleo do rolo

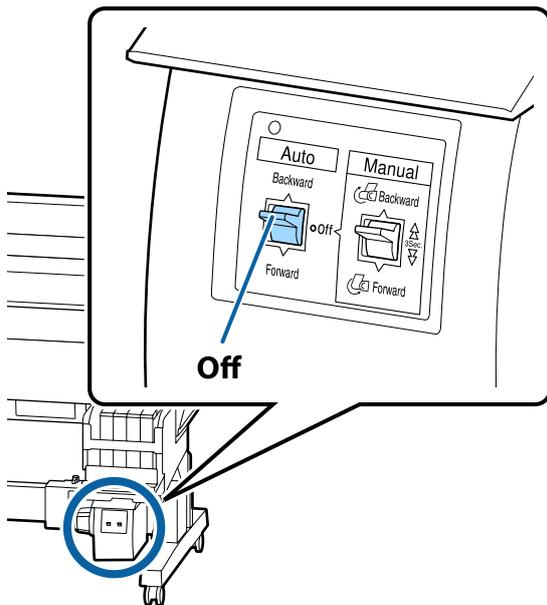
Preparar

Utilize um núcleo do rolo de enrolamento com a mesma largura que o papel.

Utilize uma fita adesiva comercialmente disponível.

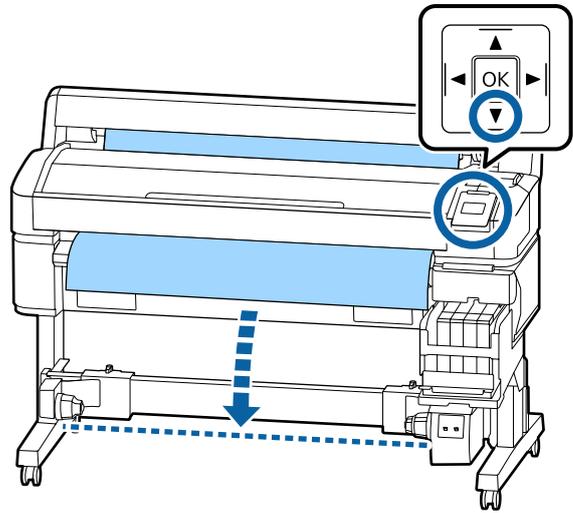
Colocar papel

- Coloque o Auto interruptor da Unidade de rebobinagem automática na posição Off.



- Certifique-se que o rolo é colocado corretamente na impressora, e a seguir pressione o botão  no painel de controlo.

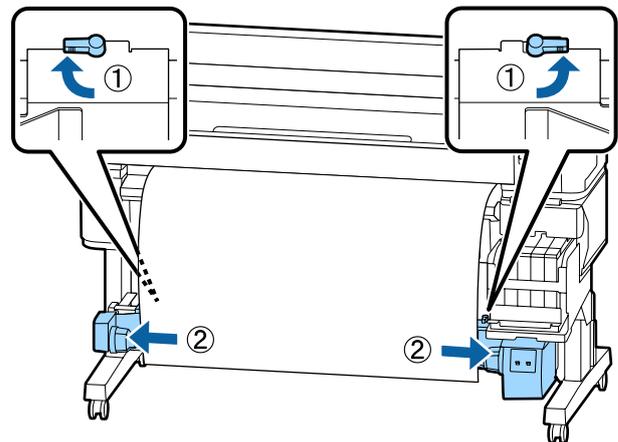
- Mantenha pressionado o botão  até que a margem principal do rolo toque nos apoios do eixo do rolo.



Importante:

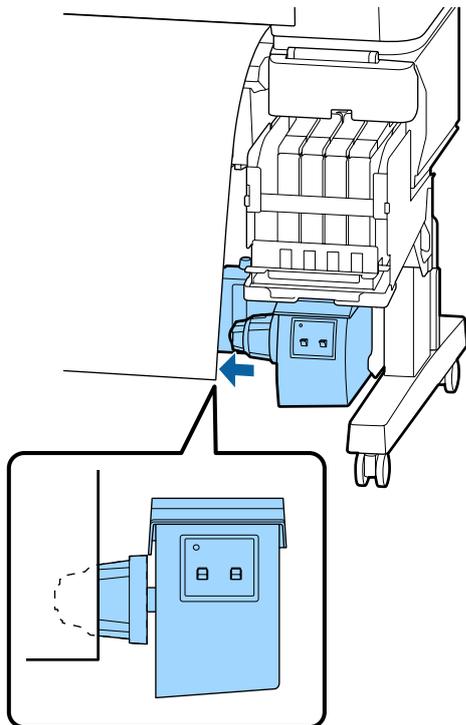
Pressionar sempre o botão  para colocar o papel. Se o papel for puxado à mão, poderá ficar torcido durante o enrolamento.

- Desbloquear as alavancas de bloqueio nos apoios do eixo do rolo e deslize os apoios para lá da largura do papel.

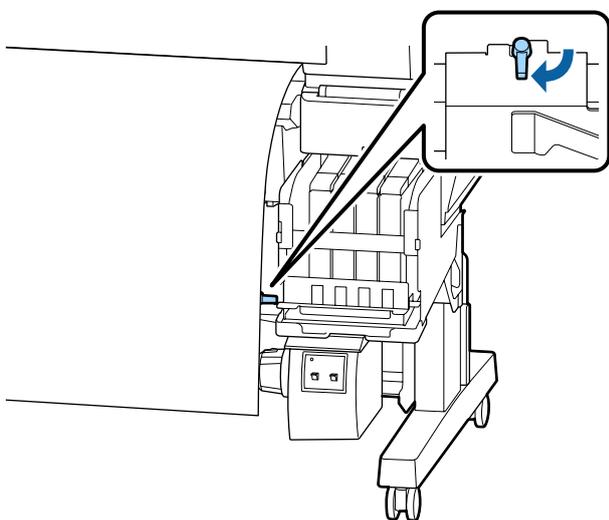


Operações Básicas

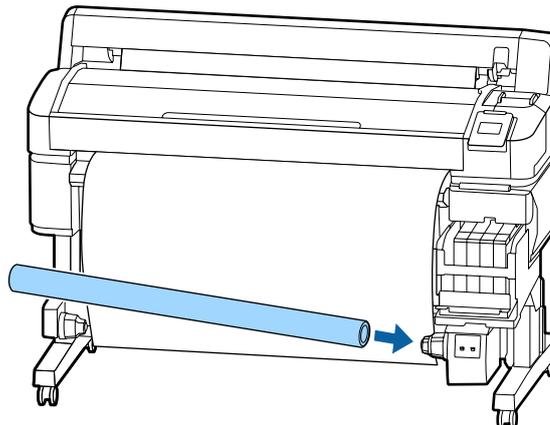
- 5** Mover a haste da pega do apoio direito para o lado direito do papel.



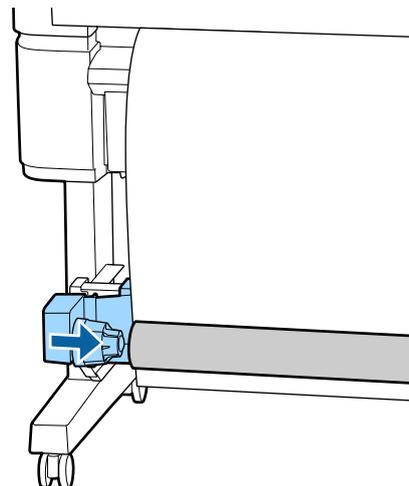
- 6** Mover a alavanca de bloqueio no apoio do eixo do rolo para a posição de bloqueio para fixar o apoio do eixo do rolo.



- 7** Insira o núcleo do rolo no apoio direito.



- 8** Verifique se o suporte esquerdo do núcleo do rolo está completamente inserido no núcleo do rolo, e o núcleo do rolo e as extremidades do papel não estão desalinhadas.

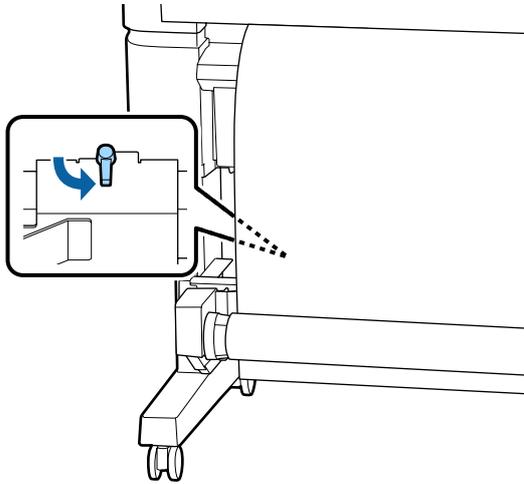


! **Importante:**

Se as extremidades do papel estiverem desalinhadas, o papel não pode ser enrolado corretamente. Se as margens estiverem desalinhadas, desaperte a alavanca de bloqueio do lado direito do apoio do eixo do rolo, e a seguir volte a começar a partir do passo 5.

Operações Básicas

- 9** Mover a alavanca de bloqueio do lado esquerdo do apoio do eixo do rolo para a posição de bloqueio para fixar o apoio do eixo do rolo.



Colocar o Papel

O procedimento varia consoante a direcção de enrolamento.

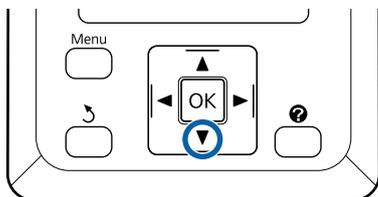
! **Importante:**

Antes de continuar, selecione **Não** como definição de **Corte Automático**. Utilizar a unidade de bobina de enrolamento automático com **Sim** seleccionado irá provocar erros.

[“Cortar o papel em rolo” na página 28](#)

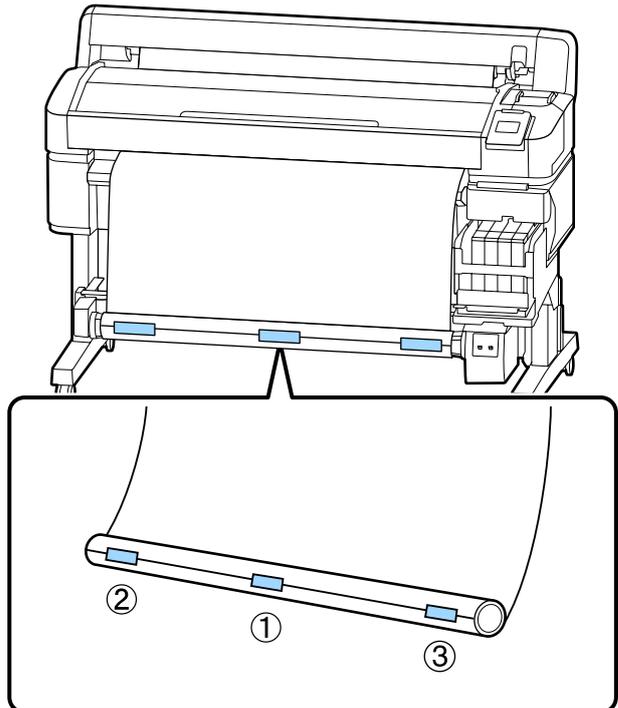
Ao enrolar com o “lado impresso para dentro”

Botões que são utilizados nas definições seguintes



- 1** Utilizando fita-cola, prenda a margem principal ao eixo do rolo.

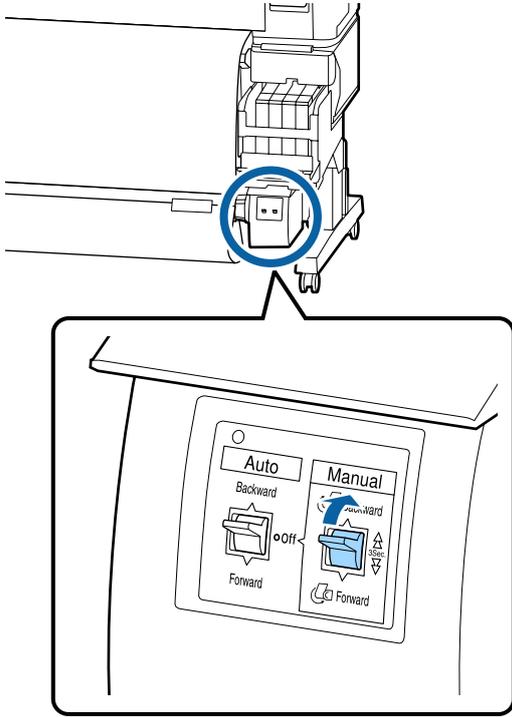
Seguindo a ordem mostrada na ilustração abaixo, use fita disponível comercialmente para fixar o papel. Quando prender no centro, prenda com fita ao puxar o centro do papel. Quando prender no lado esquerdo e no lado direito, utilize a fita ao mesmo tempo que puxa o papel para os lados.



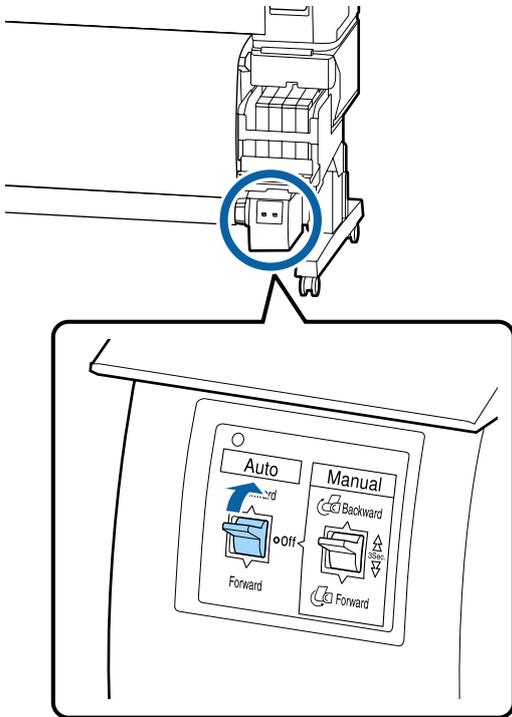
- 2** Pressione o botão ▼ do painel de controlo até ter colocado papel suficiente para dar uma volta completa em redor do eixo do rolo.

Operações Básicas

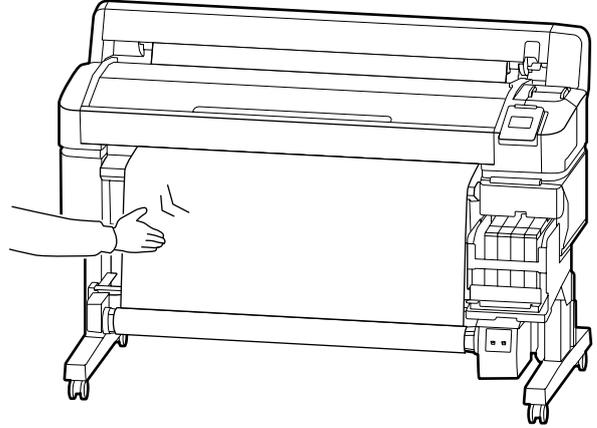
- 3** Mude o interruptor Manual para a posição Backward para enrolar o papel uma vez à volta do eixo do rolo.



- 4** Mude o interruptor Auto para Backward.



- 5** Confirme que o papel não está solto. Verifique se existem diferenças de tensão à direita e à esquerda batendo levemente nas duas extremidades do papel.

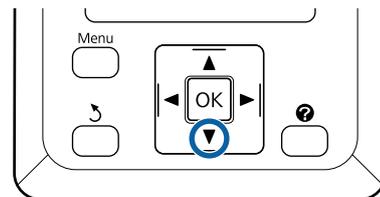


! Importante:

Se existirem diferenças de tensão à direita e à esquerda, o papel não poderá ser enrolado corretamente. Se existir folga num dos lados, mude o interruptor Manual para a posição Forward para rebobinar o papel, retire a fita, e a seguir reinicie a partir do Passo 1.

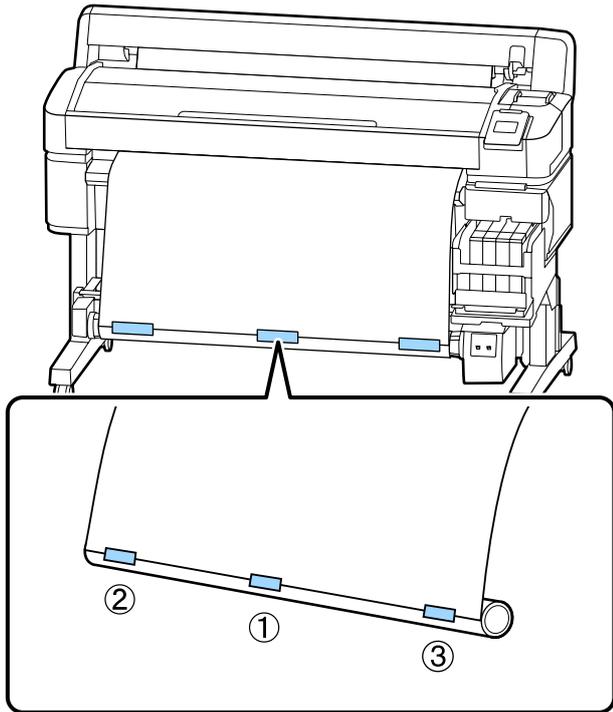
Ao rebobinar com o lado imprimível para fora

Botões que são utilizados nas definições seguintes



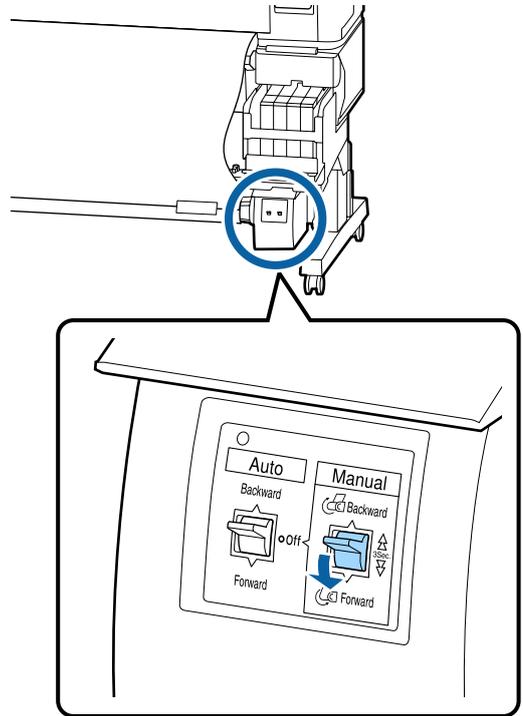
Operações Básicas

- 1** Utilizando fita-cola, prenda a margem principal ao eixo do rolo. Seguindo a ordem mostrada na ilustração abaixo, use fita disponível comercialmente para fixar o papel. Quando prender no centro, prenda com fita ao puxar o centro do papel. Quando prender no lado esquerdo e no lado direito, utilize a fita ao mesmo tempo que puxa o papel para os lados.

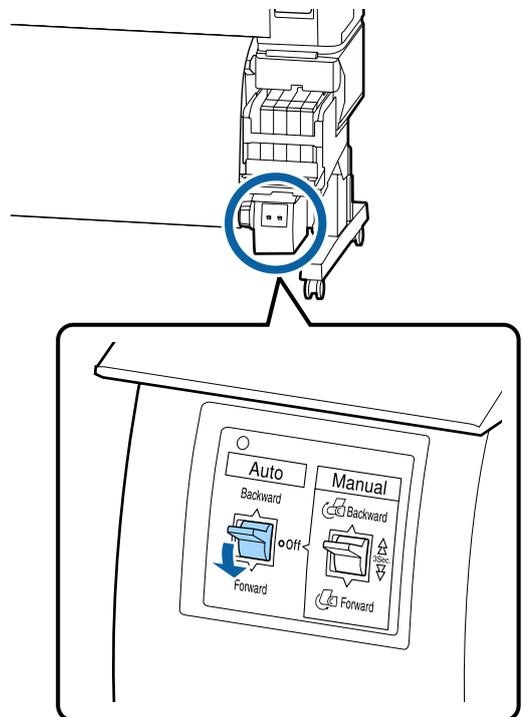


- 2** Pressione o botão ▼ do painel de controlo até ter colocado papel suficiente para dar uma volta completa em redor do eixo do rolo.

- 3** Mude o interruptor Manual para a posição Forward para enrolar o papel uma vez à volta do eixo do rolo.

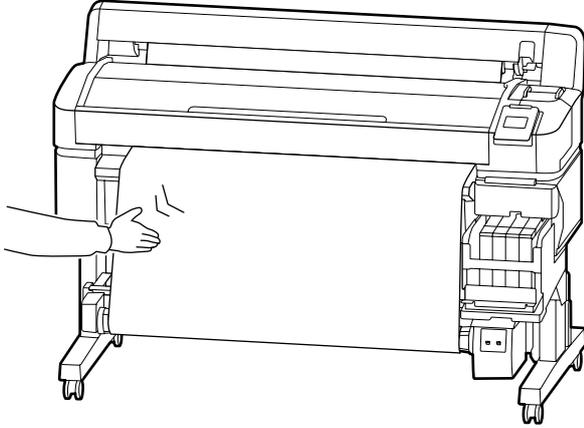


- 4** Mude o interruptor Auto para Forward.



Operações Básicas

- 5** Confirme que o papel não está solto. Verifique se existem diferenças de tensão à direita e à esquerda batendo levemente nas duas extremidades do papel.



! **Importante:**

Se existirem diferenças de tensão à direita e à esquerda, o papel não poderá ser enrolado corretamente. Se existir folga num dos lados, mude o interruptor Manual para a posição Backward para rebobinar o papel, retire a fita, e a seguir reinicie a partir do Passo 1.

Retirar o Papel da Unidade de Bobina de Enrolamento Automático

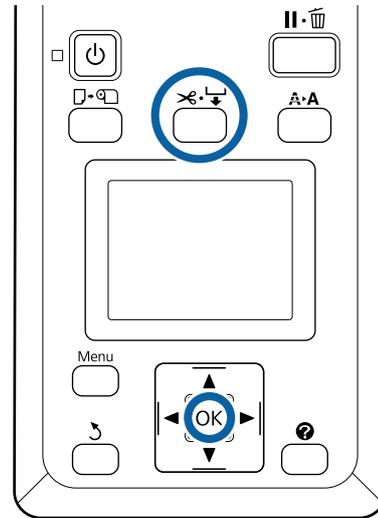
Esta secção descreve como retirar papel da unidade de bobina de enrolamento automático.

! **Precaução:**

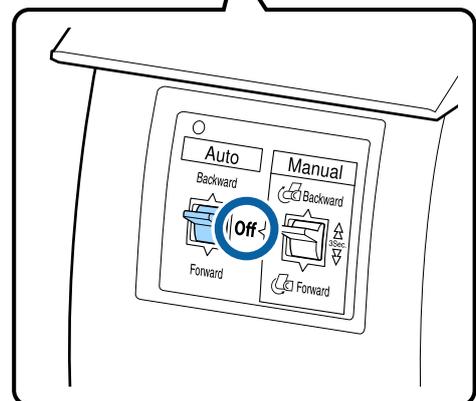
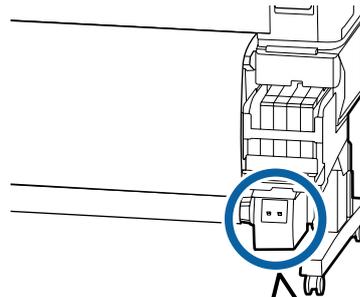
São necessários dois trabalhadores, um de cada lado do rolo, para retirar o papel da unidade de bobina de enrolamento automático.

Se o trabalho for realizado por apenas um trabalhador, o rolo pode cair e provocar lesões.

Botões que são utilizados nas definições seguintes



- 1** Coloque o interruptor Auto na posição Off.



- 2** Corte o papel e enrole-o até estar todo no eixo do rolo da unidade de bobina de enrolamento automático.

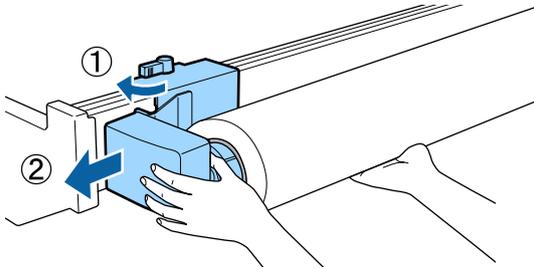
“Método de corte manual” na página 28

Depois de cortar o papel, segure a extremidade para evitar que a superfície impressa toque no chão; continue a segurar no papel até estar totalmente enrolado. Mantenha pressionado o interruptor Manual na direção de enrolamento (quer Forward ou Backward).

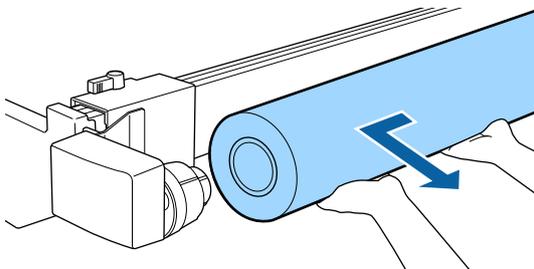
Operações Básicas

- 3** Desbloqueie a alavanca de bloqueio no apoio do eixo do rolo, e a seguir retire o apoio do eixo do rolo.

Ao mesmo tempo que retira os apoios do eixo do rolo, segure no eixo do rolo com uma mão para o impedir de cair no chão.



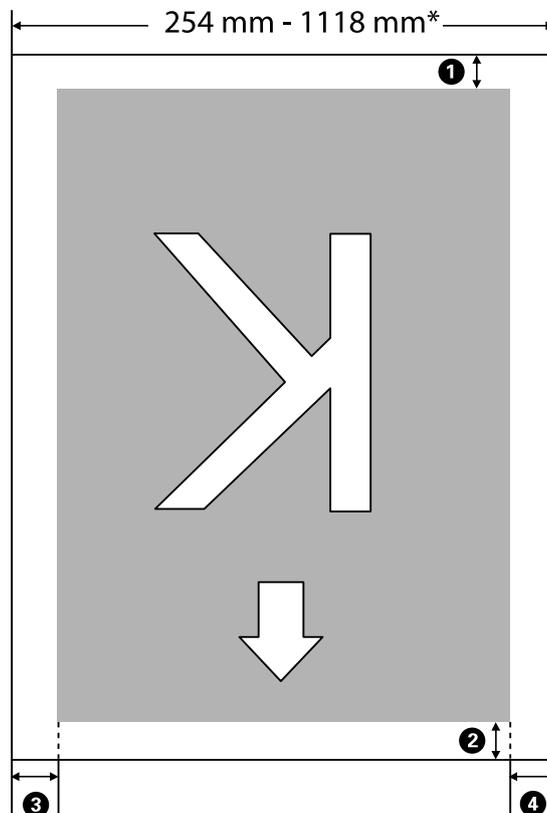
- 4** Retire o eixo do rolo da unidade de bobina de enrolamento automático.



Operações Básicas

Área de impressão

A área cinzenta na ilustração seguinte indica a área de impressão. A seta indica a direção da alimentação.



* Quando Ver Formato Papel for definido como **Não**, ou seja 1118 mm (44 polegadas) independentemente da largura do papel colocado.

1 para **4** indica as margens em todos os quatro lados. Consulte a secção indicada a seguir para mais informações.

Posição das Margens	Explicação	Série de Definições Disponível
1 Parte de trás* ¹	Pode ser definido em RIP. Para manter a precisão da alimentação do papel, se a definição for inferior a 5 mm, a definição é alterada para 5 mm.	5 mm ou mais
2 Margem principal* ¹	Pode ser definido em RIP. Isto difere de acordo com o comprimento de papel puxado para fora quando o papel é colocado. As margens definidas em RIP são adicionadas durante a impressão contínua, mas para manter a precisão da alimentação do papel, se a definição for inferior a 5 mm, a definição é alterada para 5 mm.	5 mm ou mais
3 Margem esquerda* ^{2, *3}	O valor definido para Lateral em Margem Papel Rolo no menu de configuração da impressora. A definição predefinida é 3 mm.	3 mm ou 15 mm
4 Margem direita* ^{2, *3}		

Operações Básicas

- *1 A margem definida e os resultados de impressão reais podem diferir de acordo com o RIP utilizado. Contacte o fabricante RIP para obter mais informações.
- *2 Pode estar disponível no RIP, dependendo do software RIP utilizado. Contacte o fabricante RIP para obter mais informações.
- *3 Se o total da largura dos dados de impressão e das margens laterais esquerda e direita exceder a área de impressão, uma parte dos dados não serão impressos.

Nota:

Quando Ver Formato Papel for definido como Não, certifique-se que a largura dos dados impressos não excede a largura do papel colocado. Se a largura da impressão de dados exceder a largura do papel, a tinta pode ser impressa para além das margens do papel, sujando o interior da impressora.

Desligar a Impressora Através do Gestão Energética

A impressora oferece as duas seguintes opções de gestão de energia.

❑ Modo Repouso

A impressora entra no modo inactivo quando não existem erros, não são recebidas tarefas de impressão e não são executadas operações no painel de controlo ou outras. Quando a impressora entra no modo inactivo, o ecrã do painel de controlo desliga-se e os motores internos e outras peças desligam-se para reduzir o consumo de energia.

Ao pressionar o botão , a impressora sai do modo de suspensão. É possível seleccionar o tempo decorrido até a impressora entrar no modo inactivo a partir de valores entre 5 e 240 minutos. Pelas predefinições, a impressora entra no modo inactivo se não forem executadas operações durante 15 minutos. O tempo decorrido pode ser alterado no menu Configuração.  [“Menu Configuração” na página 58](#)

Nota:

Quando a impressora entra no modo inactivo, o ecrã do painel de controlo fica sem imagem, como se a impressora tivesse sido desligada, mas o indicador luminoso  continua aceso.

❑ Gestão Energética

A impressora está equipada com a opção Gestão Energética, que desliga automaticamente a impressora se não ocorrerem erros, se não forem recebidas tarefas de impressão e se não forem executadas operações no painel de controlo ou outras, durante um determinado período de tempo. O tempo decorrido até a impressora se desligar automaticamente pode ser seleccionado a partir de valores entre 1 e 24 horas, em incrementos de 1 hora.

Por predefinição, a impressora desliga-se automaticamente quando não existem erros, não são recebidas tarefas de impressão e não são executadas operações no painel de controlo ou outras durante oito horas ou mais tempo. As definições de Temporizador de inatividade podem ser ajustadas no menu Configuração.  [“Menu Configuração” na página 58](#)

Acerca da Gestão de Energia

Pode ajustar o tempo antes de aplicar a gestão de energia. Qualquer aumento irá afectar a eficiência energética da impressora. Tenha em consideração o ambiente antes de efectuar alguma alteração.

Cancelar a Impressão

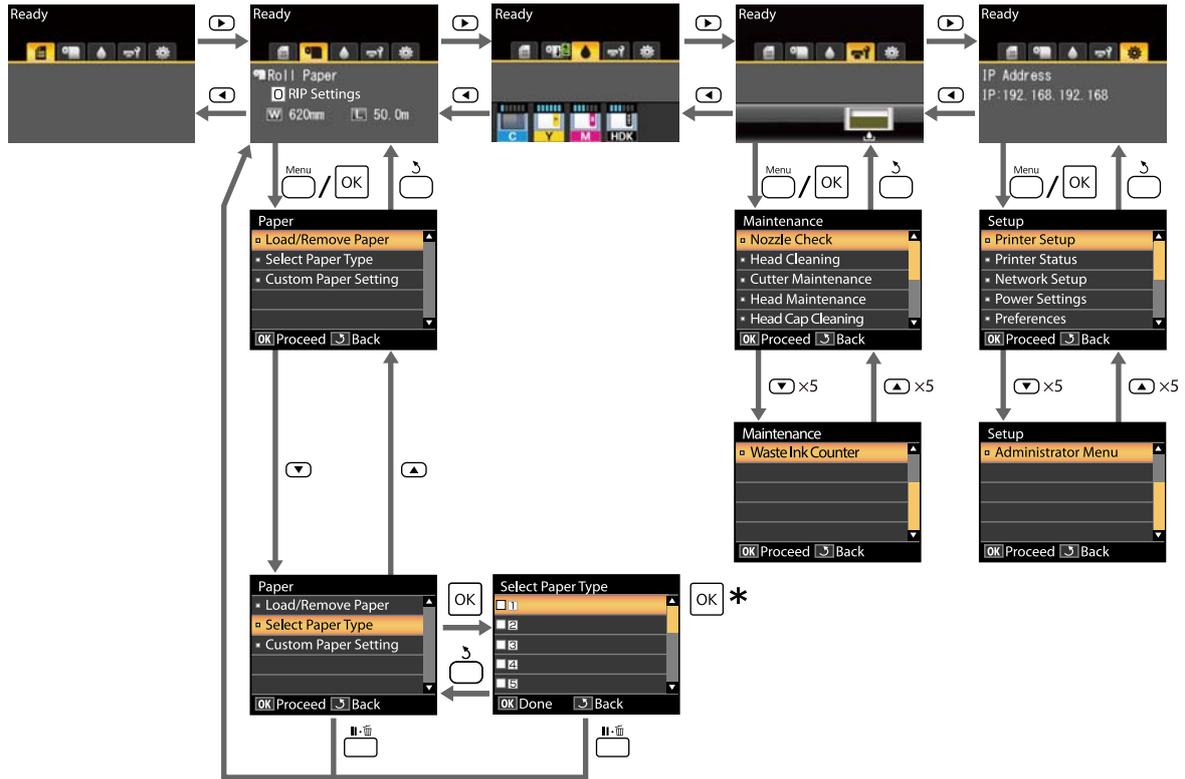
Pressione o botão  da impressora, selecione **Cancelar Tarefa** no ecrã, e a seguir pressione o botão OK.

A tarefa de impressão é cancelada, mesmo que esteja a meio da impressão. Depois de cancelar uma tarefa, a impressora pode demorar algum tempo até regressar ao estado operacional.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Operações do Menu

As operações necessárias para apresentar os vários menus são indicadas em seguida.



* Depois de pressionar o botão OK para seleccionar a opção evidenciada, pressione o botão ↵ para voltar ao menu anterior. Prima a tecla II para sair.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Lista do Menu

Os itens e as opções disponíveis no menu são descritos em seguida. Consulte as páginas indicadas para obter mais informações sobre cada item.

Menu Papel

 [“Menu Papel” na página 55](#)

Elemento	Parâmetro
Substit./Retirar Papel	
Ejectar Papel	Apresenta instruções para retirar o papel.
Papel Em Rolo	Apresenta instruções para colocar o papel.
Selecc. Tipo de Papel	
1 a 10 (Número das Definições de Papel)	Lista os nomes dos tipos de papel personalizado definidos pelo utilizador.
Definição Papel Person	
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (nome do tipo de papel personalizado)	
Seleccionar Papel Ref.	Mais fino, Fino, Espesso, Mais espesso, Adesivo
Espaço Entre O Rolo	1,2, 1,6, 2,0, 2,5
Alinhamento Cabeças	
Manual(Bi-D)	Pressione OK para começar a impressão.
Ajuste Alim. Papel	
Padrão	Pressione OK para começar a impressão.
Valor	-0,70 a +0,70%
Sucção De Papel	-4 a 0
Tensão de alimentação	1 a 5
Tensão de enrolamento *	1 a 4
Impedir aderência	Sim, Não
Nome da Definição	22 caracteres ou menos (letras, números e símbolos)
Repor Definições	Sim, Não

* Exibido apenas quando a unidade de enrolamento automático está instalada.

Menu Manutenção

 [“Menu Manutenção” na página 57](#)

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro
Verificar Jactos	Pressione OK para começar a impressão.
Limpeza das Cabeças	
Todos os Jactos	Executar (Claro), Executar (Médio), Executar (Escuro)
Jactos Seleccionados	Executar (Claro), Executar (Médio), Executar (Escuro)
Manutenção do Cortador	
Ajustar Posição Corte	-3 a 3 mm
Substituir Cortador	Pressione OK para iniciar a deslocação.
Manutenção da Cabeça	Sim, Não
Limpeza da tampa da cabeça	Pressione OK para mover a cabeça ↵ para cancelar
Contador Tinta Resid.	-

Menu Configuração

 [“Menu Configuração” na página 58](#)

Elemento	Parâmetro
Config. Impressora	
Config. Papel em Rolo	
Corte Automático	Sim, Não
Renovar Margens	Sim, Não
Linha De Página	Sim, Não
Margem Papel Rolo	
Lateral	3mm, 15mm
Superior	5mm, 15mm
Inferior	5m, 15mm, 150mm
Papel em Rolo Restante	Sim, Não
Alerta Restante	1 a 15 m

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro
Definições Avançadas	
Remover Inclinação	Sim, Não
Tempo Sec. por Página	Não, 0,1 a 60 min
Ver Formato Papel	Sim, Não
Ver Inclinação Papel	Sim, Não
Imprimir Padrão Jactos	Não, cada 1 a 10 páginas
Limpeza Normal	
Claro	Não, 1 a 240 horas
Médio	
Escuro	
Ciclo de Limpeza	Não, cada 1 a 10 páginas
Definição de carga	
Alterar momento carga	
Selecionar a cor de tinta a definir	Sim, Não
Carga forçada	
Selecionar a cor de tinta a definir	OK para executar ↻ para cancelar
Repor Definições	Sim, Não
Estado Da Impressora	
Versão Do Firmware	xxxxxxx,x.xx,xxxx
Estado da Opção	Apresenta as opções ligadas.
Passagens de carreto	Mostra o número atual de passagens do carreto.
Configuração De Rede	
Definições Actuais	
Auto	-
Painel	Endereço IP, Máscara De Sub-Rede, Porta Ligação Pred.
Imprimir Folha Estado	Pressione OK para começar a impressão.
Repor Definições	Sim, Não
Definições Eco	
Mode Repouso	5 a 240 minutos
Gestão Energética	Não, 1 a 24 horas
Repor Definições	Sim, Não

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro
Preferências	
Idioma/Language	Lista os idiomas suportados.
Unidade: Comprimento	m, pés/pol.
Definição Lâmp. Alerta	Sim, Não
Menu Administrador	
Data e Hora	MM/DD/AA HH:MM
Fuso Horário	Introduza a diferença horária entre GMT e o fuso horário actual.
Repor Definições Todas	Sim, Não

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Descrições de Menus

Menu Papel

Elemento	Parâmetro	Explicação
Substit./Retirar Papel		
Ejectar Papel		<p>Pressione o botão OK para exibir as instruções de remoção no ecrã. Siga as instruções no ecrã para retirar o papel.</p> <p>Se não existir papel na impressora não são apresentadas instruções.</p>
Papel Em Rolo		<p>Depois de fazer a sua seleção, pressione o botão OK. Siga as instruções no ecrã para colocar o papel.</p> <p>Se o papel em rolo já estiver colocado ao fazer a sua seleção, as instruções para retirar o papel colocado são apresentadas antes das instruções de colocação.</p>
Selecc. Tipo de Papel		
1 a 10 (número das definições de papel)		<p>Selecione para mudar do tipo de papel definido em Selecc. Tipo de Papel exibido após colocar o papel.</p> <p>Selecione um número entre 1 e 10 para utilizar as definições nas definições de papel correspondente. Executar Definição Papel Person para guardar as definições do papel com um número.</p>
Definição Papel Person		

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação
XXXXXXXXXX (nome do tipo de papel personalizado)		
Seleccionar Papel Ref.	Mais fino	Selecione o tipo de papel de acordo com a espessura do papel colocado.
	Fino	A impressora armazena as definições ideais de papel, de acordo com o tipo de papel.
	Espesso	Ao alterar o tipo de papel, todas as definições de papel registadas no número atual de Definição Papel Person mudam para o valor do tipo de papel para o qual mudou.
	Mais espesso	Seguem-se as orientações para a largura do papel (g/m ²) para cada tipo de papel.
	Adesivo	Mais fino: 60 ou menos Fino: 61 a 80 Espesso: 81 a 120 Mais espesso: 121 ou mais Adesivo: No caso do papel adesivo, selecione Adesivo independentemente do peso do papel.
Espaço Entre O Rolo	1.2	Selecione o espaço entre o rolo, ou seja, a distância entre a cabeça de impressão e o papel. A predefinição é recomendada na maioria das circunstâncias. Selecione uma definição mais larga se as imagens impressas ficarem esborratadas. Se, ao efetuar o alinhamento das cabeças, considerar que ainda não estão completamente alinhadas, selecione Narrow (estreito).
	1.6	
	2.0	
	2.5	
Alinhamento Cabeças	Manual(Bi-D)	Utilize esta opção para otimizar as definições de papel ao transferir um ficheiro EMX em Epson Edge Dashboard para guardar as definições de papel na impressora, ou quando usar Definição Papel Person.  "Otimizar as definições do papel (Alinhamento de Cabeça e Ajuste de Alimentação de Papel)" na página 34

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação
Ajuste Alim. Papel	Padrão	Utilize esta opção para otimizar as definições de papel ao transferir um ficheiro EMX em Epson Edge Dashboard para guardar as definições de papel na impressora, ou quando usar Definição Papel Person.  "Otimizar as definições do papel (Alinhamento de Cabeça e Ajuste de Alimentação de Papel)" na página 34
	Valor	Realize os seguintes ajustes quando surgirem linhas horizontais nas impressões. Especifique um ajuste entre -0,70 e +0,70%. Se surgirem linhas escuras, isto significa que a quantidade de papel colocado é muito pequena por isso aumente (+) a quantidade. Se surgirem linhas brancas, isto significa que a quantidade de papel colocado é muito elevada por isso diminua (-) a quantidade.
Sucção De Papel	Lv-4 a Lv0	É importante especificar o valor adequado de potência de sucção para o papel utilizado, de modo a manter a distância correcta entre o papel e a cabeça de impressão. Especificar um valor demasiado alto para papel fino ou macio irá aumentar a distância entre o papel e a cabeça de impressão, deteriorando a qualidade de impressão ou impedindo que o papel seja alimentado correctamente. Nesses casos, é necessário diminuir a sucção de papel. A potência de sucção diminui quando reduz a definição.
Tensão de alimentação	Lv1 a Lv5	Aumente a tensão se aparecerem vincos no papel durante a impressão. Quanto mais elevado for o valor, maior é a tensão.
Tensão de enrolamento*1	Lv1 a Lv4	Recomendamos diminuir esta configuração se o papel ficar enrugado durante a impressão ou se a tinta aderir à parte de trás do papel no rolo de enrolamento. Recomendamos aumentar esta configuração se houver muita folga no papel. Quanto mais elevado for o valor, maior é a tensão.
Impedir aderência	Sim	Selecione se pretende ou não (Sim/Não) realizar operações antiaderentes quando a impressora estiver ligada, quando a impressão inicia, etc. Não é recomendado em circunstâncias normais. Dependendo do tipo de papel, pode facilmente aderir à superfície dentada. Iniciando operações com o papel preso à superfície dentada pode impedir que o papel seja alimentado incorretamente e provocar uma obstrução de papel. Definir Sim se tal acontecer. As tarefas demoram mais tempo ao definir Sim .
	Não	
Nome da Definição		Introduza um nome com um máximo de 22 caracteres para as Definição Papel Person. Utilizar nomes diferentes facilita a seleção dos bancos a utilizar.
Repor Definições	Sim	Reponha os valores predefinidos das Definição Papel Person seleccionadas.
	Não	

*1 Exibido apenas quando a unidade de enrolamento automático está instalada.

Menu Manutenção

* Indica as definições padrão.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação
Verificar Jactos		<p>Pressione a tecla OK para imprimir um modelo de verificação dos jactos. Inspeccione visualmente o modelo impresso e efectue uma limpeza das cabeças se detectar cores desmaiadas ou áreas sem cor.</p> <p> "Desobstruir jatos obstruídos" na página 86</p>
Limpeza das Cabeças		
Todos os Jactos	Executar (Claro)	<p>Anote os números dos modelos que contêm cores ténues ou em falta e limpe todos os jatos ou jatos seleccionados. Realize a limpeza usando Todos os Jactos se existirem áreas gastas ou em falta em todas as linhas. Realize a limpeza usando Jactos Seleccionados se existirem áreas gastas ou em falta em algumas linhas. Pode seleccionar várias linhas em Jactos Seleccionados.</p> <p> "Desobstruir jatos obstruídos" na página 86</p>
	Executar (Médio)	
	Executar (Escuro)	
Jactos Seleccionados	Executar (Claro)	
	Executar (Médio)	
	Executar (Escuro)	
Manutenção do Cortador		
Ajustar Posição Corte	-3 a 3 mm (0*)	A posição de corte pode ser ajustada em incrementos de 0,1 mm.
Substituir Cortador		<p>Desloca o dispositivo de corte para a posição de substituição para que o possa substituir. Pressione a tecla OK para deslocar o dispositivo de corte para a posição de substituição. O papel tem de ser retirado antes de substituir o dispositivo de corte. Retire o papel antes de continuar.</p> <p> "Substituir o Dispositivo de Corte" na página 92</p>
Manutenção da Cabeça	Sim	<p>Limpa a cabeça de impressão. Para realizar esta opção, é necessário Head Maintenance Kit (Kit caixa de manutenção). Consulte a secção indicada a seguir para mais informações.</p> <p> "Manutenção da cabeça de impressão" na página 91</p>
	Não	
Limpeza tampa cabeça		<p>Ao pressionar o botão OK, a cabeça de impressão move-se para a posição de limpeza e as tampas podem ser limpas. Para obter mais informações sobre limpeza, consulte a secção indicada a seguir.</p> <p> "Limpar tampas" na página 71</p>
Contador Tinta Resid.		<p>Se substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) antes de ser exibida a respetiva mensagem indicando o intervalo de substituição do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) no painel de controlo, execute a opção Contador Tinta Resid. após a substituição.</p>

Menu Configuração

* Indica as definições padrão.

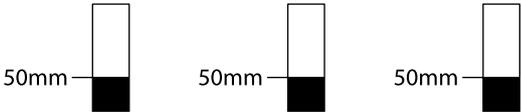
Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação	
Config. Impressora			
Config. Papel em Rolo			
Corte Automático	Sim*	Especifique Sim para cortar o papel em rolo automaticamente utilizando o dispositivo de corte integrado à medida que cada página é impressa e especifique Não para desactivar o corte automático do papel.	
	Não		
Renovar Margens	Sim*	Se Sim estiver seleccionado durante a impressão sem margens, a impressora vai recortar automaticamente a extremidade principal para retirar quaisquer manchas de tinta que podem ter sido deixadas pela cópia anterior; para desactivar esta função, especifique Não . No entanto, imprimir sem margens não está garantida nesta impressora.	
	Não		
Linha De Página	Sim*	Se Corte Automático estiver definido como Não , pode optar por imprimir (Sim) ou não imprimir (Não) as linhas de corte no papel em rolo. Se Corte Automático for definido como Sim , não é possível realizar a impressão.	
	Não		
Margem Papel Rolo			
Lateral	3mm*	Define as margens para impressão no papel colocado. Quando as definições forem realizadas usando RIP, é dada prioridade às definições RIP.  "Área de impressão" na página 46	
	15mm		
Superior	5mm		
	15mm*		
Inferior	5mm		
	15mm*		
	150mm		
Papel em Rolo Restante	Sim*		Selecione se pretende ou não (Sim/Não) para exibir a quantidade de papel em rolo restante. Ao seleccionar Sim e introduzir o comprimento do papel em rolo, é executado o Papel em Rolo Restante .
	Não		
Alerta Restante	1 a 15 m (5*)	Apresentado se Sim estiver seleccionado para Papel em Rolo Restante . Dentro de valores compreendidos entre 1 e 15 m para a apresentação de um aviso quando a quantidade de papel em rolo restante descer abaixo desse limite. O comprimento do papel é definido em incrementos de 1 m.	

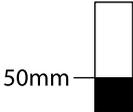
Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação	
Definições Avançadas			
Remover Inclinação	Sim*	Selecione se pretende activar (Sim) ou desactivar (Não) a redução da inclinação do papel.	
	Não		
Tempo Sec. por Página	Não*	Especifique o tempo de pausa da impressora de modo a permitir que a tinta seque após a impressão de cada uma das páginas. Pode seleccionar Não ou valores entre 0,1 e 60 minutos. Dependendo da densidade da tinta ou do tipo do papel, a tinta pode demorar a secar. Se a tinta esborratar no papel, defina um tempo maior para a secagem da tinta. Quanto maior for o tempo de secagem, mais tempo é necessário para a impressão.	
	0,1 a 60 minutos		
Ver Formato Papel	Sim*	Selecione se pretende ou não (Sim/Não) que a impressora detete automaticamente a largura do papel quando o papel for colocado. Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada para Sim . Experimente especificar Não se for apresentado um erro de definição do papel depois de colocar o papel corretamente. No entanto, tenha em atenção que a impressora pode imprimir fora do papel se Não estiver seleccionado. Se a impressão for para além das extremidades do papel, o interior da impressora fica sujo de tinta. As definições alteradas são refletidas quando o papel é colocado novamente.	
	Não		
Ver Inclinação Papel	Sim*	Se estiver seleccionado Sim , será apresentado um erro no painel de controlo e a impressão irá parar se o papel estiver oblíquo; selecione Não para anular esta função. É recomendado Sim na maior partes das circunstâncias, pois o papel inclinado pode encravar a impressora.	
	Não		
Imprimir Padrão Jactos	Não*	Selecione a frequência com que a impressora imprime um padrão de teste de jatos. Imprimir Padrão Jactos não é realizado ao seleccionar Não . Para imprimir um modelo de teste no topo de cada 1 a 10 páginas, selecione uma opção entre 1 e 10. Quando a impressão termina, pode inspecionar visualmente o modelo para determinar se pode haver cores ténues ou em falta na impressão anterior ou seguinte.	
	1 a 10 páginas		
Limpeza Normal			
Claro	Não, 1 a 240 horas	Definir a intensidade e tempo para executar a limpeza periódica da cabeça. A função Limpeza Normal não é realizada ao seleccionar a opção Não . Se estiver seleccionado um valor entre 1 e 240 horas, será efetuada a limpeza automática das cabeças após o número de horas especificado. Se a impressão estiver em curso quando o tempo especificado tiver esgotado, a Limpeza Normal só será efetuada quando a impressão terminar. O temporizador é reiniciado pelo seguinte: <input type="checkbox"/> Escolher um tempo de definição para este item. <input type="checkbox"/> Quando a limpeza de cabeças for realizada utilizando Todos os Jactos a uma força igual ou superior à da definição seleccionada. Tenha em atenção que mesmo quando Não está seleccionado para Limpeza Normal, a impressora limpa automaticamente a cabeça de impressão num intervalo fixo após a impressão para evitar a obstrução dos jatos.	
			Médio*
			Escuro
Ciclo de Limpeza	Não*	Escolha a frequência com a qual a impressora efetua a limpeza automática das cabeças: nunca (Não) ou de 1 a 10 páginas. A Função Ciclo de Limpeza não é realizada ao seleccionar Não . Selecione 1 a 10 para efetuar a limpeza das cabeças automaticamente antes de o número de páginas específico ser impresso.	
	1 a 10 páginas		

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação
Definição de carga		
Alterar momento carga		
Selecionar depósito de tinta alvo	Sim	<p>Quando reservar uma unidade de chip e continuar a utilizá-la, se ocorrer uma discrepância entre a indicação de nível estimado de tinta no ecrã e quando a encher a tinta (quando a tinta estiver a 50 mm do fundo do depósito de tinta), faça as seguintes definições para ajustar a discrepância.</p> <p>Sim esta definição se o indicador descer 2 ou mais níveis (consulte a ilustração que se segue) quando for necessário encher novamente o depósito.</p> <p>Indicador</p>  <p>Depósito de tinta</p>  <p>Não esta definição se o indicador estiver cheio ou descer 1 nível (consulte a ilustração que se segue) quando for necessário encher novamente o depósito.</p> <p>Indicador</p>  <p>Depósito de tinta</p>  <p>Se continuar a usar a impressora quando Sim estiver definido, pode ser necessário fazer um Carga forçada.</p> <p>Não é possível ajustar esta definição se o indicador tiver apenas 1 nível restante quando for necessário encher novamente o depósito. Fazer um Carga forçada, como mostrado na secção seguinte.</p>
	Não	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação
Carga forçada		
Selecionar depósito de tinta alvo		<p>Fazer isto se existir uma discrepância no indicador quando apenas 1 nível permanecer (consulte a ilustração que se segue) quando for necessário encher novamente a tinta continuando a usar o chip reservado.</p> <p>Indicador</p>  <p>Depósito de tinta</p>  <p>50mm</p> <p>Defina uma nova unidade de chip no controlo deslizante do depósito de tinta alvo e monte-o previamente na impressora, e a seguir faça a definição. Selecione o depósito de tinta alvo nesta configuração e ao pressionar o botão OK cancela o carregamento, e a impressora é novamente carregada a partir da unidade de chip que foi montada previamente. Uma carga cancelada não pode ser carregada novamente ou devolvida ao seu estado inicial.</p> <p>Esta definição não pode ser feita num estado em que existam mais de 2 níveis no indicador.</p>
Repor Definições	Sim	Selecione Sim para repor todos os valores predefinidos da impressora.
	Não	
Estado Da Impressora		
Versão Do Firmware	xxxxxxx,x.xx,xxxx	Permite visualizar a versão de firmware.
Estado da Opção	XXXXXXXXXX	Exibe o nome do dispositivo opcional ligada a esta impressora.
Passagens de carroto	XXXXXXXXXX	Mostra o número atual de passagens do carroto.
Configuração De Rede		
Definições Actuais	Auto*	Selecione se os endereços IP são obtidos automaticamente utilizando DHCP (Auto) ou manualmente (Painel). Defina endereço IP, Máscara De Sub-Rede e Porta Ligação Pred. no Painel . Para mais informações, contacte o seu administrador de sistema.
	Painel	
Imprimir Folha Estado		Pressione o botão OK para imprimir uma lista das definições de rede. Utilize esta informação para obter uma panorâmica completa das definições de rede.
Repor Definições	Sim	Selecione Sim para repor as definições de rede para os seus valores predefinidos.
	Não	
Definições Eco		

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Parâmetro	Explicação
Mode Repouso	5 a 240 minutos (15 [*])	A impressora irá entrar no modo de repouso se não ocorrerem erros, não forem recebidas tarefas de impressão e não forem realizadas acções no painel de controlo durante um período de tempo longo. Esta definição selecciona o período de tempo até a impressora entrar no modo de repouso.  “Desligar a Impressora Através do Gestão Energética” na página 48
Gestão Energética	Não	A impressora desliga-se automaticamente quando não existem erros, não são recebidas tarefas de impressão e não são executadas operações no painel de controlo ou outras durante oito horas. O tempo decorrido até a impressora se desligar pode ser seleccionado a partir de valores entre 1 e 24 horas, em incrementos de 1 hora. Especifique Não para impedir que a impressora se desligue automaticamente.
	1 a 24 horas (8 [*])	
Repor Definições	Sim	Selecione Sim para repor todos os valores predefinidos de Definições Eco .
	Não	
Preferências		
Idioma/Language	Japonês	Selecione o idioma utilizado no ecrã do painel de controlo.
	Inglês	
	Francês	
	Italiano	
	Alemão	
	Português	
	Espanhol	
	Holandês	
	Russo	
	Coreano	
	Chinês	
	Turco	
	Indonésio	
Tailandês		
Unidade: Comprimento	m [*]	Selecione a unidade de comprimento que é apresentada no ecrã do painel de controlo ou impressa nos modelos.
	ft/in	
Definição Lâmp. Alerta	Sim [*]	Ativar (Sim) ou desativar (Não) a luz de alerta que se acende quando ocorre um erro.
	Não	
Menu Administrador		

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

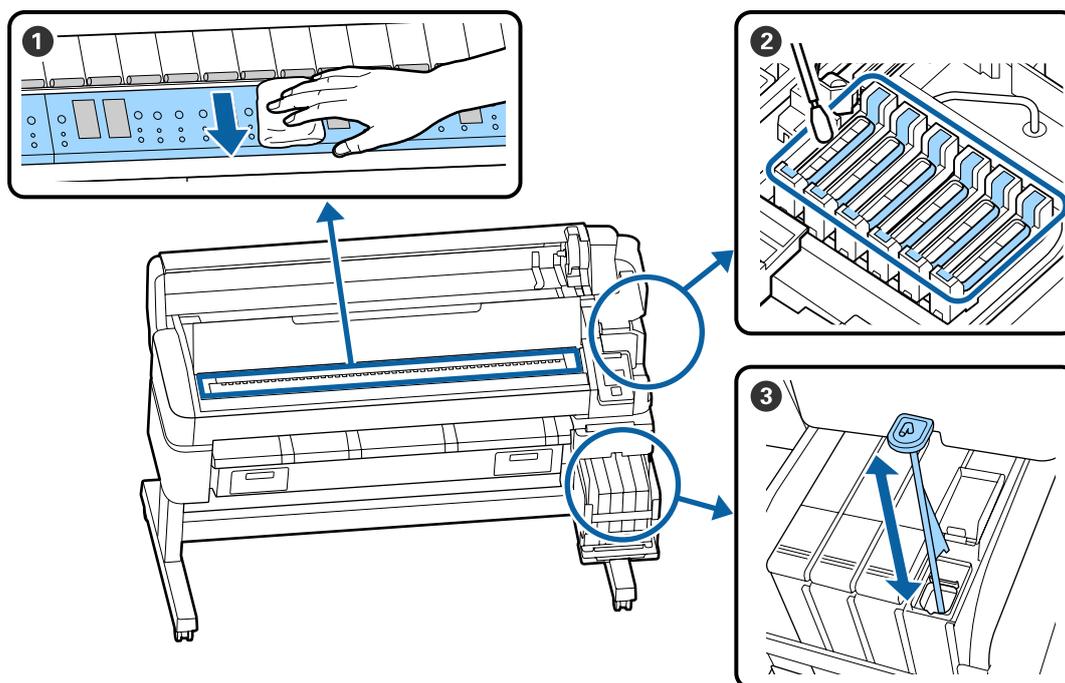
Elemento	Parâmetro	Explicação
Data e Hora		Acerte o relógio integrado da impressora.
Fuso Horário		<p>Introduza a diferença entre o fuso horário actual e GMT.</p> <p>O fuso horário seleccionado é utilizado nas notificações de e-mail enviadas pelo Remote Manager quando ocorre um erro.</p> <p>Remote Manager é um utilitário padrão incluído na interface de rede da impressora que permite verificar o estado da impressora e efetuar definições de rede. Introduza o endereço de IP especificado para a impressora no navegador Web que está a utilizar no computador e inicie o software.</p> <p>Iniciar o Remote Manager  "Utilização Remote Manager" na página 23</p>
Repor Definições Todas	Sim	Selecione Sim para repor todas as predefinições, excepto as opções Data e Hora, Idioma/Language e Unidade: Comprimento do menu Configuração.
	Não	

Manutenção

Executar Várias Operações de Manutenção

Manutenção periódica

Se continuar a utilizar a impressora sem limpeza, poderá provocar jatos obstruídos, gotas de tinta ou alterações de cores nas impressões.



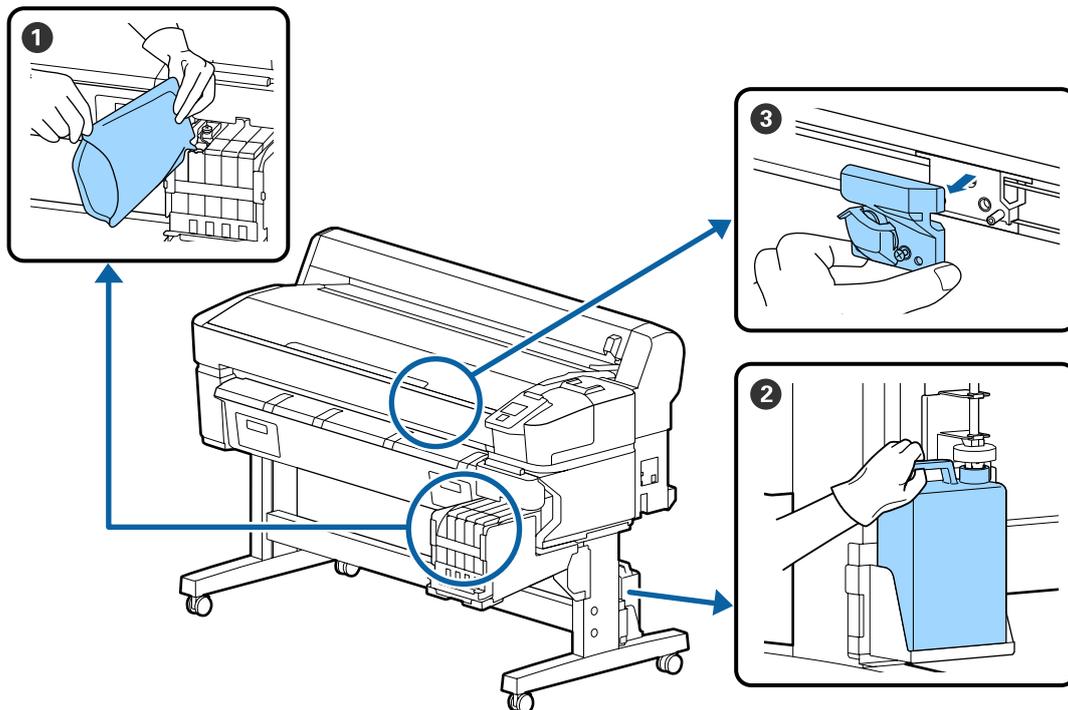
Quando executar	Componente a limpar
Uma vez por mês	① Limpar a superfície dentada
Uma vez por semana	② Limpar tampas Pode verificar o procedimento num vídeo no YouTube. Epson Video Manuals
	③ Agitar tinta de alta densidade Ao utilizar tinta de alta densidade, mover a vara de agitação para cima e para baixo em intervalos de um segundo e repita cerca de 15 vezes.

! Importante:

A impressora contém instrumentos de precisão. Se houver algodão ou pó na superfície dos jatos da cabeça de impressão, a qualidade da impressão ou a alimentação do papel será afetada.

Realizar limpezas regulares com mais frequência de acordo com o ambiente e o papel utilizado.

Recarga e substituição de consumíveis



Quando executar	Componente a substituir
Se o nível da tinta restante for igual ou inferior a 50 mm	1 Reabastecimento de tinta 👉 "Recarregar a tinta" na página 77
Quando aparecer uma mensagem de substituição no painel de controlo	2 Frasco de tinta residual 👉 "Eliminação da tinta residual" na página 84
O papel não é devidamente cortado/as margens de corte estão desfiados	3 Cortador

Realizar a manutenção quando a qualidade de impressão diminuir

Quando surgirem linhas horizontais ou as cores estiverem erradas



Realize a seguinte sequência até os problemas nos resultados de impressão melhorarem.

Manutenção

1. Executar uma limpeza das cabeças

Pode escolher de entre os seguintes três níveis de limpeza de cabeça: **Executar (Claro)**, **Executar (Médio)**, ou **Executar (Escuro)**.

Primeiro, utilize **Executar (Claro)**. Realizar **Executar (Médio)** se existirem segmentos gastos ou em falta ao imprimir um padrão de verificação; se os jatos ainda estiverem obstruídos, realize **Executar (Escuro)**.

 ["Desobstruir jatos obstruídos" na página 86](#)



Se os resultados de impressão não melhorarem mesmo após executar a limpeza da cabeça três vezes

2. Realize a limpeza da tampa

Limpe utilizando o kit de limpeza de tampa fornecido. Consulte as informações que se seguem antes de limpar.

 ["Itens de que irá precisar" na página 69](#)

 ["Precauções relativamente à manutenção" na página 70](#)

Pode verificar o procedimento de limpeza em vídeo em YouTube.

 [Epson Video Manuals](#)



Se os resultados de impressão não melhorarem mesmo após executar a limpeza das tampas

3. Substitua os absorsores/dispositivos de limpeza

Ao substituir, é necessário possuir o kit de limpeza específico para esta impressora. Consulte as informações que se seguem antes de substituir.

 ["Itens de que irá precisar" na página 69](#)

 ["Precauções relativamente à manutenção" na página 70](#)

Pode verificar o procedimento de substituição em vídeo em YouTube.

 [Epson Video Manuals](#)

Se a qualidade de impressão não melhorar, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

Em caso de gotas de tinta



Realize a seguinte sequência até os problemas nos resultados de impressão melhorarem.

Manutenção

1. Executar uma limpeza das cabeças

Pode escolher de entre os seguintes três níveis de limpeza de cabeça: **Executar (Claro)**, **Executar (Médio)**, ou **Executar (Escuro)**.

Primeiro, utilize **Executar (Claro)**. Realizar **Executar (Médio)** se existirem segmentos gastos ou em falta ao imprimir um padrão de verificação; se os jatos ainda estiverem obstruídos, realize **Executar (Escuro)**.

 ["Desobstruir jatos obstruídos" na página 86](#)



Se os resultados de impressão não melhorarem mesmo após executar a limpeza da cabeça três vezes

2. Limpar a cabeça de impressão

Ao limpar, é necessário possuir o Conj. limp. da cabeça específico para esta impressora. Consulte as informações que se seguem antes de limpar.

 ["Itens de que irá precisar" na página 69](#)

 ["Precauções relativamente à manutenção" na página 70](#)

Pode verificar o procedimento de limpeza em vídeo em YouTube.

 [Epson Video Manuals](#)

Se a qualidade de impressão não melhorar, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

Manutenção

Itens de que irá precisar

Prepare os seguintes itens antes de iniciar a limpeza e a substituição.

Quando as peças fornecidas tiverem completamente usadas, adquira novos consumíveis.
Prepare peças originais quando substituir embalagens de tinta ou ao realizar tarefas de manutenção.

 [“Anexo” na página 105](#)

Se as suas luvas estiverem gastas, pode adquirir luvas de nitrilo no mercado.

Óculos de proteção (disponíveis no mercado)

Protegem os olhos da tinta e do ink cleaner (limpador de tinta).

Máscara (disponível no mercado)

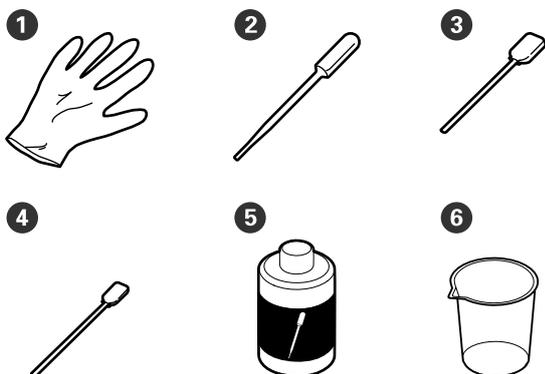
Protege o nariz e boca da tinta e do ink cleaner (limpador de tinta).

Kit de limpeza da tampa (fornecido com a impressora)

Usar para limpar as tampas.

Os seguintes itens fazem parte do kit:

Quando as peças fornecidas tiverem completamente usadas, adquira novos consumíveis.



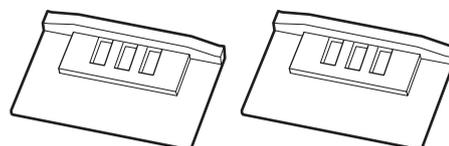
- ① Luvas (x2)
- ② Conta-gotas (x2)
- ③ Varas de limpeza — largas (x50)
- ④ Varas de limpeza — estreita (x25)

- ⑤ Líquido de limpeza de tampa (x1)

- ⑥ Recipiente (x1)

Kit de Manutenção de Cabeça (Consumível)

Utilizar para limpar a cabeça de impressão.



Kit do Absorvor (Consumível)

Este conjunto contém absorvores de substituição e produtos de limpeza do limpador.



- ① Luvas (x2)
- ② Absorvores (x2)
- ③ Absorvores de limpeza (x2)

Tabuleiro de polipropileno ou polietileno em metal ou plástico (disponível no mercado)



Utilizar para colocar utensílios de limpeza, consumíveis removidos, ou líquido de limpeza da tampa transportados no recipiente fornecido com a impressora.

Pano macio (disponível no mercado)

Usar para limpar a superfície dentada. Usar material que não seja suscetível de criar sujidade ou eletricidade estática.

Precauções relativamente à manutenção

Tenha em atenção os pontos seguintes quando limpar e substituir peças.



Precaução:

- ❑ *Durante as operações de manutenção, use equipamentos de proteção, incluindo óculos, luvas e uma máscara.
Se a tinta, tinta residual ou o líquido de limpeza da tampa entrar em contacto com a sua pele, ou entrar nos olhos ou boca, realize de imediato as seguintes ações.*
 - ❑ *Se o fluido aderir à pele, lave-a de imediato com água ensaboada em abundância. Se notar alguma reação a desenvolver-se na área afetada, consulte imediatamente um médico qualificado.*
 - ❑ *Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Não seguir esta precaução pode resultar numa ligeira inflamação ou fazer com que os olhos fiquem injetados de sangue. Consultar um médico qualificado em caso de qualquer outro problema.*
 - ❑ *Se o fluido entrar na sua boca, consulte o médico o mais rápido possível.*
 - ❑ *Se ingerir, não induza o vômito. Consulte um médico o mais rápido possível. Se induzir o vômito, o vômito pode entrar na traqueia, o que representa um risco agravado.*
 - ❑ *Armazenar os pacotes de tinta, tinta residual, e líquido de limpeza da tampa num local fora do alcance das crianças.*
- ❑ Retire o papel da impressora antes de continuar.
- ❑ Nunca toque nas cintas, placas de circuitos ou peças que não necessitam de ser limpas. Não seguir esta precaução pode resultar numa avaria ou na redução da qualidade de impressão.

- ❑ Não utilize mais nada além do palito de limpeza fornecido ou de consumo. Outros tipos de espátulas que produzem algodão, danificam a cabeça de impressão.
- ❑ Utilize sempre espátulas novas. A reutilização de espátulas pode tornar as manchas ainda mais difíceis de remover.
- ❑ Não toque nas pontas das espátulas. A oleosidade natural das mãos pode danificar a cabeça de impressão.
- ❑ Não use outros produtos para além do líquido de limpeza da tampa específico para limpar tampas. A utilização de outros produtos pode resultar numa avaria ou na redução da qualidade de impressão.
- ❑ Toque num objeto metálico antes de começar a trabalhar para descarregar a eletricidade estática.

Realizar a Manutenção Regular

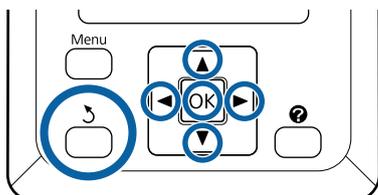
Limpar tampas

Limpar as cabeças uma vez por semana. Realizar limpezas com mais frequência de acordo com o ambiente e o papel utilizado.

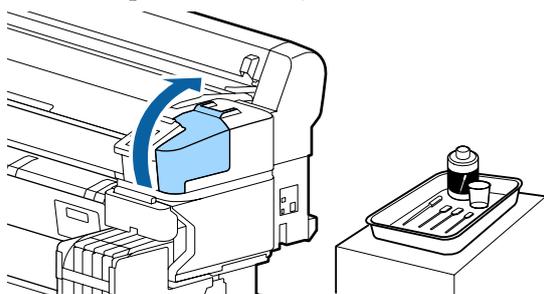
Leia o seguinte antes de iniciar este procedimento.

☞ “Precauções relativamente à manutenção” na página 70

Botões que são utilizados nas definições seguintes



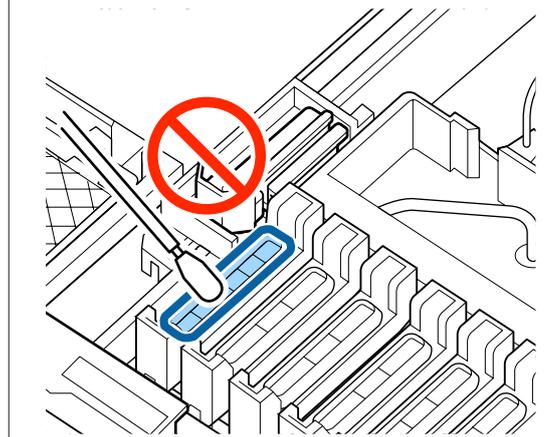
- 1 Certifique-se de que a impressora está ligada. Utilize os botões ◀▶ para selecionar o separador ⚙, e a seguir pressione o botão OK. É exibido o menu de Manutenção.
- 2 Utilize os botões ▲/▼ para selecionar **Limpeza tampa cabeça**, e a seguir pressione o botão OK.
- 3 Prima a tecla OK. A cabeça de impressão desloca-se até à posição de limpeza.
- 4 Siga as instruções no painel de controlo para abrir a tampa de manutenção.



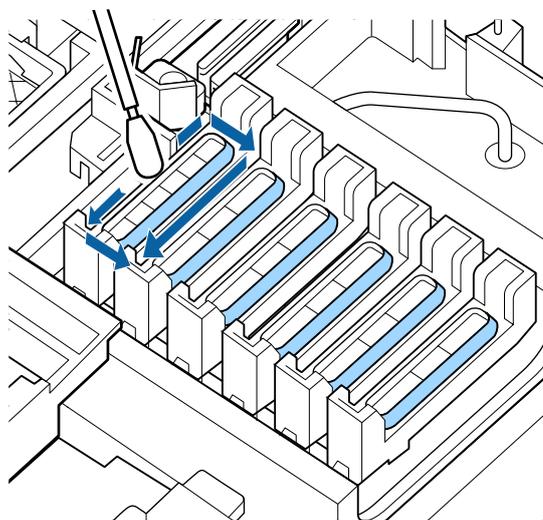
- 5 Segure a vara de limpeza nova (estreita) na perpendicular e limpe as áreas externas de todas as tampas.

! Importante:

Não toque no interior das tampas de sucção (tampa na margem esquerda). A peça pode ser deformada, deixando de ser possível utilizar a proteção corretamente.

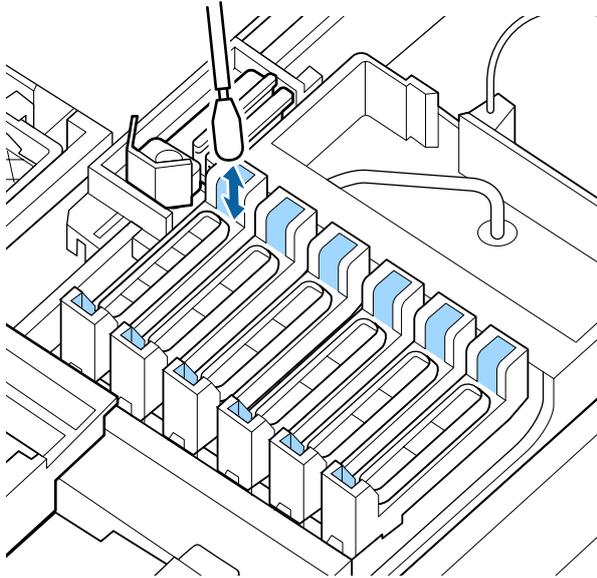


Há um total de 6 tampas. Limpe a área à volta de todas as tampas.

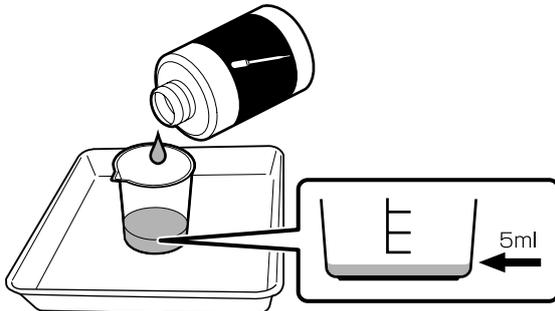


Manutenção

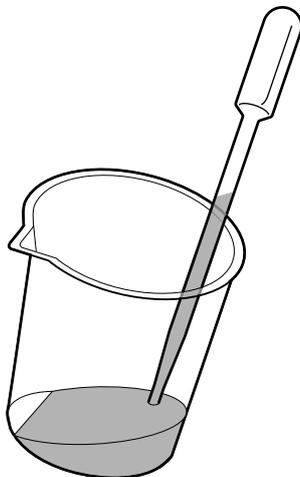
- 6** Limpe a tinta que ficou agarrada na secção do guia.



- 7** Coloque o copo fornecido com o kit de manutenção no tabuleiro, e verta cerca de 5 ml de produto de limpeza de tinta no copo.



- 8** Retirar um pouco de líquido de limpeza de tampa com o conta-gotas.

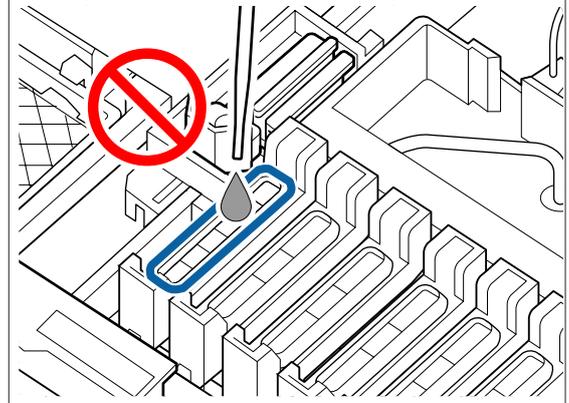


- 9** Aplicar um pouco de líquido de limpeza de tampa (2 a 3 gotas) com o conta-gotas até que o interior das tampas anti secagem (todas as tampas exceto a da margem esquerda) estejam cheias.

! Importante:

Não aplicar líquido de limpeza de tampas no interior das ventosas. Se o fizer, pode provocar avarias na impressora.

Não tente limpar as gotas, mesmo se verter algumas gotas por engano. Se tocar no interior das ventosas, pode não ser possível aplicar as tampas corretamente.

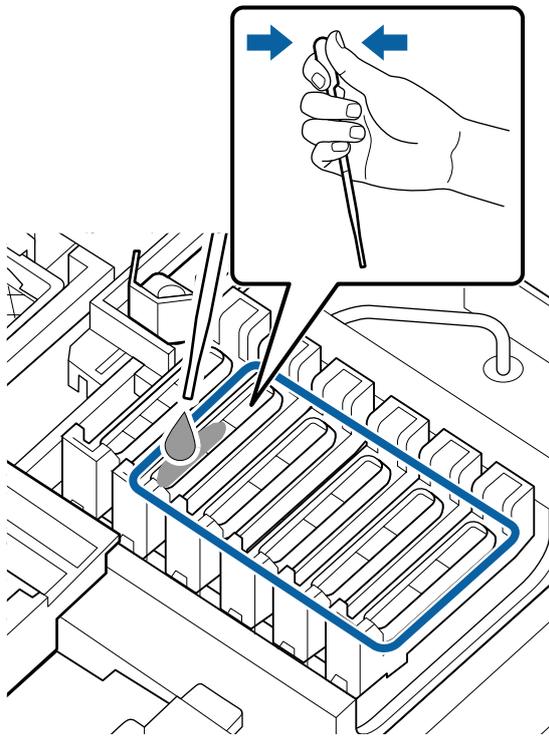


Adicione mais se 2 a 3 gotas não forem suficientes.

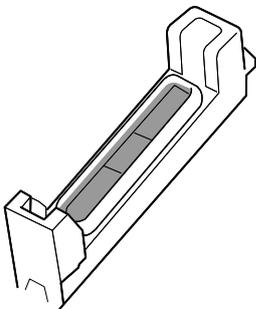
Não permitir que encha em excesso a partir do interior das tampas anti secagem.

Manutenção

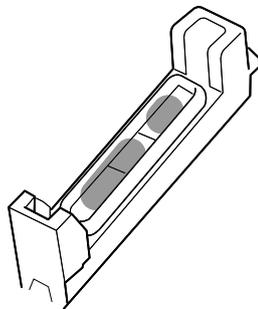
Há um total de 5 tampas anti secagem. Aplicar líquido de limpeza de tampas em todas as tampas anti secagem.



OK

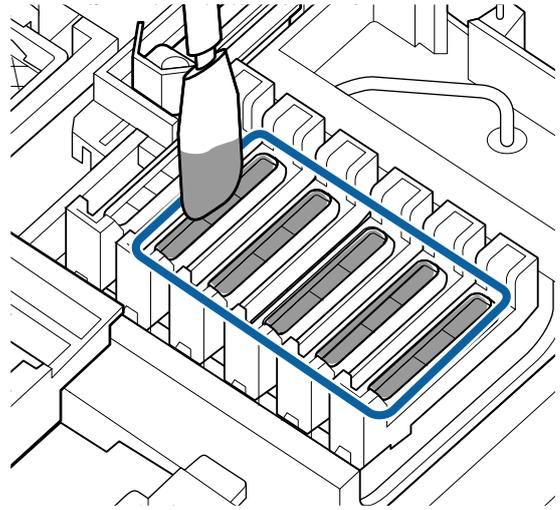


⊘



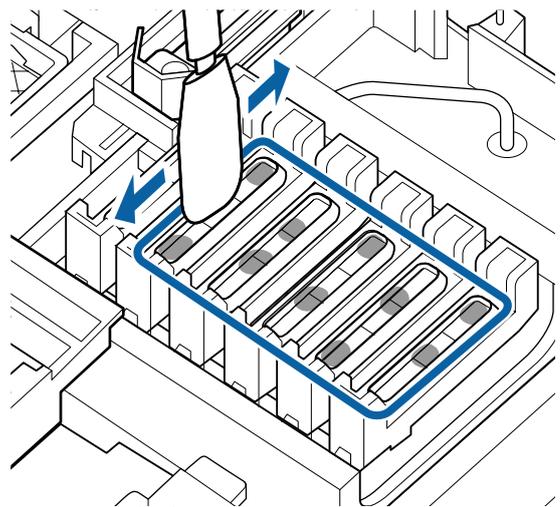
10

Use uma vara de limpeza nova (larga) para secar o líquido de limpeza de tampas de todas as tampas anti secagem.



11

Use outra vara de limpeza nova (larga) para limpar o líquido de limpeza de tampas restante.



Manutenção

! **Importante:**

Continue a limpar até se parecerem com as imagens abaixo. A tinta ou líquido de limpeza de tampas que restar no interior das tampas anti secagem pode entupir os jatos.



- 12** Após a limpeza, feche a tampa de manutenção e, a seguir, pressione o botão OK duas vezes.

Quando a cabeça de impressão voltar à sua posição normal, a impressora está pronta para imprimir.

Para imprimir após esta operação, realize a **Verificar Jactos**.

“Imprimir um padrão de verificação” na página 86

! **Importante:**

- Não reutilize líquido de limpeza de tampas sujo que tenha sido usado para limpeza.
- O líquido de limpeza de tampas sujo e as varas de limpeza usadas são resíduos industriais. Proceda da mesma forma que procede com os resíduos de tinta.
 “Manuseio de consumíveis usados” na página 95
- Guardar o líquido de limpeza de tampas à temperatura ambiente, afastado de luz solar direta.
- Depois de utilizar o líquido de limpeza de tampas, não se esqueça de fechar a tampa.

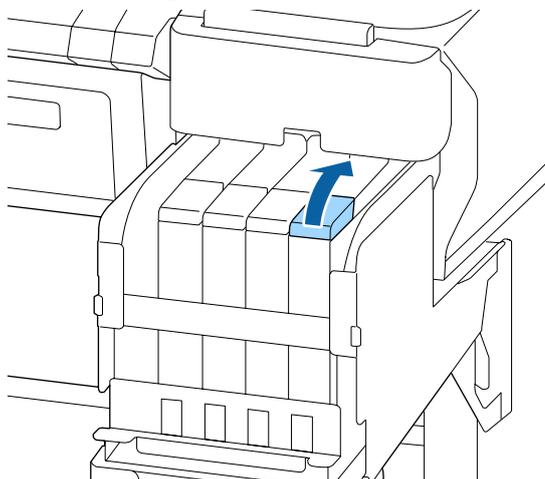
Agitar tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)

Uma característica da tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade) é o facto da sedimentação ocorrer facilmente. Agitar a tinta no depósito de tinta uma vez por semana. Pode haver diferenças de cor nas impressões se a impressão for realizada com sedimentação.

Leia o seguinte antes de iniciar este procedimento.

“Precauções relativamente à manutenção” na página 70

- 1** Abrir a tampa da entrada de tinta do controlo deslizante no qual existe um rótulo de tinta HDK.



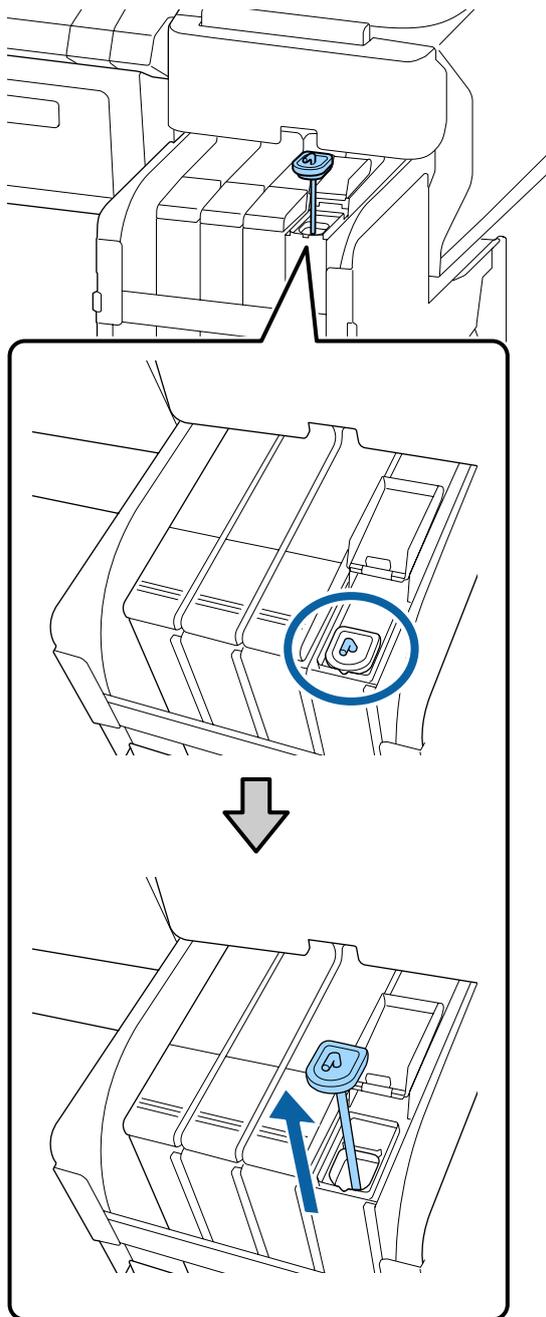
- 2** Retirar a proteção da entrada da tinta, do depósito de tinta.

Segurar a peça mostrada na área assinalada com círculo na figura para remover a tampa de entrada de tinta. Se a tampa da entrada de tinta for removida com qualquer outra peça, a tinta adere.

! **Importante:**

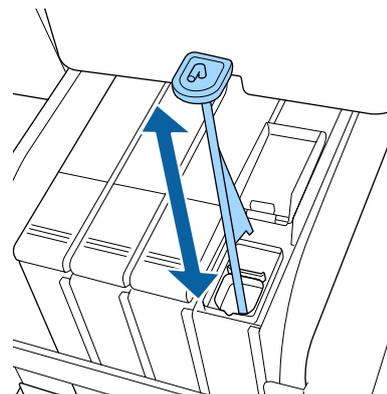
Retirar a tampa da entrada de tinta lentamente. Se retirar a tampa muito rapidamente, a tinta pode salpicar.

Manutenção



- 3** Em intervalos de um segundo, mova a vara de agitação para cima e para baixo. Repita umas 15 vezes.

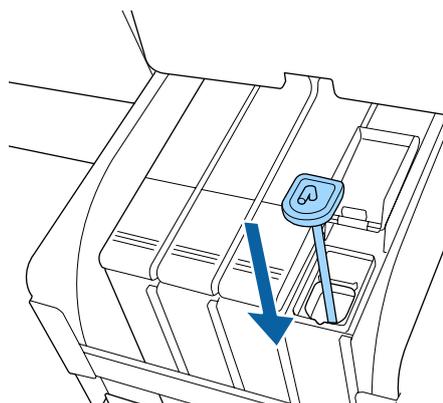
Ao mover a vara de agitação para cima e para baixo, levanta a vara de agitação até que o gancho da vara de agitação fique completamente visível, e a seguir desça até que a tampa de entrada de tinta toque no tanque de tinta.



! **Importante:**

Mover a vara de agitação mexendo lentamente. Se mover a vara muito rapidamente, a tinta pode salpicar.

- 4** Coloque a proteção da entrada da tinta no depósito de tinta.

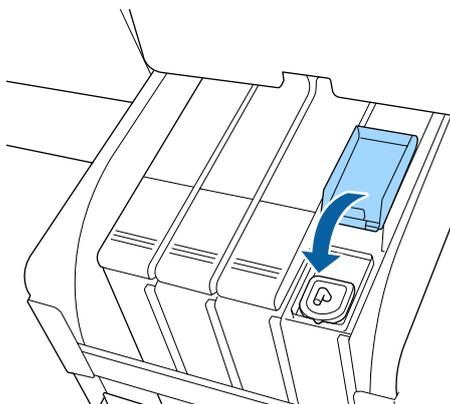


! **Importante:**

Pressione a tampa de entrada de tinta firmemente para baixo para não se soltar. Se o cursor entrar em contacto com a tampa de entrada de tinta ao puxá-la para fora, a tampa pode sofrer danos.

Manutenção

- 5** Feche a tampa de entrada de tinta.



Limpar a superfície dentada

A superfície dentada fica suja quando as partículas de papel ou tinta aderem à mesma. Recomendamos limpar a superfície dentada uma vez por mês, porque o papel vai ficar sujo se existir tinta presa à superfície dentada.

Realizar limpezas com mais frequência de acordo com o ambiente e o papel utilizado.

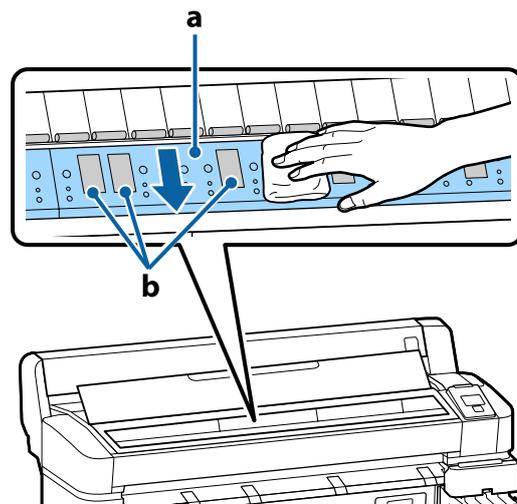
Leia o seguinte antes de iniciar este procedimento.

 [“Precauções relativamente à manutenção” na página 70](#)

- 1** Certifique-se de que a impressora está desligada e que o ecrã está desligado. Em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 2** Após desligar o cabo de alimentação, aguarde um minuto.

- 3** Abra a tampa da impressora e utilize um pano limpo e macio para limpar com cuidado todo o pó e sujidade existentes no interior da impressora.

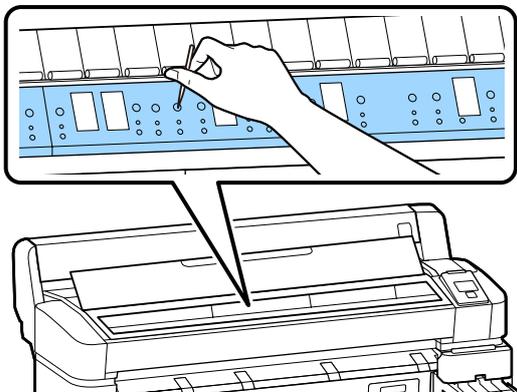
Limpe cuidadosamente a área (a), indicada a azul na figura abaixo. Para evitar espalhar a sujidade, limpe do interior para o exterior. Se a sujidade não sair, limpe-a com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado. Em seguida, limpe o interior da impressora com um pano macio e seco.



Importante:

- Certifique-se de que não toca no rolo nem nas áreas de absorção de tinta (b, indicadas a cinzento) durante a limpeza; caso contrário, as impressões podem ficar sujas.*
- Tenha o cuidado de não tocar nos tubos de tinta que se encontram no interior da impressora; caso contrário, a impressora pode ficar danificada.*

- 4** Se se acumularem algumas partículas de papel (que parecem pó branco) no rolo, utilize um palito ou algo semelhante para as empurrar para dentro.



- 5** Quando terminar a limpeza, feche a tampa da impressora.

A superfície de impressão ainda está suja mesmo depois de limpar a superfície dentada

Siga estes passos para limpar o rolete ao colocar e ejetar papel em rolo.

- 1** Ligue a impressora e coloque o papel em rolo mais largo disponível.

“Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 26

- 2** Pressione a tecla seguida da tecla .

O papel é alimentado enquanto pressionar a tecla . Se o papel não estiver sujo, a limpeza termina.

Corte o papel, uma vez concluída a limpeza.

“Método de corte manual” na página 28

Recarregar a tinta

Período de tempo para reabastecimento de tinta

Se a mensagem **Verificar Níveis da Tinta** for exibida no painel de controlo, faça imediatamente os dois passos seguintes.

- Prepare um pacote de tinta da cor apropriada.
- Verifique o nível da tinta restante, se for igual ou inferior a 50 mm do fundo do depósito de tinta, substitua a unidade do chip e reabasteça com tinta.

Não será possível imprimir se for exibida a mensagem **Recarregar Tanque Tinta** para uma cor. Se a mensagem **Verificar Níveis da Tinta** for exibida durante o processo de impressão, pode substituir a unidade do chip e reabastecer a tinta enquanto a impressão prossegue.

Pacotes de tinta compatíveis “Anexo” na página 105

Importante:

Esta impressora tem um sistema de aviso de tinta restante. As informações sobre a quantidade disponível de tinta num pacote são gravadas na unidade de chip fornecida com um novo pacote de tinta. Ao instalar uma nova unidade de chip na impressora, esta informação é escrita na impressora.

O sistema de alerta de tinta restante calcula a tinta restante com base na informação transmitida à impressora para um pacote de tinta e as condições de utilização de tinta e, em seguida, exhibe uma mensagem. Para manter a precisão deste sistema, deve substituir o chip do tinteiro e reabastecer a tinta o mais depressa possível, assim que a tinta restante estiver a 50 mm, ou menos, do fundo do depósito de tinta.

Manutenção

Carregar e reservar unidades de chips

Escrever as informações sobre a quantidade disponível de tinta no pacote de uma tinta quando uma unidade de chip é instalada na impressora é designado de “carga”. Após o carregamento, a unidade de chip instalada na impressora pode ser substituída pela unidade de chip fornecida com o próximo pacote de tinta novo. Substituir uma unidade de chip nova após o carregamento é chamado de “reserva”. Ao reservar, as informações sobre a quantidade disponível de tinta no pacote de uma tinta são carregadas automaticamente para a impressora da unidade de chip reservada simultaneamente quando a carga se gastar. A reserva pode ser feita a qualquer momento se o nível do indicador da quantidade estimada de tinta for entre 1 a 6.

Ao realizar a reserva, não é exibido um aviso quando a quantidade estimada de tinta for pouca. Reabasteça a tinta com uma embalagem de tinta se a tinta restante estiver a 50 mm ou menos do fundo do depósito de tinta. Consulte as etapas de 2 a 6 na página seguinte para o procedimento para substituir as unidades de chip.

Pode confirmar se o chip é ou não reservado pelos ícones de estado das unidades de chip.

 [“Compreender o visor” na página 12](#)

Procedimento para recargas de tinta

O método de reabastecimento difere de acordo com o tipo de tinta. Use o método de reabastecimento que corresponde ao tipo de tinta.

Antes de realizar quaisquer operações, assinale a opção “Folha de Dados de Segurança” e as seguintes notas.

Estão disponíveis “Fichas de segurança” no nosso sítio Web.

Pode obtê-la através do sítio Web da Epson da sua área.



Precaução:

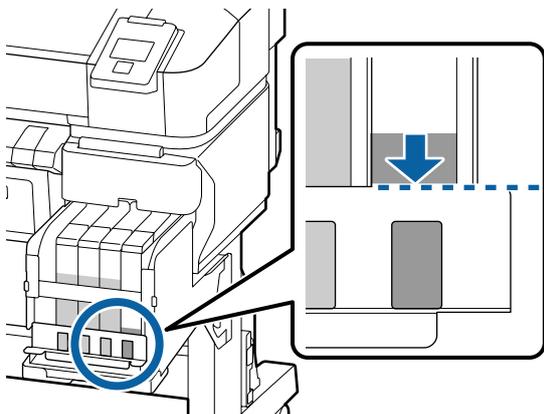
- ❑ *Guarde as embalagens de tinta e a tinta residual num local fora do alcance de crianças.*
- ❑ *Utilize óculos de proteção, luvas e uma máscara para realizar a manutenção. Se a tinta ou tinta residual entrar em contacto com a pele ou lhe entrar para os olhos ou para a boca, aja da seguinte forma:*
 - ❑ *Se o fluido aderir à pele, lave-a de imediato com água ensaboada em abundância. Se notar alguma reação a desenvolver-se na área afetada, consulte imediatamente um médico qualificado.*
 - ❑ *Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Não seguir esta precaução pode resultar numa ligeira inflamação ou fazer com que os olhos fiquem injetados de sangue. Consultar um médico qualificado em caso de qualquer outro problema.*
 - ❑ *Se o fluido entrar na sua boca, consulte o médico o mais rápido possível.*
 - ❑ *Se ingerir, não induza o vômito. Consulte um médico o mais rápido possível. Se induzir o vômito, o vômito pode entrar na traqueia, o que representa um rico agravado.*
- ❑ *Tenha em atenção os pontos seguintes quando reabastecer a tinta.*
 - ❑ *Cortar cuidadosamente o bico do pacote de tinta. Se for aplicada muita força, a tinta pode salpicar.*
 - ❑ *Não segurar o pacote de tinta com muita força depois de abrir. Isto pode fazer com que a tinta seja espremida para fora da embalagem.*
 - ❑ *Ao verter a tinta para o depósito, incline suavemente o pack para deixar sair a tinta.*

Manutenção

! Importante:

- ❑ *A Epson recomenda a utilização de embalagens de tinta genuínas. A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinta não genuína. A utilização de tinta não genuína pode causar danos que não são cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar o funcionamento irregular da impressora. É possível que a informação sobre o estado do chip de tinteiro não genuíno não seja apresentada e que a utilização de tinta não genuína fique registada para uma possível utilização no serviço de assistência.*
- ❑ *A utilização de outros tinteiros, para além das embalagens de tinta genuína da Epson, podem causar danos que não estão cobertos pelas garantias Epson.*
📖 “Opções e Consumíveis” na página 105
- ❑ *Não coloque itens no tanque de tinta ou submeta o tanque de tinta a impactos fortes. O tanque de tinta pode soltar-se. Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.*
- ❑ *Não usar se as tintas High Density Black (Preto de Alta Densidade) e Black (Preto) estiverem misturadas. Ao mudar o tipo de tinta Black (Preto) a utilizar, o depósito de tinta deve ser mudado apenas por um técnico de serviço. A alteração do tipo de tinta Black (Preto) fornecida pode ser realizada a custo. Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.*

- 1** Quando a mensagem **Verificar Níveis da Tinta** for apresentada no ecrã do painel de controlo, verifique o nível de tinta no depósito de tinta.



Certifique-se que o nível de tinta se encontra abaixo da margem superior da placa de metal. Avance para o passo 7 se o estado da unidade de chip no painel de controlo for reservado. Avance para o passo 2, se não estiver reservado.

Certifique-se que o nível de tinta se encontra acima da margem superior da placa de metal

Não pode esvaziar toda a embalagem nova de tinta no depósito de tinta. Continue a utilizar até que o nível de tinta atinja a margem superior da placa de metal.

Quando a quantidade de tinta se encontrar abaixo da parte superior do orifício

Quando a quantidade de tinta restante estiver abaixo da parte superior do orifício, a quantidade restante pode ser menor do que o valor mínimo e a impressão pode parar. Reabastecer a tinta imediatamente.

! Importante:

*Quando a tinta restante estiver acima da margem superior da placa de metal e for exibida uma mensagem a informar, **Recarregar Tanque Tinta**, é altura de substituir o depósito de tinta. Substituir os tanques de tinta. As substituições e as reparações serão efetuadas mediante uma taxa.*

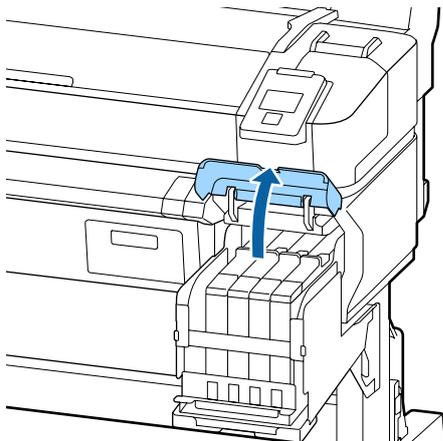
Durante as substituições e as reparações, a tinta no depósito é deitada fora. Este procedimento é necessário porque a sujidade fina, o pó e outros corpos estranhos misturados na tinta no depósito, podem provocar mau funcionamento do depósito de tinta.

O intervalo entre as substituições dos depósitos de tinta depende do ambiente e das condições de utilização.

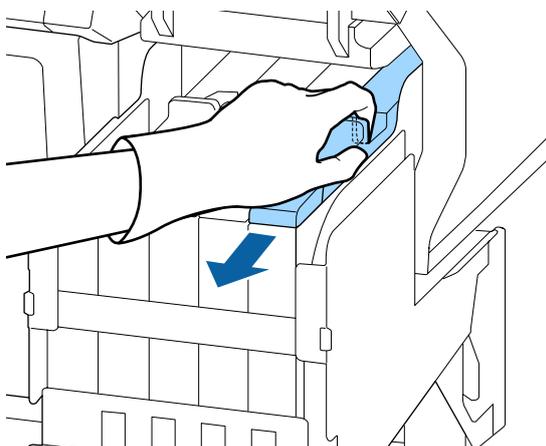
Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

Manutenção

- 2** Abra a tampa lateral.



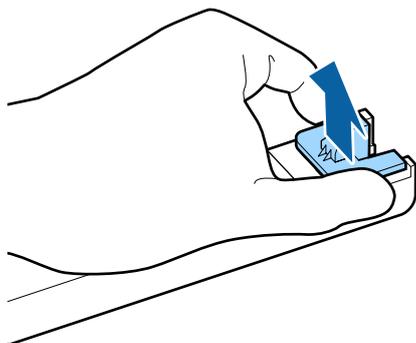
- 3** Prenda um dedo na reentrância existente na parte superior do tinteiro e puxe-o a direito para fora.



! **Importante:**

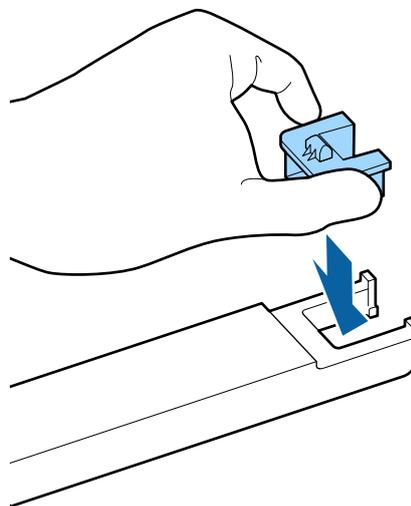
Não incline o controlo de deslize. Se deixar cair a unidade de chip pode danificá-la.

- 4** Retire o chip do tinteiro, do controlo de deslize.

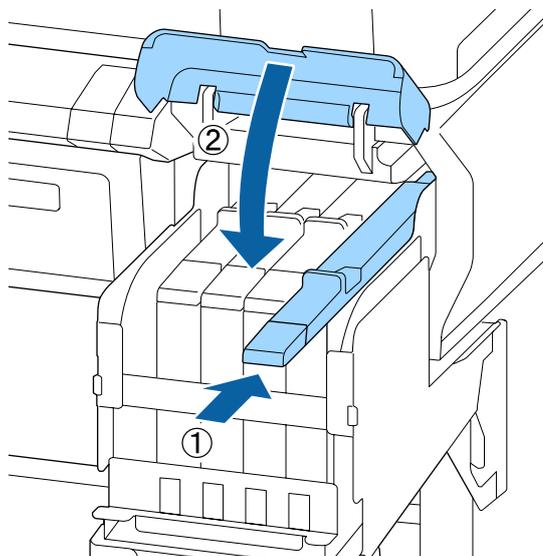


- 5** Instale a unidade de chip que vem com o novo pack de tinta.

Durante a instalação, verifique se os rótulos da barra de deslizamento e a unidade de chip são da mesma cor.



- 6** Mantenha o nível do controlo de deslize e insira-o. Feche a tampa lateral.

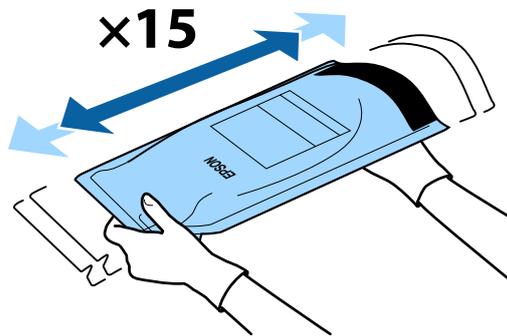


! **Importante:**

Não pressionar a barra de deslizamento com muita força. Pode provocar danos.

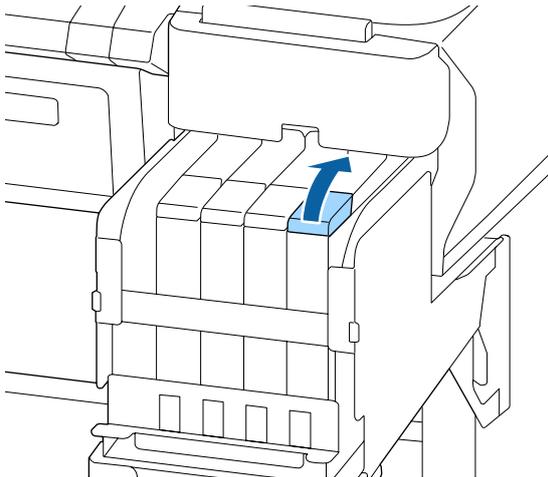
Manutenção

- 7** Agitar o tinteiro durante 5 segundos 15 vezes na horizontal, em movimentos de cerca de 5 cm, conforme indica a imagem.



- 8** Verificar se existem erros ou avisos exibidos no ecrã do painel de controlo antes de abrir a tampa da entrada do controlo deslizante.

Se for exibido um erro ou uma mensagem, siga as instruções para resolver o erro ou aviso e então prossiga com a operação seguinte.



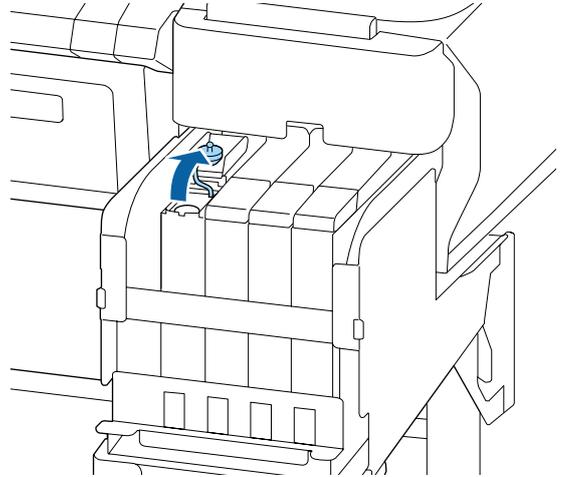
- 9** Retirar a proteção da entrada da tinta, do depósito de tinta.

O método para a retirar a tampa de entrada de tinta difere de acordo com o tipo de tinta a ser reabastecido.

! **Importante:**

Retirar a tampa da entrada de tinta lentamente. Se retirar a tampa muito rapidamente, a tinta pode salpicar.

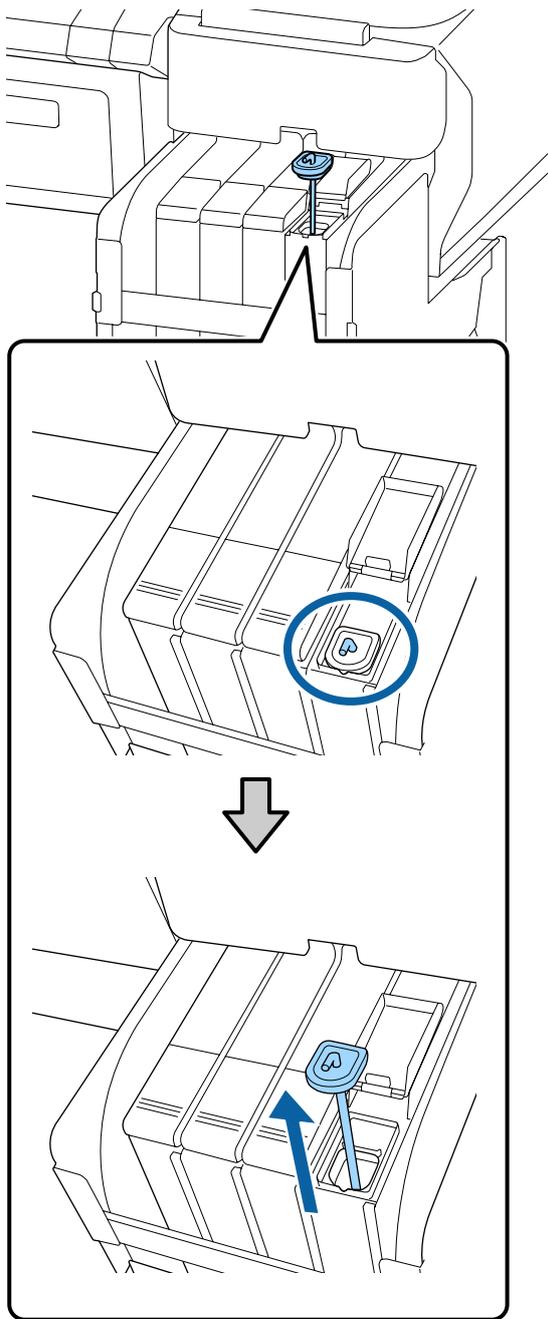
Exceto com a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)



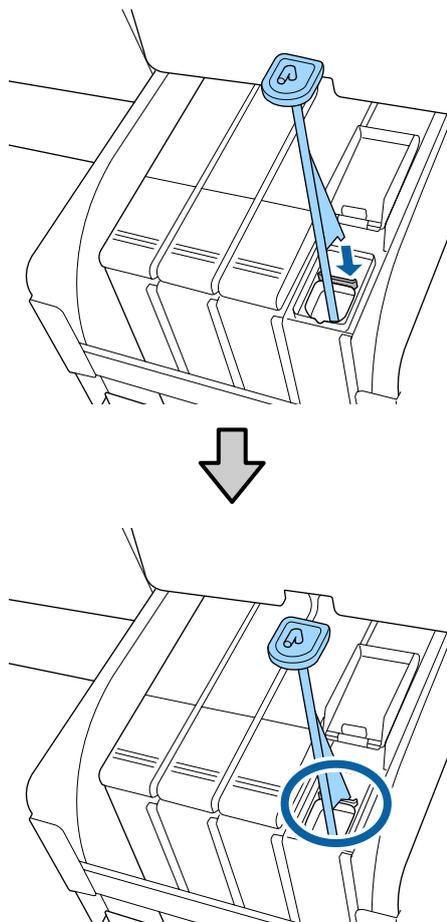
Para tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)

- (1) Segurar a peça mostrada na área assinalada com círculo na figura para remover a tampa de entrada de tinta. Se a tampa da entrada de tinta for removida com qualquer outra peça, a tinta adere.

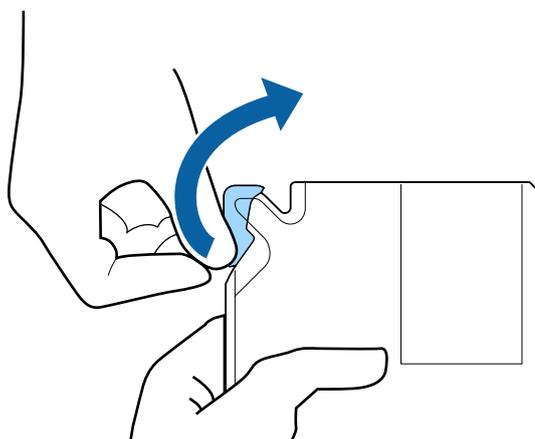
Manutenção



(2) Fixar a vara de agitação sobre o depósito de tinta.



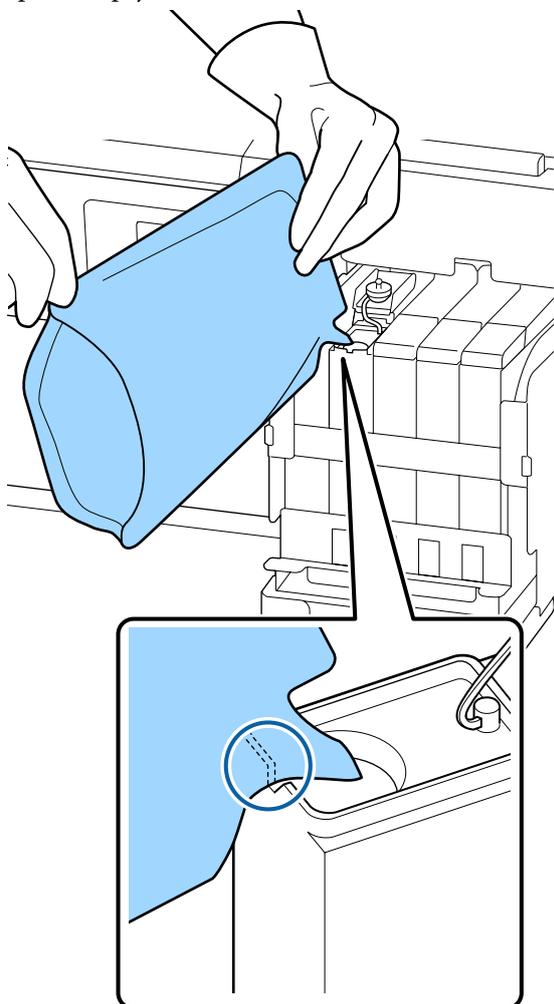
10 Arranque o bocal de entrada da embalagem de tinta.



Manutenção

11

Encha o depósito com a tinta da embalagem. Introduza o bocal de entrada da embalagem de tinta na ranhura da entrada e incline devagar para despejar a tinta.

**! Importante:**

Usar toda a tinta do pack de tinta para uma única recarga.

Não utilize a tinta de uma embalagem para reabastecer vários depósitos de tinta diferentes.

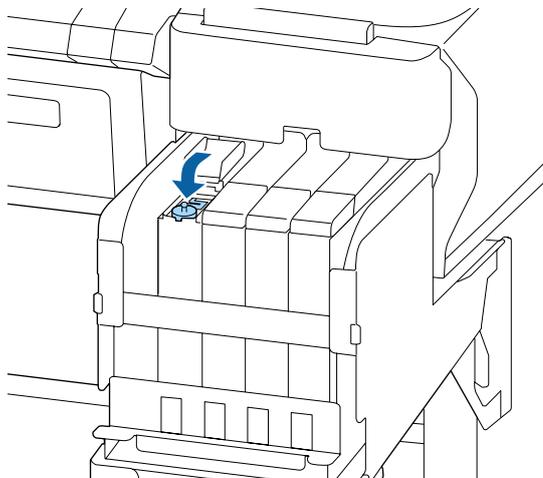
Isto pode fazer com que as mensagens do sistema de aviso da tinta restante não sejam apresentadas corretamente.

12

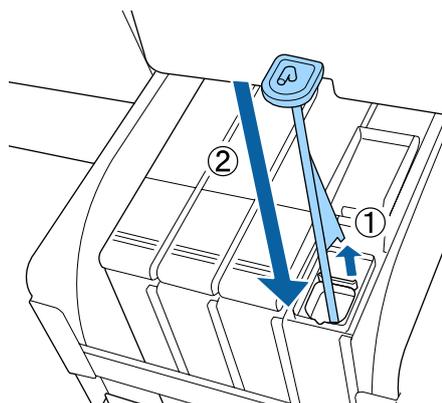
Coloque a proteção da entrada da tinta no depósito de tinta.

O método para colocar a tampa de entrada de tinta difere de acordo com o tipo de tinta a ser reabastecido.

Exceto com a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)

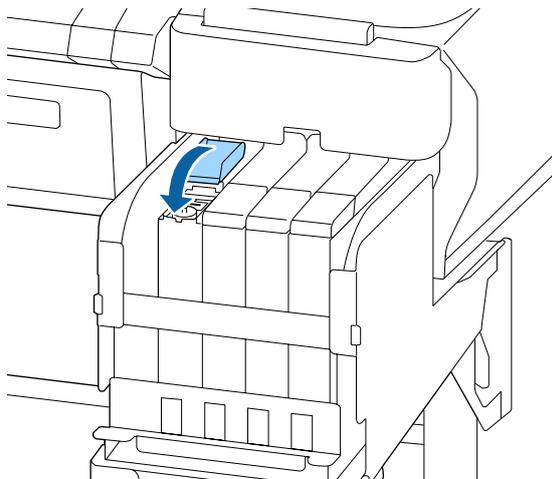


Para tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)

**! Importante:**

Pressione a tampa de entrada de tinta firmemente para baixo para não se soltar. Se o cursor entrar em contacto com a tampa de entrada de tinta ao puxá-la para fora, a tampa pode sofrer danos.

13 Feche a tampa de entrada de tinta.



Eliminação da tinta residual

Momento de preparação e substituição

Prepare frasco de tinta residual vazio. é exibido.

Prepare um novo Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) o mais rápido possível.

Quando quiser substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) de imediato, devido a operações durante a noite e semelhantes, selecione Contador Tinta Resid. no menu de Manutenção após substituir o frasco. Se não selecionar Contador Tinta Resid., o contador de tinta residual não funcionará corretamente.

Menu de manutenção [☞](#) “Menu Manutenção” na página 57

Contador de tinta residual [☞](#) “Contador Tinta Resid” na página 84

! *Importante:*

Nunca retire o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) durante a impressão ou quando as cabeças estiverem a ser limpas, exceto quando indicado pelas instruções no ecrã. Os desperdícios de tinta podem verter.

Substitua o frasco de tinta residual e pressione **OK. é exibido**

Substitua o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) por um novo, imediatamente.

Procedimento de substituição [☞](#) “Substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual)” na página 84

Contador Tinta Resid

A impressora usa o contador de tinta residual para detetar a tinta residual e apresenta a seguinte mensagem quando o contador atinge o nível de aviso. **Substitua o frasco de tinta residual e pressione **OK**.** Ao substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) por um novo, o contador é reposto automaticamente.

Se precisar de substituir o frasco de tinta residual antes de a mensagem ser exibida, selecione Contador Tinta Resid. no menu de Manutenção após substituir o frasco.

Menu de manutenção [☞](#) “Menu Manutenção” na página 57

! *Importante:*

Se substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) antes de ser exibida a respetiva mensagem, reponha sempre o contador de tinta residual. Se não o fizer, o tempo de substituição do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) não será o correto na mensagem seguinte.

Substituir o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual)

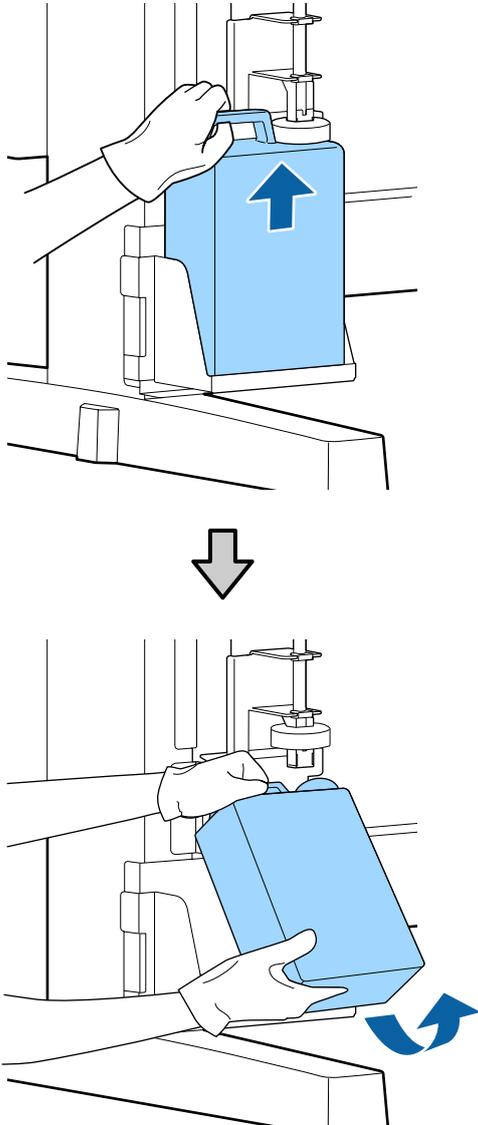
Siga o procedimento abaixo para substituir as peças.

Antes de iniciar este procedimento, não se esqueça de ler o seguinte:

[☞](#) “Precauções relativamente à manutenção” na página 70

Manutenção

- 1** Remova o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) do suporte do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual).



Se a parte posterior da rolha estiver manchada, limpe-a.

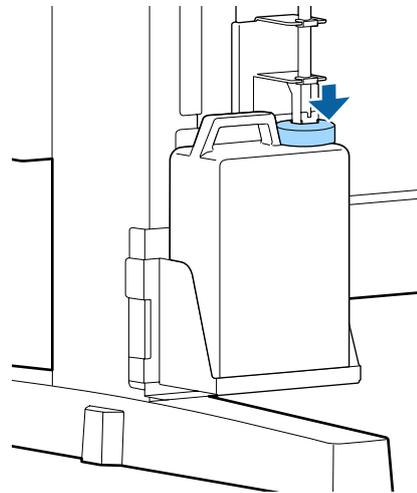
- 2** Insira o tubo de tinta residual no novo Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) no apoio do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual).

Feche bem a tampa do Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) usado.

! **Importante:**

- ❑ *Certifique-se de que o tubo de resíduos de tinta está inserido no bocal da garrafa de resíduos de tinta. Se o tubo não estiver inserido na garrafa, a tinta verte na zona circundante.*
- ❑ *Precisará da tampa para o Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) quando quiser eliminar a tinta residual. Guarde a tampa num local seguro; não a deite fora.*

- 3** Baixe a tampa.



! **Importante:**

Verifique se a tampa está presa perto da boca do frasco. Se houver uma folga, a tinta residual pode salpicar e manchar a área circundante.

- 4** Pressione o botão OK.

- 5** Verifique novamente para confirmar que o novo Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) está instalado corretamente. Pressione o botão OK para repor o contador de tinta residual.

[🔗 “Manuseio de consumíveis usados” na página 95](#)

4

Inspeccione o modelo dos jatos.

Quando o papel é colocado na unidade de bobina de enrolamento automático, o papel não é cortado automaticamente após a impressão do padrão de verificação. Se o padrão de verificação for difícil de ver, pode colocar o papel utilizando o seguinte procedimento e depois verificar.

- (1) Prima a tecla .
- (2) Pressione o botão para colocar o papel até o padrão de verificação for facilmente visível.
- (3) Após verificar o padrão de verificação, pressione o botão para rebobinar o papel.
- (4) Pressione o botão para voltar ao menu.

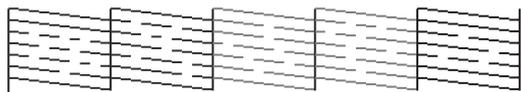
Exemplo de jactos limpos



Não existem falhas no modelo de verificação dos jactos.

Selecione **Sair**, e a seguir pressione o botão OK para fechar o menu.

Exemplo de jactos obstruídos



Efetue a limpeza das cabeças se faltarem segmentos no padrão.

[“Limpeza das cabeças” na página 87](#)

Importante:

Remova sempre as obstruções dos jatos de todas as cores antes de retomar a impressão. Se os jatos (incluindo jatos obstruídos das cores que não são utilizadas) permanecerem obstruídos ao imprimir depois de reutilizados, as obstruções não podem ser removidas.

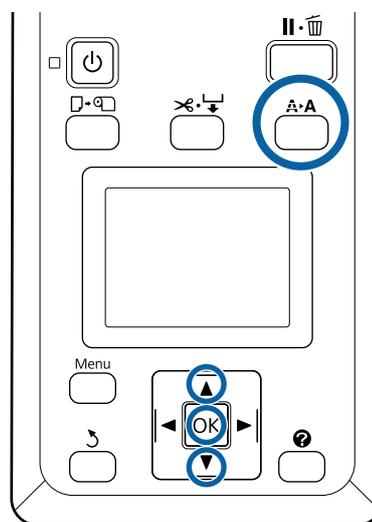
Limpeza das cabeças

Se existem áreas pouco perceptíveis ou em falta no padrão de verificação, pode ser possível desobstruir os jatos limpando a cabeça de impressão.

Não é necessário limpar a cabeça se o resultado de impressão não contiver zonas ténues ou outros problemas de cor.

Procedimento de limpeza da cabeça

Botões que são utilizados nas definições seguintes



- 1 Confirmar que a impressora está pronta para imprimir. Prima a tecla **A•A**.
É exibido o menu de Manutenção.
- 2 Pressione as teclas / para evidenciar **Limpeza das Cabeças** e pressione a tecla OK.
- 3 Selecione o método para especificar as filas de jatos que pretende limpar.

Todos os Jactos

Inspeccione o modelo impresso e selecione este método se todos os modelos apresentarem cores gastas ou áreas sem cor. Se seleccionar **Todos os Jactos**, avance para o ponto 5.

Manutenção

Jactos Seleccionados

Inspeccione o modelo impresso e seleccione este método se somente alguns números dos modelos (filas de jatos) apresentarem cores gastas ou áreas sem cor. Pode seleccionar várias filas de jactos.

4

Seleccione as filas de jactos que pretende limpar.

- ❑ Pressione os botões ▼/▲ para destacar os números que correspondem aos modelos de verificação que apresentam segmentos gastos ou em falta e pressione o botão OK para seleccionar.
- ❑ Depois de seleccionar todas as filas de jatos para a limpeza das cabeças, destaque **Continuar** e pressione o botão OK.

5

Seleccione o nível de limpeza e pressione o botão OK.

Primeiro, utilize **Executar (Claro)**.

6

A limpeza das cabeças é efetuada.

Após realizar a limpeza de cabeça, reveja o modelo de verificação impresso para confirmar que todas as cabeças foram limpas.

Substituir os absorsores e produtos de limpeza do limpador

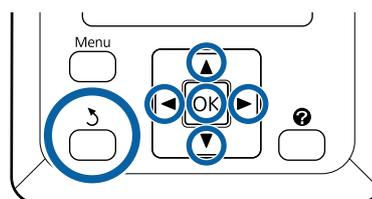
Se os resultados de impressão não melhorar mesmo depois de executar a limpeza da cabeça várias vezes, e limpar a tampa, substitua o absorsores e o produto de limpeza do limpador.

Siga o procedimento abaixo para substituir as peças.

Antes de iniciar este procedimento, não se esqueça de ler o seguinte:

 [“Precauções relativamente à manutenção” na página 70](#)

Botões que são utilizados nas definições seguintes



1

Certifique-se de que a impressora está ligada.

Utilize os botões ◀/▶ para seleccionar o separador , e a seguir pressione o botão OK.

É exibido o menu de Manutenção.

2

Utilize os botões ▲/▼ para seleccionar **Limpeza tampa cabeça**, e a seguir pressione o botão OK.

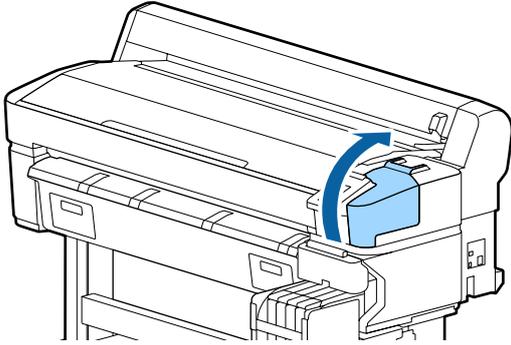
3

Prima a tecla OK.

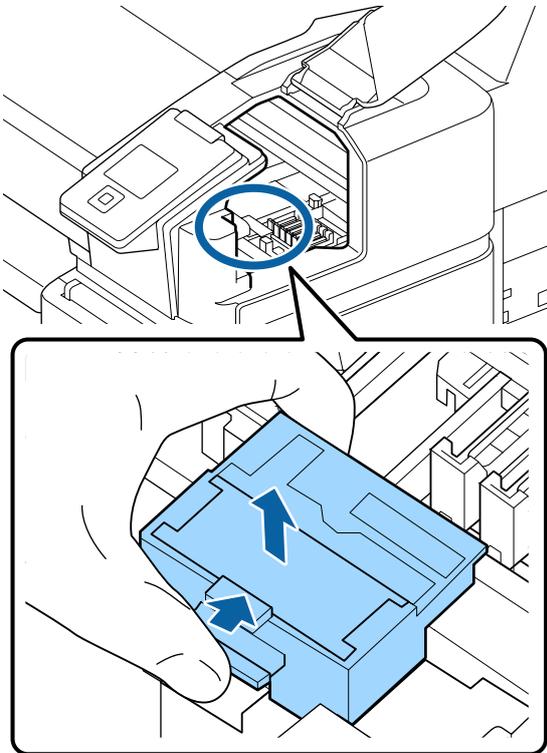
A cabeça de impressão desloca-se até à posição de limpeza.

Manutenção

- 4** Siga as instruções no painel de controlo para abrir a tampa de manutenção.

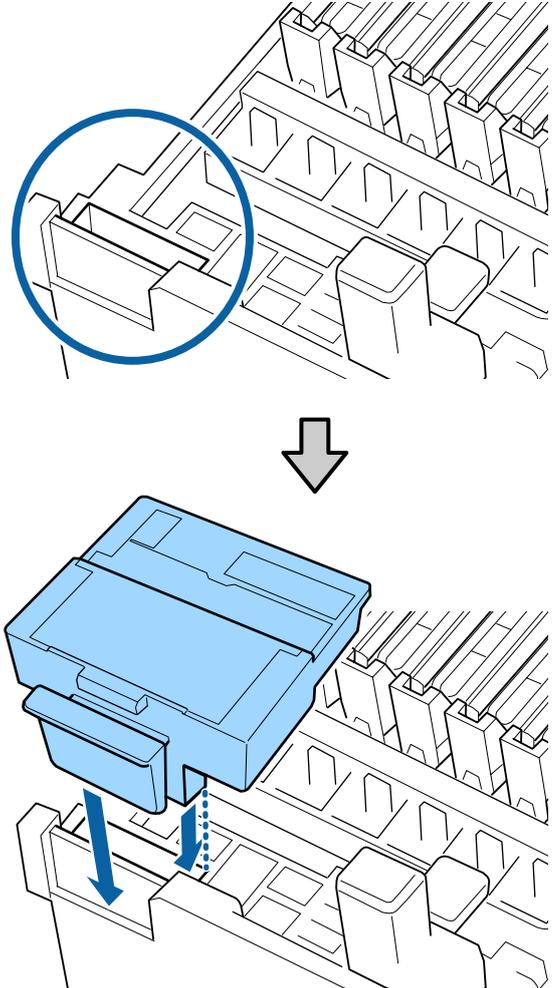


- 5** Retire o dispositivo de limpeza do absorvador. Segure no dispositivo de limpeza conforme indicado e levante-o para fora da impressora.



- 6** Insira um novo dispositivo de limpeza do absorvador.

Coloque no ponto do acessório e pressione-o até ouvir um clique.

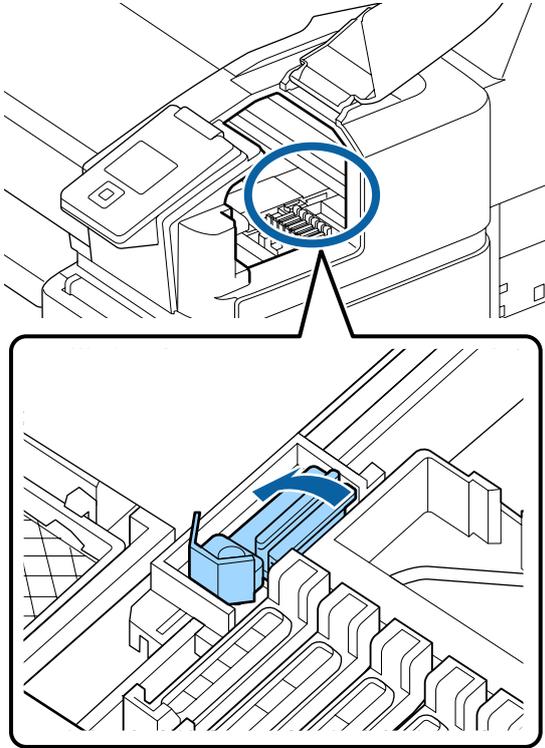


Manutenção

7

Retire o absorvor.

Segurando no absorvor pelo ponto do acessório, incline-o para a esquerda e retire-o levantando-o.

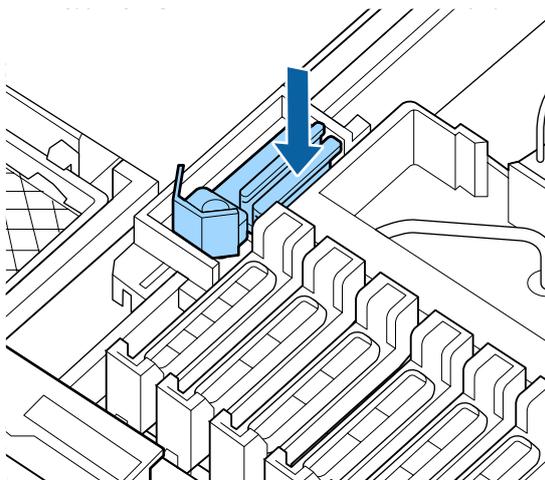


8

Insira um novo absorvor.

Retire a protecção da zona de limpeza do absorvor.

Coloque no ponto do acessório e pressione-o até ouvir um clique.



9

Após a substituição, feche a tampa de manutenção e, a seguir, pressione o botão OK duas vezes.

Tratamento de absorvores e dispositivos de limpeza do absorvor usados

 [“Manuseio de consumíveis usados” na página 95](#)

Manutenção da cabeça de impressão

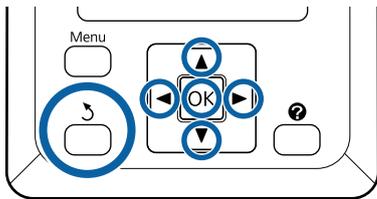
Se a tinta continuar a escorrer para as impressões, mesmo após limpar a cabeça várias vezes, utilize o Kit de Manutenção de Cabeça de Impressão para limpar a cabeça de impressão.

Prepare os itens seguintes antes de começar.

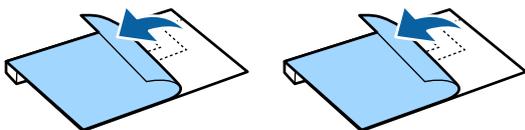
Leia o seguinte antes de iniciar este procedimento.

 “Precauções relativamente à manutenção” na página 70

Botões que são utilizados nas definições seguintes



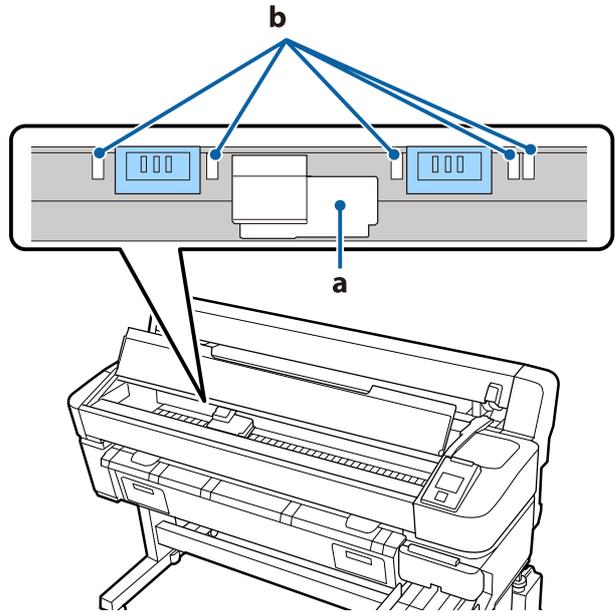
- 1 Confirmar que a impressora está pronta para imprimir. Utilize os botões ◀/▶ para seleccionar , e a seguir pressione o botão OK.
É exibido o menu de Manutenção.
- 2 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Manutenção da Cabeça** e pressione o botão OK.
- 3 Quando a mensagem **Prepare kit de manutenção da cabeça. Continuar?** for exibida, seleccione **Sim**, e a seguir pressione o botão OK.
A cabeça de impressão move-se.
- 4 Retire a parte de trás das duas almofadas de limpeza.



- 5 Abrir a tampa da impressora e coloque as almofadas de limpeza nas superfícies dentadas em ambos os lados da cabeça de impressão (a).

Posição de colocação

Colocar na posição mostrada na imagem.

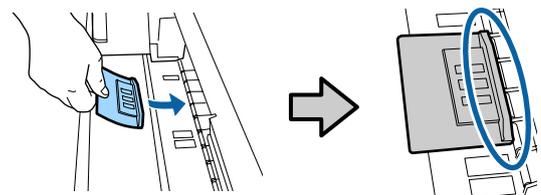


Importante:

Coloque as almofadas de limpeza de forma a não cobrirem as áreas de absorção de tinta (b) nas superfícies dentadas. Caso contrário, as áreas de absorção de tinta (b) podem aderir à superfície das almofadas de limpeza e sair quando as almofadas de limpeza são removidos.

Método de colocação

Colocar as almofadas de limpeza pressionando a extremidade das almofadas de limpeza contra o rolo.

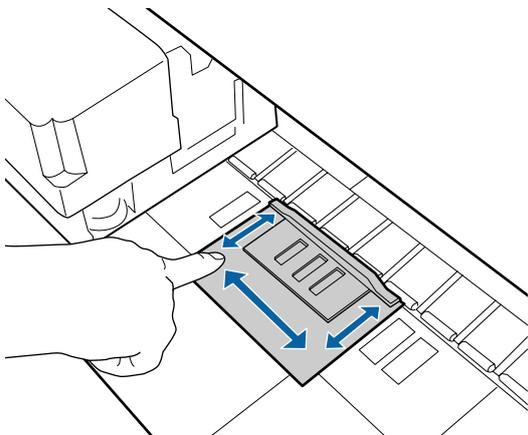


Manutenção

! *Importante:*

- ❑ *Coloque as almofadas de limpeza de forma a não existirem folgas entre as almofadas e o rolo. A limpeza não será realizada corretamente se as almofadas não forem colocadas corretamente.*
- ❑ *Não mover a cabeça de impressão manualmente. Pode provocar danos.*

- 6** Passe o dedo nas áreas indicadas na imagem para fixar a almofada no lugar.



! *Importante:*

Fixar as partes adesivas das almofadas de modo a que não existam partes que não estejam coladas. Não faça demasiado força na almofada de limpeza. Pode danificar a superfície dentada.

- 7** Fechar a tampa da impressora e a seguir pressione o botão OK.

A manutenção de limpeza da cabeça é iniciada.

! *Importante:*

Não abrir a tampa da impressora durante a limpeza. A lavagem para se a tampa for aberta.

- 8** Siga as instruções no ecrã do painel de controlo para abrir a tampa da impressora e remover as duas almofadas de limpeza.

! *Importante:*

- ❑ *Retire-as cuidadosamente para não sujar a área circundante.*
- ❑ *Verifique a superfície dentada e limpar se estiver suja.*
[☞ “Limpar a superfície dentada” na página 76](#)

Não reutilizar as peças de limpeza.

[☞ “Manuseio de consumíveis usados” na página 95](#)

- 9** Fechar a tampa da impressora e a seguir pressione o botão OK.

Início da limpeza da cabeça Quando concluir o procedimento, a limpeza de cabeça está concluída.

Substituir o Dispositivo de Corte

Substitua o dispositivo de corte quando não cortar bem o papel.

Dispositivo de corte suportado

[☞ “Opções e Consumíveis” na página 105](#)

Utilize uma chave de fendas em cruz para substituir o dispositivo de corte. Certifique-se de que tem uma chave de fendas em cruz antes de substituir o dispositivo de corte.

Manutenção

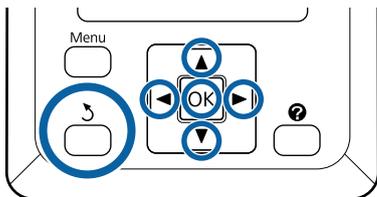
! Importante:

- ❑ Tenha cuidado para não danificar a lâmina do dispositivo de corte. Se a deixar cair, ou se bater com ela contra objectos duros, ela pode ficar lascada.
- ❑ As folhas entre os novos dispositivos de corte protegem a lâmina. Não retire a folha durante a substituição do cortador.

Leia o seguinte antes de iniciar este procedimento.

📖 “Precauções relativamente à manutenção” na página 70

Botões que são utilizados nas definições seguintes

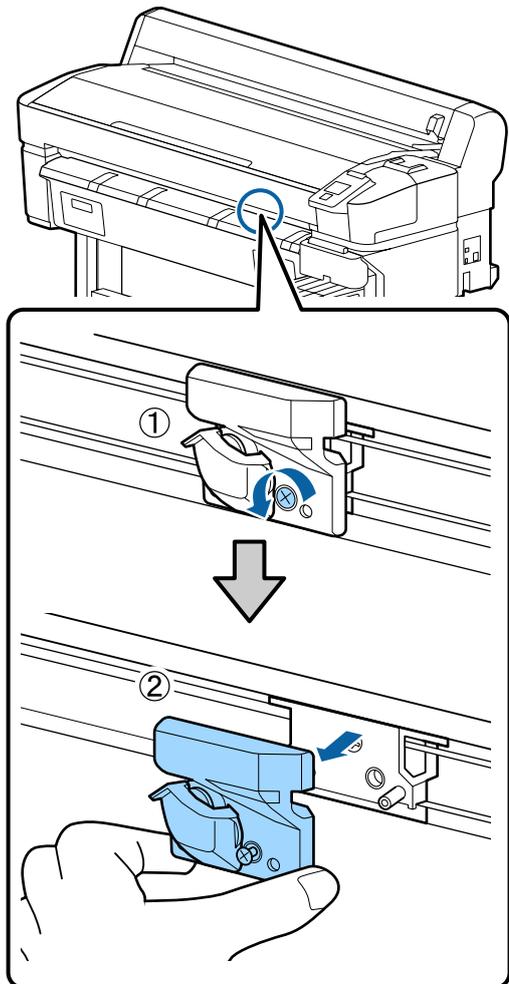


- 1** Confirmar que a impressora está pronta para imprimir. Utilize os botões ◀/▶ para seleccionar **Manutenção**, e a seguir pressione o botão OK. É exibido o menu de Manutenção.
- 2** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Manutenção do Cortador**, e a seguir pressione o botão OK.
- 3** Utilize os botões ▼/▲ para destacar **Substituir Cortador** e pressione o botão OK.
- 4** O dispositivo de corte desloca-se para a posição de substituição.
- 5** Retire o dispositivo de corte antigo da impressora.

Desaperte o parafuso que prende o dispositivo de corte com uma chave de fendas em cruz e puxe o dispositivo de corte para fora.

! Precaução:

Não guarde o dispositivo de corte ao alcance de crianças. A lâmina do dispositivo de corte pode provocar ferimentos. Tenha especial cuidado quando substituir o dispositivo de corte.

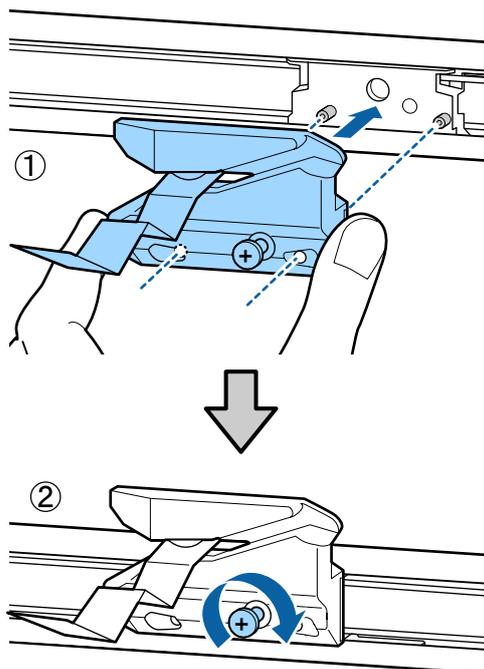


- 6** Instale o dispositivo de corte novo. Insira o dispositivo de corte fazendo corresponder o pino existente na impressora com o orifício do dispositivo. Utilize uma chave de fendas em cruz para apertar o parafuso que prende o dispositivo de corte.

! Importante:

Aperte bem os parafusos. Se o cortador não estiver bem preso, a posição de corte pode mudar ou ficar no ângulo errado.

Manutenção



7 Depois de substituir o dispositivo de corte, pressione a tecla OK.

O dispositivo de corte volta à sua posição original.

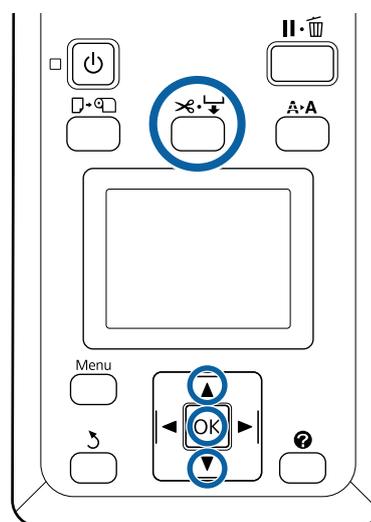
A folha de proteção é removida automaticamente da secção do cortador.

Operacional é apresentado no painel de controlo quando o processo estiver concluído.

Ajustar a quantidade de alimentação de papel durante a impressão

Pode realizar ajustes precisos para a quantidade de papel alimentada durante a impressão. Ajustar durante a impressão permite verificar rapidamente os resultados de ajuste.

Botões que são utilizados nas definições seguintes



1 Pressione o botão  durante a impressão.

2 O valor de ajuste é exibido no ecrã. Utilize os botões / para selecionar um valor de ajuste.

Se a quantidade alimentada for demasiado pequena, aparecem faixas pretas (riscas escuras); aumente (+) a quantidade de alimentação.

Se a quantidade alimentada for demasiado grande, aparecem faixas brancas (riscas claras); diminua (-) a quantidade de alimentação.

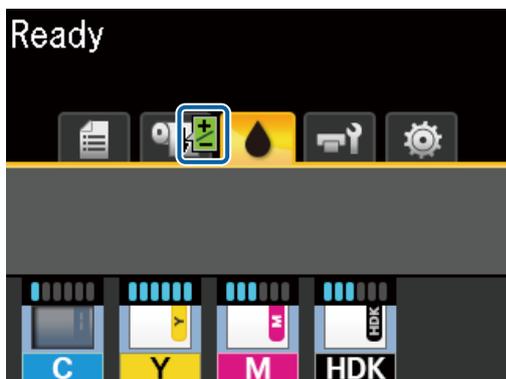
3 Se não ficar satisfeito com os resultados, utilize as teclas / para introduzir um valor de ajuste.

4 Pressione a tecla OK quando terminar as definições.

Nota:

Se a definição for alterada, o ícone é exibido no ecrã do painel de controlo como mostrado abaixo. Para eliminar este ícone, proceda da forma que se segue.

- Executar o **Ajuste Alim. Papel** novamente
- Executar **Repor Definições**.



Manuseio de consumíveis usados

As seguintes peças usadas com tinta são classificadas como lixo industrial.

- Vara de limpeza
- Absorção
- Dispositivo de limpeza do absorção
- Líquido de limpeza de tampa
- Embalagens de tinta
- Tinta residual
- Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual)
- Kit caixa de manutenção
- Papel após a impressão

Elimine os itens em conformidade com as leis e regulamentos locais. Por exemplo, contrate uma empresa de eliminação de resíduos industriais para a eliminação. Nesses casos, envie a ficha de dados de segurança à empresa de eliminação de resíduos industriais.

Pode obtê-la através do sítio Web da Epson da sua área.

Resolver Problemas

Quando aparece uma mensagem

Se aparecer uma das mensagens seguintes, leia e siga as instruções indicadas.

Mensagens	O que fazer
Prepare frasco de tinta residual vazio.	O Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) está a ficar cheio. Prepare um novo Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual).  "Opções e Consumíveis" na página 105
Erro da Unidade do Chip Unidade do chip não reconhecida. Reinstale ou substitua.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Retire e reinsira o chip do tinteiro. Se o erro se mantiver, substitua por um chip de tinteiro novo.  "Recarregar a tinta" na página 77 <input type="checkbox"/> Pode ter-se formado condensação na unidade do chip. Mantenha à temperatura ambiente durante pelo menos 4 horas.  "Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta" na página 19
Erro da Unidade do Chip Unidade chip não reconhec. Recarregar após fazer coinc. tinta c/ etiqueta?	Utilize somente chips de tinteiros de embalagens de tinta específicas da Epson. Não pode utilizar embalagens de tinta não específicas da Epson.  "Opções e Consumíveis" na página 105
Verificar Níveis da Tinta	A duração do chip do tinteiro está a acabar. Adquira uma embalagem de tinta, de cor apropriada, o mais rápido possível. Verifique a tinta restante no depósito, através da escala da embalagem. Se o nível da tinta restante for igual ou inferior a 50 mm do fundo do depósito de tinta, substitua o chip da unidade e reabasteça com tinta. Se o nível de tinta restante for superior a 50 mm desde a base do depósito de tinta, continue a utilizar até que a tinta restante chegue aos 50 mm.  "Opções e Consumíveis" na página 105  "Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta" na página 19  "Recarregar a tinta" na página 77
Erro Instalação de F/W Actualiz. firmware falhou. Reinicie a impressora.	Desligue a impressora, aguarde alguns minutos e, em seguida, volte a ligá-la. Utilizar EPSON LFP Remote Panel 2 para voltar a atualizar o firmware. Se esta mensagem voltar a aparecer no painel de controlo, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.
Erro De Comando Verifique definições de impressão no RIP.	Pressione a tecla  e seleccione Cancelar Tarefa para parar a impressão. Verifique se o software RIP instalado é compatível com a impressora.
Erro De Enrolamento Verifique o estado da unidade de enrolamento automático e reinicie impressora.	Desligue a impressora, aguarde alguns minutos e, em seguida, volte a ligá-la. Se esta mensagem voltar a aparecer no painel de controlo, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

Resolver Problemas

Mensagens	O que fazer
<p>Erro Unidade Enrolam. Desligue o interruptor Auto para cancelar o erro.</p>	<p>O papel não foi enrolado corretamente na unidade de enrolamento automático. Coloque o interruptor Auto na unidade de enrolamento automático na posição Off, e a seguir realize as seguintes operações.</p> <p>Quando a margem principal do papel descolar do núcleo do rolo de enrolamento</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Utilize fita adesiva para colar a margem principal do papel ao núcleo do rolo de enrolamento. O procedimento varia consoante a direção de enrolamento. ☞ “Colocar o Papel” na página 41 2. Coloque o interruptor Auto na unidade de enrolamento automático na posição Backward/Forward de acordo com a direção de enrolamento, e a seguir pressione o botão OK. <p>Quando for exibido um erro durante o enrolamento e impressão</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pressione o botão ▼ no painel de controlo para alimentar o papel e, a seguir, utilize uma tesoura ou cortador disponível comercialmente para cortar o papel após sair última impressão. 2. Retire o papel da unidade de enrolamento. ☞ “Retirar o Papel da Unidade de Bobina de Enrolamento Automático” na página 44 3. Coloque um núcleo de papel novo e use fita adesiva para colar a ponta do papel no núcleo. ☞ “Colocar o núcleo do rolo” na página 39 ☞ “Colocar o Papel” na página 41 4. Coloque o interruptor Auto na unidade de enrolamento automático na posição Backward/Forward de acordo com a direção de enrolamento, e a seguir pressione o botão OK.
<p>Erro Unidade Enrolam. Ligue o cabo da Unidade de Enrolamento Automático e reinicie a impressora.</p>	<p>Depois de voltar a ligar o cabo da unidade de enrolamento automático à impressora, desligue e volte a ligar a impressora. ☞ O Manual de instalação fornecido com a unidade de bobina de enrolamento automático opcional.</p>
<p>Unid. Enrol. Desligada A unidade de enrolamento automático está desligada quer continuar?</p>	<p>A unidade de bobina de enrolamento automático não está ligada. Depois de voltar a ligar o cabo da unidade de enrolamento automático à impressora, seleccione Não para desligar a impressora. Após uma breve pausa, volte a ligar a impressora. ☞ O Manual de instalação fornecido com a unidade de bobina de enrolamento automático opcional.</p> <p>Para continuar a imprimir sem utilizar a unidade de bobina de enrolamento automático, seleccione Sim.</p>
<p>Erro Corte De Papel Retire o papel não cortado.</p>	<p>Depois de pressionar a tecla OK, puxe o papel para fora e corte ao longo da linha onde o corte não foi efectuado, utilizando uma tesoura ou um dispositivo de corte de outro fabricante. Puxe a extremidade do papel da impressora e depois pressione OK.</p>
<p>Erro Formato Papel Insira papel de formato correcto.</p>	<p>A largura do papel colocado não é suportada. Pressione a tecla OK e retire o papel. O papel a utilizar na impressora tem de ter uma largura mínima de 254 mm. Utilize papel com uma largura mínima de 254 mm.</p> <p>No caso de esta mensagem ser apresentada com papel de uma largura que pode ser utilizada na impressora, pode imprimir se seleccionar Não para Ver Formato Papel no menu Configuração. ☞ “Menu Configuração” na página 58</p>

Quando Ocorre um Pedido de Manutenção/ Assistência Técnica

Mensagens de erro	O que fazer
<p>Pedido De Manutenção Subst. Peça Agora/Subst. Peça Brevem XXXXXXXX</p>	<p>Um componente da impressora está a chegar ao fim da vida útil.</p> <p>Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson e indique-lhes o código de pedido de manutenção.</p> <p>Não pode eliminar o pedido de manutenção sem que o componente seja substituído. Se continuar a utilizar a impressora, ocorre um pedido de assistência técnica.</p>
<p>Ligue Assist. Técnica XXXX Erro XXXX Desligue e ligue. Se isto não resultar, anote o código e contacte assistência.</p>	<p>Ocorre um pedido de assistência técnica quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> O cabo de alimentação não está bem ligado. <input type="checkbox"/> Ocorre um erro que não pode ser eliminado. <p>Quando ocorre um pedido de assistência técnica, a impressora pára automaticamente de imprimir. Desligue a impressora, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica e da tomada de corrente da impressora e, em seguida, volte a ligar. Volte a ligar a impressora várias vezes.</p> <p>Se aparecer o mesmo pedido de assistência técnica no painel LCD, contacte o revendedor ou o serviço de assistência técnica Epson. Indique que o código de pedido de assistência técnica é "XXXX".</p>

Resolução de Problemas

Não pode imprimir (porque a impressora não funciona)

A impressora não liga

- **O cabo de alimentação está ligado à tomada eléctrica ou à impressora?**

Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado à impressora.

- **Existe algum problema com a tomada eléctrica?**

Certifique-se de que a tomada funciona ligando o cabo de alimentação de outro aparelho eléctrico.

A impressora desliga-se automaticamente

- **O Gestão Energética está activado?**

Para impedir que a impressora se desligue automaticamente, seleccione **Não**.

 ["Menu Configuração" na página 58](#)

A impressora não está a comunicar com o computador

- **O cabo está devidamente inserido?**

Confirme se o cabo de interface está bem ligado tanto à porta da impressora como ao computador. Certifique-se também de que o cabo não está partido ou dobrado. Se tiver um cabo de reserva, tente ligar com esse cabo.

- **A especificação do cabo de interface corresponde às especificações do computador?**

Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.

 ["Requisitos de Sistema" na página 111](#)

- **Se estiver a ser utilizado um concentrador USB, o mesmo está a ser utilizado correctamente?**

Na especificação USB, são possíveis daisy-chains de até cinco concentradores USB. No entanto, recomendamos que ligue a impressora ao primeiro concentrador que estiver ligado directamente ao computador. Dependendo do concentrador que está a utilizar, o funcionamento da impressora pode tornar-se instável. Se isso acontecer, ligue o cabo USB directamente à porta USB do computador.

- **O concentrador USB é reconhecido correctamente?**

Certifique-se de que o concentrador USB é reconhecido correctamente no computador. Se o computador detectar correctamente o concentrador USB, desligue todos os concentradores USB do computador e ligue a impressora directamente à porta USB do computador. Contacte com o fabricante do concentrador USB para obter informações sobre o funcionamento do concentrador USB.

Não pode imprimir em ambiente de rede

- **As definições de rede estão correctas?**

Contacte o administrador da rede para saber quais são as definições da rede.

- **Ligue a impressora directamente ao computador utilizando um cabo USB e tente imprimir.**

Se conseguir imprimir via USB, significa que existe um problema com as definições de rede. Contacte o administrador de sistema ou consulte o manual do seu sistema de rede. Se não conseguir imprimir via USB, consulte a secção adequada neste Guia do Utilizador.

A impressora tem um erro

- **Visualize a mensagem apresentada no painel de controlo.**

 ["Painel de controlo" na página 11](#)

 ["Quando aparece uma mensagem" na página 96](#)

A impressora faz barulho mas não imprime nada

A cabeça de impressão desloca-se, mas nada é impresso

■ Confirme o funcionamento da impressora.

Imprima um modelo de verificação dos jactos. Como é possível imprimir um modelo de verificação dos jactos sem efectuar ligação a um computador, pode verificar as operações e imprimir o estado da impressora.  ["Imprimir um padrão de verificação" na página 86](#)

Verifique a secção seguinte se o modelo de verificação dos jactos não for impresso correctamente.

■ A mensagem **Ajuste Automático Moto** aparece no ecrã do painel de controlo?

A impressora ajusta o motor interno. Aguarde um pouco sem desligar a impressora.

O modelo de verificação dos jactos não é impresso correctamente

■ Execute uma limpeza das cabeças.

Os jactos podem estar obstruídos. Volte a imprimir um modelo de verificação dos jactos depois de efectuar a limpeza das cabeças.

 ["Limpeza das cabeças" na página 87](#)

■ A impressora não é utilizada há muito tempo?

Se a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo, os jactos podem ter secado e estarem obstruídos.

As impressões não têm a qualidade que esperava

A qualidade de impressão é fraca, irregular, demasiado clara ou demasiado escura

■ Os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos?

Se os jactos estiverem obstruídos, há jactos específicos que não projectam a tinta e a qualidade de impressão diminui. Imprima um modelo de verificação dos jactos.

 ["Imprimir um padrão de verificação" na página 86](#)

■ Efectuou o Alinhamento Cabeças?

Com a impressão bidireccional, a cabeça de impressão imprime enquanto se movimenta da esquerda para a direita e vice-versa. Se a cabeça estiver desalinhada, as linhas que deveriam ficar alinhadas podem ficar desalinhadas. Se as linhas que devem ficar alinhadas na vertical ficarem desalinhadas quando está a utilizar a impressão bidireccional, efectue o Alinhamento Cabeças.

 ["Ajustar Espaços na Posição de Impressão \(Alinhamento Cabeças\)" na página 34](#)

■ Está a utilizar uma embalagem de tinta Epson genuína?

Esta impressora foi concebida para ser utilizada com embalagens de tinta Epson. A utilização de qualquer outro tipo de embalagem de tinta pode resultar numa menor qualidade de impressão.

Recomendamos unicamente a utilização das embalagens de tinta genuínas, especificadas neste guia.

■ Está a utilizar uma embalagem de tinta usada?

A qualidade de impressão diminui quando se utiliza uma embalagem de tinta antiga. Utilize uma nova embalagem de tinta. Gaste toda a tinta da embalagem de tinta, antes do fim da data de validade impressa na embalagem.

Resolver Problemas

■ As definições do tipo de papel estão corretas?

Impressão quando as definições de software RIP ou da impressora **Selec. Tipo de Papel** não corresponder ao papel colocado afeta a qualidade da impressão. Certifique-se de que a definição do tipo de papel corresponde ao papel que está colocado na impressora.

■ Comparou os resultados de impressão com a imagem apresentada no ecrã?

Uma vez que os ecrãs e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas nem sempre são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã.

■ Abriu a tampa da impressora durante a impressão?

Se a tampa da impressora for aberta durante a impressão, a cabeça de impressão pára de repente, o que impede que a cor fique uniforme. Não abra a tampa da impressora durante a impressão.

A impressão não fica correctamente posicionada no papel

■ Especificou a área de impressão?

Verifique a área de impressão nas definições da aplicação e da impressora.

■ O papel está inclinado?

Se **Não** estiver selecionado para **Ver Inclinação Papel** no menu Configuração, a impressão irá continuar mesmo que o papel esteja inclinado, o que fará com que os dados sejam impressos fora da área do papel. Selecione **Sim** em **Ver Inclinação Papel** no menu Configuração.

 ["Menu Configuração" na página 58](#)

■ Os dados de impressão cabem na largura do papel?

Embora, em circunstâncias normais, a impressão pareça a imagem impressa for mais larga do que o papel, a impressora pode imprimir para lá das margens do papel quando **Não** for definido para **Ver Formato Papel** no menu Configuração. Se a impressão for para além das extremidades do papel, o interior da impressora fica sujo de tinta.

As definições alteradas são refletidas quando o papel é colocado novamente.

 ["Menu Configuração" na página 58](#)

As linhas que devem ficar alinhadas na vertical estão desalinhadas

■ A cabeça de impressão está desalinhada? (na impressão bidireccional)

Com a impressão bidireccional, a cabeça de impressão imprime enquanto se movimenta da esquerda para a direita e vice-versa. Se a cabeça estiver desalinhada, as linhas que deveriam ficar alinhadas podem ficar desalinhadas. Se as linhas que devem ficar alinhadas na vertical ficarem desalinhadas quando está a utilizar a impressão bidireccional, efectue o Alinhamento Cabeças.

 ["Ajustar Espaços na Posição de Impressão \(Alinhamento Cabeças\)" na página 34](#)

A superfície impressa apresenta vergões ou está suja

■ Será o papel demasiado espesso ou demasiado fino?

Verifique se as especificações do papel são compatíveis com esta impressora. Se estiver a utilizar um software RIP, contacte o fabricante para se informar sobre as definições e o papel que pode utilizar.

■ O papel está vincado ou amarrotado?

Não utilize papel que já tenha sido utilizado ou papel que esteja vincado. Utilize sempre papel novo.

Resolver Problemas

■ A cabeça de impressão está a tocar na superfície impressa?

Se a face imprimível do papel esfregar durante a impressão, aumente o espaço usando **Espaço Entre O Rolo** no menu Papel.

☞ ["Menu Papel" na página 55](#)

■ A cabeça de impressão está a fazer vergões nas margens do papel?

Aumente a definição na margem **Superior** em **Margem Papel Rolo** no menu Configuração.

☞ ["Menu Configuração" na página 58](#)

■ Alargar a margem inferior.

Consoante o conteúdo dos dados de impressão, a margem inferior da superfície imprimível pode roçar. Neste caso, é melhor criar os dados com uma margem inferior de 150 mm.

■ O interior da impressora precisa de ser limpo?

Os roletes podem precisar de ser limpos. Limpe os roletes alimentando e ejectando o papel.

☞ ["A superfície de impressão ainda está suja mesmo depois de limpar a superfície dentada" na página 77](#)

O lado inverso do papel impresso está sujo

■ Selecione Sim para Ver Formato Papel nos menus.

Embora, em circunstâncias normais, a impressão pareça ser a imagem impressa for mais larga do que o papel, a impressora pode imprimir para lá das margens do papel quando **Não** for definido para **Ver Formato Papel** no menu Configuração. Se a impressão for para além das extremidades do papel, o interior da impressora fica sujo de tinta.

As definições alteradas são refletidas quando o papel é colocado novamente.

☞ ["Menu Configuração" na página 58](#)

■ A tinta da superfície impressa está seca?

Dependendo da densidade da impressão e do tipo do papel, a tinta pode demorar a secar. Não empilhe o papel sem que a superfície impressa esteja seca.

Problemas de alimentação ou de ejeção

Não é possível alimentar ou ejectar papel

■ O papel foi colocado na posição correcta?

Consulte o que se segue para obter informações sobre as posições de alimentação de papel correctas.

☞ ["Colocar o Papel em Rolo" na página 27](#)

Se o papel tiver sido colocado correctamente, verifique se o papel que está a utilizar está em boas condições.

■ O papel está vincado ou amarrotado?

Não utilize papel que já tenha sido utilizado ou papel que esteja vincado. Utilize sempre papel novo.

■ Será o papel demasiado espesso ou demasiado fino?

Verifique se as especificações do papel são compatíveis com esta impressora. Para mais informações acerca dos tipos de papel e das definições adequadas, consulte a documentação fornecida com o papel, ou contacte o revendedor do papel ou o fabricante do RIP.

■ O papel encravou na impressora?

Abra a tampa da impressora e verifique se há papel encravado ou se existem objectos estranhos dentro da impressora. Se tiver papel encravado, consulte "Encravamentos de papel" em seguida e retire o papel encravado.

■ A sucção do papel é demasiado forte?

Se continuar a ter problemas com papel ejectado, experimente reduzir a sucção de papel (a potência de sucção utilizada para manter o papel na trajetória de alimentação). ☞ ["Menu Papel" na página 55](#)

Encravamento de papel em rolo

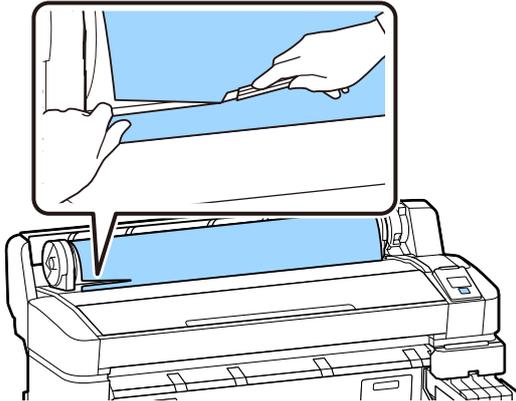
Para retirar papel encravado, efectue as operações apresentadas em seguida:

- 1 Desligue a impressora.

Resolver Problemas

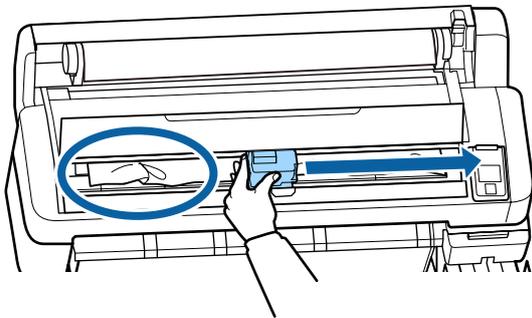
- 2** Ligue a impressora.
Após uma pausa, a mensagem **Siga as instruções no ecrã para remover o papel bloqueado**. é exibida no ecrã.

- 3** Corte a porção superior de eventuais zonas rasgadas ou vincadas por cima da ranhura da alimentação do papel com um dispositivo de corte disponível no mercado.



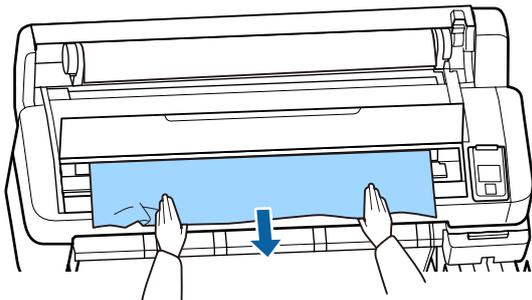
- 4** Prima a tecla OK.

- 5** Abra a tampa da impressora, deslize a cabeça de impressão na direcção oposta do papel obstruído, e pressione o botão OK.



- 6** Mantenha pressionado o botão ▼ para ejetar o papel cortado.

- 7** Remova o papel ejetado.



- 8** Após retirar o papel, prima na tecla OK.

- 9** Feche a tampa da impressora.
Quando **Pressione** e **coloque o papel**. for exibido no ecrã, coloque novamente o papel e retome a impressão.

[“Colocar o Papel em Rolo” na página 27](#)

Importante:

Antes de repor o papel em rolo, corte a aresta em linha recta horizontal. Corte eventuais secções onduladas ou vincadas.

Se existir um problema na aresta, pode ocorrer decréscimo da qualidade de impressão e encravamento do papel.

Outros

Surgem discrepâncias no período de reabastecimento de tinta e a indicação do estado de carga

- **Podem existir discrepâncias devido ao estado de utilização e ambiente de utilização.**

Pode conseguir eliminar as discrepâncias implementando **Definição de carga** no menu **Config. Impressora**. Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.

[“Menu Configuração” na página 58](#)

Se não limpar mesmo quando implementar a **Definição de carga**, limpe as discrepâncias continuando a usar a unidade de chip sem fazer uma reserva.

O visor do painel de controlo está sempre a desligar-se

- **A impressora está no modo inactivo?**

Ao pressionar o botão a impressora sai do modo de suspensão. É possível seleccionar o tempo decorrido até a impressora entrar no modo inactivo no menu Configuração.

[“Menu Configuração” na página 58](#)

A tinta de cor acaba muito depressa mesmo quando se imprime dados a preto

- **A tinta de cor é consumida durante o processo de limpeza das cabeças.**

Se todos os jactos estiverem seleccionados quando efectuar a **Limpeza das Cabeças**, todas as cores serão utilizadas.

 ["Limpeza das cabeças" na página 87](#)

O papel não é cortado correctamente

- **Substitua o dispositivo de corte.**

Se o papel não for cortado correctamente, substitua o dispositivo de corte.

 ["Substituir o Dispositivo de Corte" na página 92](#)

É possível ver um indicador luminoso no interior da impressora

- **Isto não é uma avaria.**

O indicador luminoso vermelho é uma luz no interior da impressora.

Esqueceu-se da palavra-passe de administrador

- No caso de se esquecer da palavra-passe de administrador, contacte o revendedor ou o serviço de assistência técnica Epson.

A limpeza das cabeças começa quando a impressora é ligada

- Quando ligar a impressora após um longo período de não utilização, esta pode efectuar automaticamente a limpeza das cabeças para garantir a qualidade de impressão.

A limpeza das cabeças termina após cerca de 10 a 15 minutos.

Anexo

Para obter as informações mais recentes, consulte o sítio Web da Epson (desde fevereiro de 2019).

Opções e Consumíveis

Embalagens de tinta

 **Importante:**

Utilizar tinta de uma embalagem não designada, pode resultar numa avaria.

A Epson não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas com a impressora que possam ocorrer pela utilização de embalagens de tinta não genuínas sem designação.

Modelo de impressora	Nome do produto	Número da peça	
SC-F6300 SC-F6360	Embalagens de tinta	Black (Preto)	T46D1
		Cyan (Ciano)	T46D2
		Magenta	T46D3
		Yellow (Amarelo)	T46D4
		High Density Black (Preto de Alta Densidade)	T46D8
SC-F6330	Embalagens de tinta	Cyan (Ciano)	T46H2
		Magenta	T46H3
		Yellow (Amarelo)	T46H4
		High Density Black (Preto de Alta Densidade)	T46H8
SC-F6340	Embalagens de tinta	Cyan (Ciano)	T46G2
		Magenta	T46G3
		Yellow (Amarelo)	T46G4
		High Density Black (Preto de Alta Densidade)	T46G8

Anexo

Modelo de impressora	Nome do produto		Número da peça
SC-F6380	Embalagens de tinta	Black (Preto)	T46F1
		Cyan (Ciano)	T46F2
		Magenta	T46F3
		Yellow (Amarelo)	T46F4
		High Density Black (Preto de Alta Densidade)	T46F8

A Epson recomenda a utilização de embalagens de tinta genuínas. A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinta não genuína. A utilização de tinta não genuína pode causar danos que não são cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar o funcionamento irregular da impressora. É possível que a informação sobre o estado do chip de tinteiro não genuíno não seja apresentada e que a utilização de tinta não genuína fique registada para uma possível utilização no serviço de assistência.

Outros

Nome do produto	Número do produto	Explicação
Auto Take-up Reel Unit (exceto SC-F6380)	C12C934671	Permite enrolar automaticamente o papel impresso durante a impressão.
Roll Adapter (Adaptador de rolo) (exceto SC-F6380)	C12C934701	Trata-se de um produto igual ao adaptador de rolo fornecido com a impressora.
Roll Adapter (Adaptador de rolo) (para SC-F6380)	C12C934711	
Waste Ink Bottle (Frasco de desperdício de tinta)	T7240	Idêntico ao Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual) fornecido com a impressora.
Head Maintenance Kit (Kit caixa de manutenção) (exceto SC-F6380)	S210042	Utilizar para limpar a cabeça de impressão.
Head Maintenance Kit (Kit caixa de manutenção) (para SC-F6380)	S210043	
Kit de limpeza da tampa (exceto SC-F6380)	S210053	Trata-se de um produto igual ao kit de limpeza de tampas fornecido com a impressora.
Kit de limpeza da tampa (para SC-F6380)	S210054	
Kit do absorsor (exceto SC-F6380)	S210095	Este conjunto contém absorsores de substituição e produtos de limpeza do limpador.
Kit do absorsor (para SC-F6380)	S210096	

Anexo

Nome do produto	Número do produto	Explicação
Auto Cutter Spare Blade (Lâmina do dispositivo de corte automático)	S902006	Trata-se de um cortador de substituição.

Papel compatível

Os tipos de papel seguintes podem ser utilizados com esta impressora. A qualidade de impressão é muito afetada pelo tipo e pela qualidade do papel utilizado. Escolha um tipo de papel adequado à tarefa que tem em mãos. Para mais informações sobre a utilização, consulte a documentação fornecida com o papel ou contacte o fabricante. Imprima um teste e verifique os resultados antes de adquirir papel em grandes quantidades.

Papel em Rolo

Tamanho do eixo do rolo	2 ou 3 polegadas
Diâmetro exterior do rolo	150 mm ou menos
Largura*	254 mm (10 polegadas) a 1118 mm (44 polegadas)
Espessura	0,08 a 0,5 mm

* 432 mm (17 polegadas) a 1118 mm (44 polegadas) quando a unidade de enrolamento automático opcional está instalada.

Deslocar e transportar a impressora

Esta secção descreve como deslocar e transportar o produto.

Deslocar a impressora

Esta secção pressupõe que o produto será deslocado para outro local no mesmo piso, sem passagem por escadas, rampas ou elevadores. Consulte as informações que se seguem sobre como deslocar a impressora entre pisos, para outro edifício ou entre pisos desnivelados.

 [“Deslocar a impressora” na página 108](#)



Precaução:

Não incline o produto mais de 10 graus para a frente ou para trás durante a deslocação. Se não respeitar esta precaução, a impressora pode tombar e provocar danos.

Preparação

Faça os preparativos seguintes antes de deslocar a impressora.

- Desligue a impressora e retire todos os cabos.
- Se a impressora tem um Waste Ink Bottle (Frasco de tinta residual), retire antes de continuar.
- Retire todo o papel.
- Retire todos os componentes opcionais que estiverem instalados.
- Solte o suporte.

Configuração pós-deslocação

Após mover-se, realize as seguintes definições para preparar a impressão.

- Verifique se o local é adequado para instalação, e configure a impressora.
 *Manual de instalação* (brochura)

Anexo

- ❑ Ligue os cabos de alimentação e ligue a impressora.
 *Manual de instalação* (brochura)
- ❑ Efectue uma verificação dos jactos para verificar se existem jactos obstruídos.
 [“Imprimir um padrão de verificação” na página 86](#)
- ❑ Efetue o Alinhamento Cabeças e verifique a qualidade de impressão.
 [“Ajustar Espaços na Posição de Impressão \(Alinhamento Cabeças\)” na página 34](#)

Transporte

Antes de transportar a impressora, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

Anexo

Lista das Definições do Papel para Cada Tipo de Papel

A tabla seguinte mostra as definições do papel aplicadas ao seleccionar o tipo de papel.

Elemento	Tipo De Papel				
	Mais fino	Fino	Espesso	Mais espesso	Adesivo
Espaço Entre O Rolo	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0
Sucção De Papel	Lv0	Lv0	Lv0	Lv0	Lv0
Tensão de alimentação	Lv5	Lv1	Lv1	Lv1	Lv1
Tensão de enrolamento *	Lv2	Lv2	Lv2	Lv2	Lv2
Impedir aderência	Não	Não	Não	Não	Não

* Ativado apenas quando a unidade de enrolamento automático está instalada.

Requisitos de Sistema

O software pode ser usado nos seguintes ambientes (desde fevereiro de 2019).

Os sistemas operacionais suportados podem mudar.

Para obter as informações mais recentes, consulte o sítio Web da Epson.

Epson Edge Dashboard

 **Importante:**

Verifique se o computador no qual o Epson Edge Dashboard está instalado cumpre os seguintes requisitos.

Se estes requisitos não forem cumpridos, o software não pode controlar a impressora corretamente.

- Desative a função de hibernação do seu computador.*
- Desative a função suspender para que o computador não entra no estado de suspensão.*

Windows

Sistemas operativos	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64
CPU	Intel Core2Duo 2,5 GHz ou mais
Memória livre	1 GB ou mais
Disco rígido (espaço livre durante a instalação)	2 GB ou mais
Resolução do ecrã	1280 × 1024 ou superior
Interface de comunicação	USB de alta velocidade Ethernet 1000Base-T
Navegador	Internet Explorer 11 Microsoft Edge

Mac OS X

Sistemas operativos	Mac OS X 10.7 Lion ou posterior
CPU	Intel Core2Duo 2,5 GHz ou mais
Memória livre	1 GB ou mais
Disco rígido (espaço livre durante a instalação)	2 GB ou mais
Resolução do ecrã	1280 × 1024 ou superior

Anexo

Interface de comunicação	USB de alta velocidade Ethernet 1000Base-T
Navegador	Safari 6 ou posterior

Epson Edge Print

Sistemas operativos	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64 * Recomendamos 64 bits
CPU	Core2Duo 3,0 GHz ou superior
Memória livre	2 GB ou mais
Disco rígido (espaço livre durante a instalação)	50 GB ou mais
Resolução do ecrã	1280 × 1024 ou superior
Interface de comunicação	USB de alta velocidade Ethernet 100Base-TX/1000Base-T

Remote Manager

São suportados os seguintes browsers. Certifique-se de que está a utilizar a versão mais recente do navegador.

Internet Explorer 11, Microsoft Edge, Firefox, Chrome, Safari

Tabela de Especificações

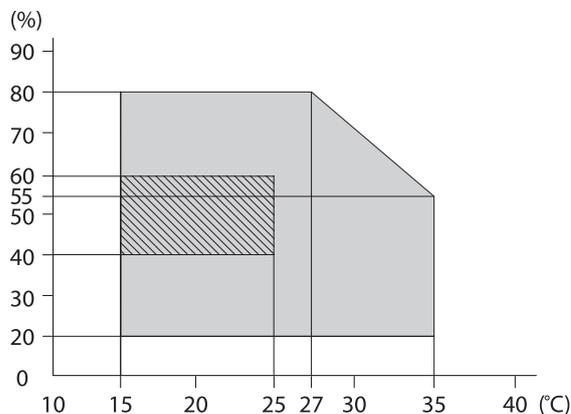
Características Técnicas	
Método de impressão	Por jacto de tinta
Disposição dos jactos	360 jatos × 2 filas × 4 cores (Black (Preto)* ¹ , Cyan (Ciano), Magenta, Yellow (Amarelo))
Resolução (máxima)	720 × 1440 ppp
Código de controlo	ESC/P Raster (comando não revelado)
Método de alimentação	Alimentação por fricção
Memória integrada	512 MB para Principal 128 MB para Rede
Interface	Alta velocidade, compatível USB, com a especificação USB 2.0. 100Base-TX/1000Base-T* ²
Tensão nominal	AC 100–240 V
Frequência nominal	50–60 Hz
Corrente nominal	1,0 a 0,5 A
Consumo	
Em funcionamento	Aproximadamente 65 W
Modo Repouso	3,0 W ou menos
Desligada	0,4 W ou menos
Temperatura e humidade (sem condensação)	
Recomendado	15 a 25 °C, 40 a 60%
Em funcionamento	15 a 35 °C, 20 a 80%
Em armazenamento (Antes de desempacotar)	-20 a 60 °C, 5 a 85% (Em 120 horas a 60 °C, num mês a 40 °C)
Em armazenamento (Antes de carregar tinta)	-20 a 40 °C, 5 a 85% (Num mês a 40 °C)

Características Técnicas

Intervalo da temperatura e humidade

Área cinzenta: impressão

Linhas cruzadas: recomendado



Dimensões (L) 1608 × (P) 914 × (A) 1128 mm

Peso*³ 93 kg

*1 High Density Black (Preto de Alta Densidade) ou Black (Preto).

*2 Utilize um cabo blindado de par entrelaçado (categoria 5e ou superior).

*3 Não incluindo tinta e a unidade de enrolamento automático.

Características da Tinta

Tipo	Embalagem de tinta específica
Tinta por sublimação	High Density Black (Preto de Alta Densidade), Black (Preto), Cyan (Ciano), Magenta, Yellow (Amarelo)
Utilização até à data	Data de validade impressa na embalagem de tinta (armazenada a temperaturas normais)
Validade da garantia da qualidade de impressão	25 dias (a partir do dia em que o depósito de tinta foi reabastecido com uma embalagem de tinta)
Temperatura de conservação	5 a 35 °C
Capacidade	1100 ml

Nota:

Para garantir as cores que pretende imprimir, mantenha a temperatura ambiente constante entre 15 a 25 °C.



Importante:

Utilizar esta impressora em altitudes abaixo dos 2000 m.



Atenção:

Este é um produto da classe A. Num ambiente residencial este produto pode causar interferências de rádio, situação na qual o utilizador terá que tomar medidas adequadas.

Informações da declaração de conformidade CE

O texto completo da declaração de conformidade UE deste equipamento encontra-se disponível no seguinte endereço da Internet.

<https://www.epson.eu/conformity>

Onde Obter Ajuda

Sítio Web de assistência técnica

O Sítio Web de Assistência Técnica da Epson ajuda a resolver os problemas que não podem ser solucionados com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto. Se possui um programa de acesso à Internet, pode visitar o sítio em:

<https://support.epson.net/>

Se necessitar de versões mais recentes dos controladores, de consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQ's), de manuais ou de outros ficheiros descarregáveis, acesse ao sítio em:

<https://www.epson.com>

Depois, seleccione a secção de assistência a clientes do sítio de Web da Epson do seu local.

Contactar a Assistência Técnica da Epson

Antes de contactar a Epson

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o serviço de assistência a clientes. Se a assistência técnica da Epson da sua área não se encontrar listado em baixo, contacte a loja onde adquiriu o produto.

A assistência técnica da Epson poderá ajudá-lo rapidamente se lhe fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto
(A etiqueta do número de série está geralmente na parte de trás do produto.)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto
(Faça clique na tecla **About**, **Version Info** ou numa tecla semelhante no software do produto.)
- Marca e modelo do computador
- Nome e versão do sistema operativo do computador
- Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

Onde Obter Ajuda

Assistência a utilizadores na América do Norte

A Epson fornece os serviços de assistência técnica listados a seguir.

Assistência via Internet

Visite o sítio Web da assistência técnica da Epson <https://epson.com/support> e selecione o seu produto para obter soluções para os problemas mais comuns. Pode descarregar controladores e documentação, consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQs) e obter conselhos sobre como resolver problemas, ou enviar uma mensagem de correio electrónico (e-mail) para a Epson expondo as suas dúvidas ou problemas.

Falar com um Representante da Assistência Técnica a Clientes

Marque:(562) 276-1300 (E.U.A.), ou (905) 709-9475 (Canadá), das 6 am às 6 pm, Hora do Pacífico, de Segunda-feira a Sexta-feira. Os dias e horas de Assistência podem ser alteradas sem aviso prévio. Podem aplicar-se tarifas de chamadas de valor acrescentado ou longa distância.

Antes de telefonar para a Epson, tenha as seguintes informações à mão:

- Nome do produto
- Número de série do produto
- Prova de compra (p. ex. o recibo da loja onde adquiriu o produto) e a data de compra
- Configuração do computador
- Uma descrição do problema

Nota:

No caso de usar outro software no sistema, consulte a documentação desse software para obter informações sobre a assistência técnica.

Consumíveis e Acessórios

Pode adquirir produtos Epson genuínos, tais como tinteiros, fitas, papel e acessórios em qualquer revendedor autorizado da Epson. Para encontrar o revendedor mais próximo, telefone para 800-GO-EPSON (800-463-7766). Também pode adquirir os produtos via Internet, em <https://www.epsonstore.com> (vendas nos E.U.A.) ou em <https://www.epson.ca> (vendas no Canadá).

Ajuda para os utilizadores na Europa

Consulte o seu **Documento de Garantia Pan-europeia** para obter informações sobre como contactar a assistência técnica da Epson.

Ajuda para Utilizadores de Taiwan

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

World Wide Web (<https://www.epson.com.tw>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para transferência e informações sobre produtos.

Epson HelpDesk (serviço de atendimento telefónico) (Telefone: +0800212873)

A nossa equipa de apoio ao utilizador pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

Onde Obter Ajuda

Centro de assistência para reparações:

Número de telefone	Número de fax	Endereço
02-23416969	02-23417070	No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32340699	No. 1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-4393119	03-4396589	5F., No. 2, Nandong Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 32455, Taiwan (R.O.C.)
03-5325077	03-5320092	1F., No. 9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23011502	04-23011503	3F., No. 30, Dahe Rd., West Dist., Taichung City 40341, Taiwan (R.O.C.)
04-23805000	04-23806000	No. 530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan
05-2784222	05-2784555	No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan
07-5520918	07-5540926	1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan

Número de telefone	Número de fax	Endereço
07-3222445	07-3218085	No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

Ajuda para utilizadores na Austrália/Nova Zelândia

A Epson Austrália/Nova Zelândia pretende fornecer-lhe um serviço de assistência ao cliente do mais alto nível. Para além da documentação dos produtos, disponibilizamos ainda as seguintes fontes de informação:

O seu revendedor

Não se esqueça de que o seu revendedor pode frequentemente ajudá-lo a identificar e resolver problemas. Para aconselhamento sobre problemas, deve contactar sempre em primeiro lugar o Serviço de Assistência a Clientes Epson, pois pode solucionar os problemas de forma rápida e simples e também aconselhar sobre o passo seguinte.

URL na Internet

Austrália

<https://www.epson.com.au>

Nova Zelândia

<https://www.epson.co.nz>

Aceda às páginas World Wide Web da Epson Austrália/Nova Zelândia.

O sítio fornece uma área de transferência para controladores, pontos de contacto Epson, informações sobre novos produtos e assistência técnica (correio electrónico).

Onde Obter Ajuda

Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)

Os serviços de atendimento telefónico da Epson existem para que os clientes possam ser atendidos e aconselhados. Os operadores deste serviço ajudam-no a instalar, configurar e utilizar o seu produto Epson. O pessoal do Pre-sales Helpdesk (serviço de atendimento telefónico pré-venda) pode fornecer-lhe brochuras sobre os novos produtos Epson e indicar-lhe a morada do revendedor ou agente Epson mais próximo. Aqui encontra muitas respostas para as suas dúvidas.

Os números do serviço de atendimento telefónico são:

Austrália	Telefone:	1300 361 054
	Fax:	(02) 8899 3789
Nova Zelândia	Telefone:	0800 237 766

Aconselhamo-lo a, antes de telefonar para a Epson, ter todas as informações importantes à mão. Quanto mais informações tiver reunido, mas rapidamente o poderão ajudar a resolver o problema. Essas informações incluem a documentação do seu produto Epson, o tipo de computador, o sistema operativo, as aplicações e quaisquer outras informações que considere virem a ser necessárias.

Assistência a utilizadores em Singapura

Os serviços de informações, assistência e reparação disponibilizados pela Epson Singapore são:

World Wide Web (<https://www.epson.com.sg>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas e Assistência técnica por e-mail.

Epson HelpDesk (serviço de atendimento telefónico) (Telefone: (65) 65863111)

A nossa equipa de apoio ao utilizador pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

Assistência a utilizadores na Tailândia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

World Wide Web (<https://www.epson.co.th>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e e-mail.

Epson linha directa (Telefone: (66) 2685-9899)

A nossa equipa de linha directa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

Assistência a utilizadores no Vietname

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

Onde Obter Ajuda

Epson linha directa (Tel.): 84-8-823-9239

Service Center (centro de assistência): 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Assistência a utilizadores na Indonésia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

World Wide Web

(<https://www.epson.co.id>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas mais frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por e-mail

Epson linha directa

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Assistência técnica

Telefone: (62) 21-572 4350

Fax: (62) 21-572 4357

Epson Service Center

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B
Jl. Arteri Mangga Dua,
Jakarta

Telefone/Fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor
Jl. Gatot Subroto No. 2
Bandung

Telefone/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118
Surabaya

Telefone: (62) 31-5355035
Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta

Telefone: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor
Jl. Diponegoro No. 11
Medan

Telefone/Fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. Ill Kav. P7-8
Jl. Ahmad Yani No. 49
Makassar

Telefone:
(62) 411-350147/411-350148

Assistência a utilizadores em Hong Kong

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Hong Kong Limited.

Página de Internet

A Epson Hong Kong criou uma página de internet em chinês e inglês, onde fornece as seguintes informações:

- Informações sobre produtos
- Respostas às perguntas mais frequentes
- Últimas versões dos drivers dos produtos Epson

Pode aceder à página em:

<https://www.epson.com.hk>

Linha directa dos serviços de assistência técnica

Pode contactar os nossos técnicos pelos seguintes números de telefone e fax:

Onde Obter Ajuda

Telefone: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Assistência a utilizadores na Malásia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

World Wide Web

(<https://www.epson.com.my>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas Mais Frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por e-mail

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede.

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos (Infoline)
Telefone: 603-56288222
- Perguntas sobre serviços de reparação e garantias, utilização de produtos e assistência técnica (Techline)
Telefone: 603-56288333

Assistência a utilizadores na Índia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

World Wide Web

(<https://www.epson.co.in>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para transferência e informações sobre produtos.

Sede da Epson Índia — Bangalore

Telefone: 080-30515000

Fax: 30515005

Divisões Regionais da Epson Índia:

Cidade	Número de telefone	Número de fax
Mumbai	022-28261515/16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

Linha de ajuda

Para assistência e informações sobre produtos, ou para encomendar tinteiros — 18004250011 (9AM – 9PM) — Chamada gratuita.

Para assistência técnica (CDMA e por telemóvel) — 3900 1600 (9AM – 6PM) Prefixo e código STD local.

Assistência a utilizadores nas Filipinas

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Philippines Corporation, pelos seguintes números de telefone e fax e endereço de e-mail:

Trunk Line: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linha de atendimento directo: (63-2) 706 2625

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web

(<https://www.epson.com.ph>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e perguntas por e-mail.

No. gratuito 1800-1069-EPSON(37766)

A nossa equipa de linha directa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

Termos da Licença de Software

LICENÇA DE SOFTWARE DE FONTE ABERTA

1) This printer product includes open source software programs listed in Section 6) according to the license terms of each open source software program.

2) We provide the source code of the GPL Programs, LGPL Programs, Apache License Program and ncftp license Program (each is defined in Section 6) until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code above, please see the "Contacting Epson Support" in the User's Guide, and contact the customer support of your region. You shall comply with the license terms of each open source software program.

3) The open source software programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the license agreements of each open source software program for more details, which are described on \Manual\OSS.pdf in the Software Disc.

4) OpenSSL toolkit

This printer product includes software developed by the OpenSSL project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

5) The license terms of each open source software program are described on \Manual\OSS.pdf in the Software Disc.

6) The list of open source software programs which this printer product includes are as follows.

GNU GPL

This printer product includes the open source software programs which apply the GNU General Public License Version 2 or later version ("GPL Programs").

The list of GPL Programs:

linux-2.6.35-arm1-epson12
 busybox-1.17.4
 udhcp 0.9.8cvs20050124-5
 ethtool-2.6.35
 e2fsprogs-1.41.14
 scrub-2.4
 smartmontools-5.40

GNU Lesser GPL

This printer product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("Lesser GPL Programs").

The list of LGPL Programs:

uclibc-0.9.32
 libusb-1.0.8
 zeroconf 0.6.1-1
 iksemel-rev25
 e2fsprogs-1.41.14

Termos da Licença de Software

Apache License

This printer product includes the open source software program “Bonjour” which apply the Apache License Version2.0 (“Apache License Program”).

Bonjour License

This printer product includes the open source software program “Bonjour” which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the “Bonjour”.

Net-SNMP license

This printer product includes the open source software program “Net-SNMP” which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the “Net-SNMP”.

OpenSSL License/Original SSLeay License

This printer product includes the open source software program “OpenSSL toolkit” which applies the license terms of OpenSSL License and Original SSLeay License.

BSD License (Berkeley Software Distribution License)

This printer product includes the open source software program “busybox-1.17.4” which apply the Berkeley Software Distribution License (“BSD Program”).

Sun RPC License

This printer product includes the open source software program “busybox-1.17.4” which apply the Sun RPC License (“Sun RPC Program”).

ncftp license

This printer product includes the open source software program “ncftp-3.2.4” which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the “ncftp”.

sdparm license

This printer product includes the open source software program “sdparm-1.06” which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the “sdparm”.

e2fsprogs license

This printer product includes the open source software program “e2fsprogs-1.41.14” which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the “e2fsprogs”.

OpenSSL License/Original SSLeay License

This printer product includes the open source software program “OpenSSL toolkit” which applies the license terms of OpenSSL License and Original SSLeay License.

Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version (“Bonjour Programs”).

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the “Contacting Customer Support” in Appendix or Printing Guide of this User’s Guide, and contact the customer support of your region.

Termos da Licença de Software

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE

Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License.

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

Termos da Licença de Software

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

Termos da Licença de Software

3. **Your Grants.** In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.
4. **Larger Works.** You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.
5. **Limitations on Patent License.** Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.
6. **Additional Terms.** You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.
7. **Versions of the License.** Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.
8. **NO WARRANTY OR SUPPORT.** The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

Termos da Licença de Software

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

13. Miscellaneous.

Termos da Licença de Software

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

Termos da Licença de Software

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

Outras Licenças de Software

Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.

Termos da Licença de Software

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP”, “Zip”, “UnZip”, “UnZipSFX”, “WiZ”, “Pocket UnZip”, “Pocket Zip”, and “MacZip” for its own source and binary releases.